

**Avant d'acheter
ou vendre
MAISON,
TERRAIN,
et COMMERCE**
Voyez d'abord . . .



Jean-Boucher
Courtier en immobilier
226, rue St-Jean,
Tél. 5-4554

L'ÉCLAIRÉUR

1228
Parlement
Salle de Lecture
1 mai 56

BEAUCEVILLE - ST-GEORGES - REGION

**REPARATION ET
VENTE**



**PATRICK DOYON,
Maître
Horloger - Bijoutier
Beauceville-Est,
TÉL. 36**

Vol. 48 — No 35

Beauceville, jeudi, 31 mai 1956

Guy MORIN, rédacteur

Le jeune Huard brûlé vif dans un incendie à St-Prosper

Normand Huard, 4 ans, perd la vie dans l'incendie de la demeure de ses parents — Le jury rend un verdict de mort accidentelle — L'enfant est resté emprisonné dans la chambre où le feu s'est déclaré vers 9.00 hres lundi matin, en l'absence de ses parents.

(DNC) — Une enquête du coroner a été tenue, lundi après-midi, à Saint-Prosper de Dorchester, pour déterminer les circonstances de l'incendie de la maison de M. Walter Huard, située dans le rang du Sacré-Coeur de cette localité. Normand Huard, 4 ans, a péri dans les flammes. Après l'audition de plusieurs témoins, le jury a rendu un verdict de mort accidentelle.

L'incendie a éclaté vers 9 h., lundi matin, au second étage de la maison, dont Jovette Huard, 14 ans, avait la garde. Madame Huard est institutrice et avait regagné son école. M. Huard est actuellement hospitalisé. D'autres enfants de la famille Huard s'y trouvaient au moment de l'incendie, ainsi

que M. Thomas Huard, 77 ans, le grand-père.

Le Dr David Robitaille, de St-Léon de Standon, coroner du district, dit que le feu a pris naissance dans une chambre de l'étage supérieur où la petite victime jouait. Quand les occupants de la maison se sont rendus compte de la situation, il était déjà impossible de pénétrer dans la pièce où l'enfant a trouvé la mort.

M. Thomas Huard et la soeur de la victime, Jovette, ont tenté de vain en vain de porter secours au jeune Normand. Le grand-père Huard a subi des brûlures dans ses efforts répétés pour arracher le bambin aux flammes. Des voisins, dont Léopold Samson, Joseph Qui-

(suite à la page 16)

LE DENTISTE COMEAU EST BLESSÉ DANS UN ACCIDENT

Le dentiste Guy Comeau, de Beauceville, a été sérieusement blessé, jeudi soir dernier, le 24, lors d'une collision survenue à 11h 30 p.m., à un mille du village de Robertsonville.

Une voiture conduite par M. Paul Lafond, 30 ans, de Thetford Mines, a heurté l'automobile du Dr Comeau, qui reçut des blessures assez graves.

Mme Isabelle Doyer-Rancourt, qui occupait l'auto de Lafond, fut tuée instantanément sous la violence du choc, tandis que les autres passagers, M. J. Rancourt, père de la victime, et une autre personne non identifiée, de même que le chauffeur, ont été transportés à l'hôpital St-Joseph de Thetford Mines dans un état grave.

Les deux voitures ont été complètement démolies. L'agent de la route Emery Roy a fait les constatations d'usage et la Police provinciale a été chargée d'instituer une enquête en marge de cet accident.

D'après les dernières nouvelles, le Dr Comeau, qui a reçu une cinquantaine de points de suture, est sous observation à sa résidence et subit des traitements assidus de la part de quatre médecins, dont le Dr C.-E. Cliche, de Beauceville, le Dr Dallaire, de St-Joseph, le Dr Côté et le Dr Delage, de Thetford Mines.

Nous offrons nos vœux de prompt rétablissement au Dr Comeau, qui souffre de nombreuses blessures dont il se remet assez lentement.

MISE EN NOMINATION À ST-FRANCOIS-OUEST

Lors de la mise en nomination des membres du Conseil de St-François-Ouest, MM. Léo Grondin et Germain Boucher ont été réélus par acclamation pour un deuxième terme.

Quant à M. Noël Thibodeau, il a été élu par acclamation pour un premier mandat, en remplacement de M. Arthur Jacques.

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DES A.A. DIMANCHE LE 3 JUIN

Invitation générale au public et invitation spéciale à tous les professionnels et aux personnes aux prises avec un problème alcoolique, de se rendre à l'école Mgr de Laval, dimanche, le 3 juin, à 2 h. p.m.

Des conférenciers de Québec et de Montréal ont été invités pour la circonstance. Il y aura en même temps forum au cours duquel on fera connaître le but du mouvement A.A. et le point de vue des membres concernant l'alcoolisme, l'une des maladies les plus graves, de nos jours.

L'entrée est libre et l'on compte sur la présence des personnes qui ont besoin d'aide ou qui s'intéressent à la cause des Alcooliques Anonymes.

Première messe de M. l'abbé Jean-Louis Rodrigue

Tel qu'annoncé antérieurement, M. l'abbé Jean-Louis Rodrigue, de Beauceville, célébrait, dimanche dernier, dans notre église paroissiale, sa première messe solennelle. Notre vieux temple tout restauré, tout rajeuni, avait revêtu ses plus belles parures et s'était fait magnifique pour accueillir un de ses enfants.

A 9h 30, c'est avec émotion que toute la population, et particulièrement la famille, Rodrigue, voyait entrer le nouveau prêtre pour le saint sacrifice. L'abbé Rodrigue était accompagné, comme prêtre-assistant, de notre vénéré pasteur, M. le curé Léonidas Castonguay. Les diacre et sous-diacre étaient respectivement MM. les abbés Arsène Bourque, du Séminaire de St-Georges, et Lucien Grondin, de Caribou, Maine, tous deux cousins du célébrant.

Au prône, M. le curé félicita, en termes bien choisis, le nouveau prêtre et la famille à l'honneur. Il rappela à tous la

familles à correspondre généreusement aux desseins de Dieu et à accepter avec foi et amour tous les renoncements et sacrifices inhérents à la formation d'un prêtre.

Un magnifique programme de chant rendu par notre excellente chorale paroissiale rehaussait l'éclat de cette cérémonie. A l'entrée, Mlle Jacqueline Lachance interpréta le célèbre psaume 22, du Père Gélineau, s.j., "Le Seigneur est mon Berger". En plus d'un parfait rendement du propre grégorien, la chorale exécuta avec brio une très belle messe de Pérodé, à trois voix égales. M. Marc Cloutier, ténor, était soliste. La direction de la chorale était assumée par notre dévoué maître de chapelle, M. Raymond Lachance. Mlle Juliette Lachance était à l'orgue. On apprécia particulièrement le morceau final: "Sortie", de Boëlmann.

Plusieurs membres du clergé remplissaient le chœur pour adresser au Ciel leurs prières



Assemblée de l'Union Nationale à St-Alfred

Une salle comble attendait M. Georges-Octave Poulin dès son arrivée à St-Alfred, mardi dernier. Le président de cette assemblée, M. Oram Gilbert, conseiller, représentant le maire, retenu par la maladie, demanda à M. Arthur Fortin, commissaire d'écoles, de remplir la fonction de maître de cérémonie.

Le premier orateur présenté à l'assistance fut M. Henri-Louis Poulin, maire de Saint-François-Ouest. Celui-ci s'attachait surtout à faire une comparaison entre le régime libéral, fécond en promesses, et le régime de l'Union Nationale, riche en réalisations de toutes sortes.

Pour sa part, M. Pierre Morin, maire de Notre-Dame des Pins, exprima l'idée "qu'on devrait redonner à M. Georges-Octave Poulin son siège d'autrefois, afin qu'il continue à dé-

fendre nos intérêts comme par le passé". Se montrant soudain très catégorique, M. Morin déclara que "Georges Lapalme n'était pas un chef et qu'aucun représentant du parti libéral actuel ne pouvait remplacer l'équipe d'hommes dont dispose présentement le gouvernement de l'Union Nationale." L'orateur passa ensuite en revue les oeuvres accomplies depuis douze ans par le parti au pouvoir et termina son discours en affirmant "qu'on n'a pas les moyens de se payer un député dans l'Opposition."

Ce fut ensuite le tour de M. Robert Bolduc à s'emparer du microphone, et comme président de la Commission scolaire de St-Alfred, remercia M. Poulin pour les octrois reçus dans la municipalité; tout en prédisant une forte majorité pour le candidat de l'Union Nationale

(suite à la page 8)

M. J.-Arthur Marcoux porte la parole à Saint-Joseph

M. J.-Arthur Marcoux, candidat libéral dans le comté, était chaleureusement acclamé par une foule nombreuse réunie, mardi soir dernier, au Théâtre municipal de Saint-Joseph. Cette assemblée était tenue sous la présidence conjointe des autorités municipales.

Le Dr Eugène Fortin, de St-Victor, fut le premier orateur de l'assemblée à exprimer son point de vue sur la politique dont il dénonça la fragilité en ces termes: "Dans la politique, on a affaire à des humains qui ne sont pas surveillés". Appliquant ce principe au gouvernement de l'Union Nationale, il demanda au peuple d'assumer leurs responsabilités démocratiques qui ne manqueraient pas d'entraîner infailliblement "la débâcle" annoncée pour le 20 juin. En bon réaliste, il sut

mesurer l'écart qui existe entre ce qu'on a reçu de l'Union Nationale et ce que l'on aurait dû recevoir. "Ce qui nous intéresse, ce n'est pas ce qu'on a reçu, mais ce qu'on a perdu". Le Dr Fortin termina son exposé en demandant aux libéraux, créditistes et aux nationaux bien pensants de se rallier, afin d'assurer le triomphe du candidat libéral de Beauce, M. J.-Arthur Marcoux.

Un enfant de la paroisse et non le moindre, Mtre Robert Cliche, se dit heureux d'adresser la parole devant les siens et redit son attachement au sol natal qu'il n'avait point quitté. Ce qui l'amena à parler de l'agriculture et de son importance primordiale pour notre économie canadienne. Mtre Cliche demanda à l'Union Nationale ce qu'elle avait fait pour

(suite à la page 4)

grandeur du prêtre et tout le respect dont la société et l'Église l'entourent.

Le sermon de circonstance fut prononcé par Mgr Raoul Tardif, p.d., assistant-supérieur du Collège de Lévis. Il exposa, avec grande éloquence, le sens toujours mystérieux d'une vocation sacerdotale et détailla avec insistance les voies insoupçonnées dont Dieu se sert pour amener à Lui ses enfants de prédilection. Il s'attarda surtout à exposer le rôle prépondérant qui échoit aux parents et au milieu familial dans cette oeuvre de recrutement sacerdotal. Le prédicateur en profita pour inviter toutes les

et leurs vœux à l'endroit de l'élu du Seigneur. Nous remarquons Mgr Tardif, P.D., M. l'abbé Elzéar Fortier, du Grand Séminaire de Québec, M. l'abbé Charles Rodrigue, de Beauceville, M. l'abbé Gérard Fortier, du Collège de Lévis, M. l'abbé Léo Duval, Principal de l'École Normale de Beauceville, M. l'abbé Chs-Auguste Roberge, aumônier de l'Hôpital de Beauceville, MM. les vicaires Chs-Eugène Houde et Jean-Marie Poirier, M. l'abbé Marcel Caron, de Ste-Anne-de-la-Pocatière, M. l'abbé Bernier, du Séminaire de St-Georges, M. l'abbé Paul Veilleux, du Sé-

(suite à la page 4)

COURRIER DE

MARIE-JOSÉE

Case Postale 341 — St-Georges-Est, Beauce



LE ROLE DE LA FEMME DANS LA VIE SOCIALE ET POLITIQUE

Si nous étudions attentivement l'histoire, nous devons reconnaître que très souvent les femmes ont exercé une très grande influence sur la marche du monde.

Ce n'est pas par hasard que tant de cathédrales de France sont placées sous le signe de la Vierge; ce n'est pas par hasard que les histoires reconnaissent à une jeune fille, "Jeanne d'Arc", le mérite d'avoir été la première à éveiller le patriotisme de la nation française. Que dire aussi de nos aïeules, des figures sympathiques telles que Madame d'Youville, Jeanne Mance, etc., etc.

L'humanité a commencé avec le règne de la force. A ce moment, la femme était une chose reléguée au dernier rang, réduite en esclavage. Placée ainsi sous l'empire masculin à cause de sa faiblesse qui est un trait inséparable de sa noblesse native, la femme a dû vivre dans l'ombre et le renoncement jusqu'au moment où l'harmonie entre les peuples ainsi que l'efflorescence des arts et des sciences vinrent lui reconnaître les droits imperceptibles et inaliénables de la personne humaine. L'avènement du christianisme contribua singulièrement à grandir son image. Elle apparut alors comme l'immortelle, l'égalité de l'homme par sa naissance et sa destinée.

Cette rétrospective brièvement ébauchée nous permet de comprendre que la femme peut être une source de richesses et non une simple occasion de péché, comme le prétendent certains Adonis ou Don Juan.

La femme n'attend que l'occasion pour donner libre cours à l'exercice de toutes ses facultés; son influence ne peut qu'être heureuse, étant donné qu'elle est le complément de l'homme non seulement dans sa nature, mais dans ses oeuvres.

La civilisation chrétienne n'a pas encore permis à la femme de se révéler dans toute sa beauté. Il importe peu, pour l'instant, de chercher à qui ou à quoi s'en prendre. Ce qui est urgent, c'est de favoriser sans tarder son épanouissement. Elle a de grandes causes à servir, des champs d'action immenses et multiples où déployer son zèle, et son message est impatiemment attendu du genre humain.

Nombreux sont les écrivains, les hommes de science et les personnalités éminentes qui portent aujourd'hui à l'attention du public le rôle primordial dévolu à la femme moderne. La vive sollicitude, la suavité verbale avec laquelle le chef de l'Eglise, et après lui de nombreux théologiens parlent de la mission de la fille, de l'épouse ou de la mère contemporaines ne peut laisser personne insensible.

Sa Sainteté Pie XII, dans une allocution adressée à un groupe de catholiques italiennes, résumait la doctrine de l'Eglise sur la participation de la femme à la vie sociale.

"1. — La fonction essentielle de la femme est la maternité; elle apparaît nettement tracée par les traits, les aptitudes, les facultés particulières à son sexe; toute femme est destinée à être mère soit dans le sens physique du mot, soit dans un sens plus spirituel ou élevé, mais non moins réel. Aussi, sa place doit être avant tout au foyer. Mais..."

"2. — De nos jours, continue le Saint-Père, la femme doit entrer résolument dans la vie politique et sociale pour deux raisons:

"a) La protection du foyer. Chaque femme a le strict devoir de conscience d'entrer en action dans les formes et les modes qui s'accordent à la condition de chacune pour contenir les courants qui menacent le foyer, pour combattre les doctrines qui en sapent les bases, pour préparer, organiser et accomplir sa restauration.

"b) Sa dignité de femme. Elle doit concourir, comme l'homme, au bien de la Cité dans laquelle elle lui est égale en dignité. En règle générale, l'ambition de la femme dans la vie publique ne doit pas être l'exercice d'activités identiques à celles de l'homme, les deux ont plutôt un rôle complémentaire. La femme préfère habituellement inspirer l'homme par son ascendant spirituel et le guider adroitement par sa douceur persuasive.

"Si les femmes conscientes de leurs responsabilités voulaient jouer sur tous les échelons possibles le rôle d'inspiratrices et soutenir de leurs voix majoritaires l'homme qui, en premier plan, défendra les intérêts auxquels, en définitive, les vies féminines sont données, l'humanité serait vite transformée en une immense famille où les plus déshérités seraient aidés et respectés."

Il convient donc de répéter, après Sa Sainteté Pie XII: "Votre heure a sonné, femmes et filles catholiques. C'est la femme, appuyée sur Marie, sa force et son modèle, qui doit rendre le Christ à notre monde désaxé et malade, qui meurt de son absence.

MARIE-JOSEE

J'ai 21 ans et je suis très timide. Je rougis facilement et je suis gênée même avec mes frères aînés.

Dans quelque temps, un correspondant me rendra visite; je ne sais à l'avance quelle contenance prendre. Ça me fatigue, car je sais que mes frères vont en avoir long à dire après son départ. Quoi faire pour vaincre ma timidité?

—Timide de Vallée

D'abord, chère amie, ne vous fatiguez pas à l'avance en songeant à l'impression que vous allez causer. Ceci augmente votre tension nerveuse, vous trouble, tandis que si vous agissez simplement, sans vous inquiéter, même en étant timide, vous saurez maîtriser vos nerfs rester calme et souriante.

Ne prenez pas vos frères au sérieux et riez de leurs taquineries. Efforcez-vous aussi d'avoir confiance en vous; chacun a ses défauts ici-bas, ses qualités aussi, et vous ne faites pas exception. Vous êtes comme tout le monde; alors, pourquoi tirer de l'arrière? Sans bravade, sachez passer votre chemin. Sachez surtout vous oublier pour

les autres, ainsi la gêne et la timidité n'apparaîtront pas, faisant place aux bonnes intentions qui vous animeront. Votre correspondant s'en retournera heureux des beaux moments passés en votre agréable compagnie et vos frères seront surpris de voir leur jeune soeur transformée en une hôtesse intéressante qui sait si bien charmer son visiteur qu'il en oublie les minutes et les heures qui passent. Bon succès.

Je suis fiancée depuis deux ans. Pendant un certain temps, mon ami me parlait de mariage, mais voilà que depuis six mois, il n'en est plus question. Il vient me voir régulièrement, semble bien heureux, mais plus question d'avenir. Je me perds en conjectures de toutes sortes. Il est des soirs où je suis si déçue lorsqu'il s'en va, que je cours à ma chambre pour pleurer. Que se passe-t-il? Pourquoi ce mystère? Heureusement que pour oublier mon chagrin, je corresponds avec un ami d'enfance que j'ai retrouvé depuis quelques mois. Mais ça

ne vaut pas l'idylle de celui que j'aime tant et qui, je le crains bien, va me délaisser petit à petit. Que faire pour retrouver ce bonheur et arriver au mariage auquel j'espère?

—Laurence, de La Guadeloupe

Séchez vos larmes, chère amie, et hâtez-vous d'aborder délicatement le sujet vous-même. Je crois que vous êtes l'artisan de cette déconvenue qui vous brise le coeur. Vous êtes là à chercher le pourquoi de l'attitude de votre ami alors que celui-ci attend désespérément peut-être la cessation de votre correspondance avec cet ami d'enfance. Les plans d'avenir n'ont-ils pas cessé à peu près au moment où vous avez cru trouver intéressante cette nouvelle correspondance? Votre façon d'agir a sûrement surpris votre fiancé, qui attend à son tour une explication bien méritée. Puisqu'il semble heureux en votre compagnie, ne trouvez-vous pas cela significatif? A vous de ne pas lui donner l'occasion de douter de votre amour. Soyez, dorénavant, la fiancée qui n'a pas d'autres intérêts que ceux de son futur et les beaux jours reviendront, puisque vous pourrez de nouveau envisager la vie à deux et matérialiser vos chers projets. Je vous souhaite beaucoup de bonheur.

Pourriez-vous, s'il vous plaît, me donner quelques adresses de camps pour jeunes filles? Des camps de préférence situés dans la province de Québec, et les noms de leurs directrices? Merci.

—Maman, de Ste-Marie

Il y a le camp situé au Lac Trois-Saumons, un bien joli coin de notre province. Pour informations, écrivez à Camp-Ecole Trois-Saumons, 70, Avenue Cartier, Québec, P.Q. Voici un autre camp d'été pour jeunes filles: Le Pré-Fleuri, Domaine des Hautes Roches, Eastman, Québec. Un troisième, à prix modique, est situé sur les bords du lac Charlebois. Adressez-vous à Mlle Françoise Pappillon, 2080 ouest, rue Dorchester, Montréal 25.

Les membres féminins du C.A.R.C. pratiquent-elles leur religion? On m'a dit des choses bien peu intéressantes à leur sujet, dernièrement.

—Aïles blanches, de Thetford

Les membres féminins du C.A.R.C. peuvent pratiquer leur religion et se conduire avec distinction, si elles le veulent; car, que ce soit dans un milieu ou un autre, il en existe qui se déplacent et d'autres qui sont irréprochables.

Mon mari me gronde chaque fois que j'achète du céleri; il

Un complément ESSENTIEL



Délicieux - Nourissants
LES BEIGNES
DE LA
BOULANGERIE DOYON
ST-CÔME

prétend qu'il n'y a rien de bon là-dedans. J'aime à faire des salades froides de temps en temps et les présenter avec un menu chaud. Dites-moi donc si ces salades ont des valeurs nutritives?

—Cuisinière de Montréal

Le céleri, comme la laitue, est une plante apéritive, stimulante, qui contient les vitamines ABCD et du calcium et du magnésium. C'est pourquoi on préconise tellement les salades froides: elles sont riches en vitamines qui ne perdent pas leur efficacité par une cuisson prolongée.

Anxieuse de savoir — Pour une dame de votre âge, le deux-pièces est bien la toilette idéale. Un ensemble de fine soie grise avec délicat imprimé rose très pâle, un chapeau de paille grise, des souliers et un sac à mains blancs constitueraient un ensemble élégant. Si, d'autre part, vous achetez du tout fait et que vous ne trouviez rien dans ces tons, un deux-pièces bleu marine, en toile ou en soie rayonne, avec garniture blanche ou fini imprimé marine et blanc, un chapeau et des accessoires blancs conviendraient encore très bien et feraient une toilette distinguée et élégante tout à la fois.

Berthe — A la mi-juin, vous serez naturellement dispensée de porter un manteau pour assister à un mariage. Un ensemble idéal est la robe de crêpe ou de soie ou de shantung.

Il y a aussi des deux-pièces de soie imprimée qui sont jolies. Une visite chez nos marchands de confection vous orientera vite sur le choix définitif.

Dois-je présenter mes parents (père et mère) à mon ami, ou mon ami à mes parents?

Quel est mon poids normal? — 16 ans, 5 pi, 1 po.

Quel est mon caractère par mon écriture??

—Brunette aux yeux bruns St-Georges

On nomme toujours en premier lieu pour la présenter à l'autre, la personne la moins considérable par l'âge ou la situation. Donc, vous présentez votre ami à vos parents.

Votre poids normal est de 113 livres.

Vous seriez modeste, imaginative, propre, sincère, serviable, bienveillante, timide et un peu hésitante.

Auriez-vous l'obligeance de m'expédier par la poste les mots de la chanson "L'Hymne à l'Amour"?

S.V.P., me donner l'adresse des actrices suivantes: Michèle Morgan, Martine Carol, Danièle Darrieux, Danièle Delorme et Denyse St-Pierre?

Que dénote mon écriture?

—Mlle D. R., de St-Odilon

Je regrette, mais l'envoi de chansonnettes n'entre pas dans les cadres du courrier.

Denyse St-Pierre demeure à 1656, Lincoln, App. 2, Montréal.

Pour le moment, je ne possède pas les autres adresses demandées. Vous les trouverez facilement en vous adressant aux studios ou aux postes radiophoniques où ces artistes travaillent.

Vous seriez tenace, vous auriez de la dignité, seriez gaie, déferente et sympathique.

Perle de nacre — Ce n'est pas très agréable d'avoir affaire à quelqu'un de grippet qui prend le feu à la moindre contradiction. Songez que les gros mots, les phrases blessantes, les éclats de voix ne donnent rien. C'est si beau une grande fille souple, douce, souriante, conciliante, qui respecte les opinions d'autrui, qui met de l'harmonie dans toutes ses paroles, dans tous ses mouvements. Pensez à cela souvent, ça vous fera du bien.

Est-il vrai, Marie-Josée, qu'autrefois on faisait une opération aux adolescents qui chantaient bien, afin qu'ils conservent la jeunesse de leur voix? Félicitation...

—Chanteur en herbe de la Mauricie

Oui, les moeurs du temps permettaient la castration des

adolescents doués d'une belle voix. Les plus célèbres furent ceux de la chapelle Sixtine. La plupart des grands chanteurs du 18e siècle étaient des castrats, presque tous des Italiens. Velluti et Crescentini sont les derniers qui ont joui d'une grande renommée et cette pratique a ensuite disparu, parce que les moeurs ne l'admettaient plus.

Existe-t-il une famille de St-Georges qui pourrait disposer d'un divan ou d'un lit qu'il nous serait possible de remettre à une famille très pauvre?

S.V.P., m'avertir en écrivant au courrier ou en téléphonant au No 673. Merci à l'avance à la personne généreuse qui répondra à cet appel.

Nous acceptons encore des caisses de vêtements usagés.

En parlant du Château Frontenac, je désirerais savoir quand furent construites les ailes et le nom qu'elles portent. Merci.

—Bourgeoise de la Beauce

Ce qui est aujourd'hui le château Frontenac a été commencé en 1890 et ouvert au public en 1893. L'aile de la citadelle a été ajoutée en 1898-1899; celle du Mont-Carmel, en 1908-1909; l'aile St-Louis, en 1920-22; la tour centrale, en 1920-1924, et en 1926, la partie originale de l'hôtel fut refaite après l'incendie.

Si j'apprends d'autres renseignements à ce sujet, je vous les communiquerai.

Fleur de muguet, St-Côme — Oui, l'étoile conviendrait mieux. Mais j'ai l'impression que la température à ce moment ne permettra plus le port de la fourrure. Vous aurez la signification des prénoms avec le temps.

MARIE-JOSEE

Signification des prénoms

CARMEN

Etymologie: De l'hébreu, "jardin bien cultivé".

Séduisantes, charmeuses, intrépides, passionnées, violentes, les Carmen ne sont pas sans qualités, mais en elles bouillonnent des possibilités inquiétantes. Souhaitons-leur de rencontrer sur leur chemin, non quelque brillant toréador, mais un homme énergique et compréhensif, qui saura discipliner leur nature fougueuse.

CECILE

Etymologie: Du latin, caecus, "aveugle".

Fête: 22 novembre.

Le mot qui vient instinctivement aux lèvres ou sous la plume à propos des Cécile est celui d'harmonie; Ste Cécile n'est-elle pas la sainte de la musique. Harmonie dans l'intelligence fine, déliée, sans grande profondeur peut-être, mais sans "trous"; harmonie dans la volonté calme, égale, exempte d'à-coups, à mi-chemin entre l'inconstance et l'opiniâtreté; harmonie dans le caractère paisible, souriant, semant la joie; harmonie dans la sensibilité un peu idéaliste toute en nuances aux antipodes de la trivialité et de la sensualité; harmonie enfin dans toute la vie d'où le désordre et les passions se trouvent bannis avec une souriante énergie.

MARIE-JOSEE

EN QUELQUES LIGNES

L'homme se réhabilite par le champ de bataille, la femme par la maternité. — Carmen Sylva

Il faut un bras à la justice, une force au droit, une protection à la vérité, un gardien armé de la paix. — Ls Veullot

La fortune vend ce qu'on croit qu'elle donne. — J. de Maistre

De croire que le monde fait ce qu'il veut et va où il veut, c'est l'erreur du monde. — Ls Veullot

"L'ECLAIREUR"

FONDE EN 1908



Imprimé par
**LA CIE DE
'L'ECLAIREUR LTEE'**

121

Edité par
**Beauce Publications
Enr.**

Ville St-Georges de Beauce



Bureau à Québec : 273 Grande-Allée — Tél. 4-2526

PRIX DE L'ABONNEMENT

AU CANADA :	6 mois	-----	\$1.50
	1 an	-----	\$2.50
	3 ans	-----	\$6.00
EN DEHORS :	1 an	-----	\$3.00

Autorisé comme envoi postal de 2ème classe, Ministère des Postes, Ottawa

Beauceville, jeudi, 31 mai 1956

Gardez votre ligne sans vous priver

On n'a jamais fini de lutter contre l'embonpoint. L'expérience prouve que nombreuses sont les personnes mises au régime et dont le poids initial se rétablit un an ou deux après l'amaigrissement. Pourquoi ?

Parce que c'est presque exclusivement au moyen du régime que nous essayons d'éliminer la graisse superflue, lit-on dans le numéro de juin de Sélection du Reader's Digest. Dans cette civilisation "assise" où nous vivons, des millions de gens font fi de l'exercice et dépendent si peu d'énergie qu'il leur est impossible de manger selon leur appétit sans engraisser. Les voilà donc condamnés à choisir entre l'embonpoint et la faim !

Les recherches effectuées par le grand biologiste français Jean Mayer, à la section nutrition de l'École de santé publique de l'Université Harvard, tendent à prouver que combattre l'obésité uniquement à l'aide du régime équivaut à lutter avec un seul bras. L'exercice, déclare-t-il, voilà la seconde arme qui doit nous permettre d'assener le coup de grâce à l'adversaire.

Le Dr Mayer a choisi, à titre d'expérience, 213 travailleurs industriels qui représentaient tous les degrés d'activité, depuis le travail sédentaire jusqu'au surmenage. Il a constaté que les ingénieurs et contremaîtres, dont l'activité est faible, mangeaient moins et pesaient moins que les surveillants, employés de bureau et vendeurs qui mènent une vie sédentaire. Les ouvriers d'usine, travaillant davantage, mangeaient davantage. Les hommes chargés des tâches les plus lourdes mangeaient presque deux fois plus que les hommes de même poids accomplissant des travaux moins durs. Enfin, un groupe de manoeuvres pelletant du matin au soir des tonnes de charbon et faisant des heures supplémentaires perdaient régulièrement du poids malgré une ration alimentaire supérieure. Parmi ces 213 "cobayes", seuls ceux du

groupe inactif étaient manifestement gras.

Le Dr Mayer a aussi choisi 28 jeunes filles trop grosses et 28 autres de poids normal mais aussi semblables que possible aux premières par l'âge, la taille et le niveau scolaire. Il a examiné ensuite avec soin la ration alimentaire de chacune et dressé un horaire minutieux de leurs activités au cours de la semaine. Il a découvert ainsi que la plupart des jeunes obèses mangeaient un peu moins que leurs compagnes d'un poids normal, mais qu'elles étaient remarquablement inactives : elles passaient généralement quatre fois plus de temps que les autres à regarder la télévision. Les jeunes filles de poids normal consacraient approximativement trois fois plus de temps à l'exercice : marche, danse et sports de compétition.

Réduire son poids par l'exercice physique n'exige pas qu'on s'épuise. Vous pouvez brûler de 300 à 700 calories à l'heure sur une patinoire, jusqu'à 565 en jouant au golf, 180 en faisant de petits travaux utiles pour la maison, à la scie ou au marteau, et 330 en posant des briques. Scier votre bois pour l'hiver éliminera 388 calories à l'heure, et repeindre la maison, 145.

La plupart des adultes qui se sont laissés emporter peuvent s'offrir sans inconvénient une demi-heure quotidienne de n'importe quel sport. Une demi-heure d'exercice vigoureux correspond, en calories, à un gros bifteck. On peut donc manger à sa faim sans crainte, à condition de remplacer le régime privatif par l'exercice régulier.

On entend rarement dire, lit-on dans Sélection, que quelqu'un est mort d'obésité. Et pourtant, les statistiques des compagnies d'assurances nous apprennent que, chez les obèses de 20 à 64 ans, la mortalité est de 50% supérieure à la moyenne. Ne perdons jamais de vue que la graisse est notre ennemi mortel, quel que soit notre âge.

MEMBRES DU COMITÉ MARIAL DE ST-ALFRED



• Cette photo représente les membres du comité Marial de St-Alfred : Mme Oram Gilbert, présidente; Mme Odilon Fecteau, vice-présidente; Mlle Julia Gilbert, secrétaire; M. l'abbé Henri Fortin, curé de St-Alfred; Le Révérend père Audet, Aumônier du Juvénat Sacré-Coeur de Beauceville et M. Couture de Québec, l'animateur des veillées Mariales. Cette photo a été prise lors de l'ouverture du mois de Marie où un bel autel avait été érigé chez M. et Mme Oram Gilbert lors d'une récente veillée mariale.

MAINTENANT CE N'EST PLUS UN SECRET POUR PERSONNE

Que toutes celles qui sont clientes de chez DALLAIRE, 1ère Ave. St-Georges-Est, montrent dans leurs vêtements ce cachet de distinction recherché par chacune.

Pour robes de mariage, robes de toilettes, costumes, manteaux et fourrures, faites de cet endroit votre magasin préféré.

STE-CLOTILDE

BAPTEMES :

Marie, Céline, enfant de M. et Mme Hervé Doyon (Gisèle Bolduc). Parrain et marraine, M. et Mme Josaphat Doyon, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Cécile Bolduc, tante de l'enfant.

—Marie, Suzanne, enfant de M. et Mme Wilfrid Grenier (Yvette Garant). Parrain et marraine, M. Calixte Carrier et Mme Noé Garant, grand-oncle et grand-mère de l'enfant. Porteuse, Mme Gédéon Grenier, grand-mère de l'enfant.

—Le 22 avril, Marie, Diane, France, enfant de M. et Mme Victor Pomerleau (Cécile Grenier). Parrain et marraine, M. et Mme Roméo Grenier, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Carmelle Pomerleau, tante de l'enfant.

—Le 29 avril, Marie, Carole, Agathe, enfant de M. et Mme Conrad Pomerleau (Cécile Grondin). Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Grondin, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Odilon Grondin, grand-mère de l'enfant.

—Mario, enfant de M. et Mme Dorilas Grondin (Françoise Poulin). Parrain et marraine, M. et Mme Henri-Georges Grondin, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Napoléon Grenier, de Lévis, en visite chez M. Gédéon Grenier.

—M. et Mme Georges Doyon, de St-Ludger, et leur fille, Carmelle, ainsi que M. Bertrand Pépin, en visite chez M. et Mme Hormisdas Doyon.

—M. et Mme Léopold Thivierge, de Piopolis, chez leurs parents, M. et Mme Hormisdas Doyon.

—M. et Mme Armand Clou-

tier, de Ste-Marie, chez M. Nap. Grenier.

FETE DES MERES (13 mai) :

A l'occasion de la fête des Mères, il y eut une soirée organisée par les RR. Soeurs Servantes du S.-C. de Marie, agrémentée de chants et sketches.

AU COUVENT :

Les élèves du couvent ont fourni les honoraires d'une grand-messe chantée aux intentions de notre bon curé, M. l'abbé Armand Hébert, à l'occasion de sa fête, mardi, le 22 mai.

VISITEUR :

Le Rév. Frère Alexandre, c.s.s.r., missionnaire rédemptoriste, de Ste-Anne, a fait un court séjour parmi ses parents, les familles Grenier.

Il est le fondateur de la bourse St-Charles Garnier. Le but de cette fondation est l'adoption de futurs prêtres au Viet Nam.

DIVERS :

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Roméo Bernard, qui est présentement à l'Hôpital St-François d'Assise. De même qu'à Mme Léopold Vachon qui, elle aussi, est hospitalisée.

—M. Jean-Marie Grenier, de Mégantic, en visite chez ses parents.

HOTEL

Montmagny Inn

Mme E. MANSEAU, prop.

L'endroit idéal pour un agréable séjour.

Cuisine française

Montmagny Cté Mont.

Téls : 163 ou 350

AVIS AUX FERMIERS

Je dispose de 100 fermes de différentes grandeurs, avec ou sans roulant, de \$5,000 à \$45,000. Conditions très avantageuses. Hâtez-vous

Pour plus amples informations, voyez immédiatement

M. Rosaire Gagnon

Le plus important courtier en immeubles des Cantons de l'Est

456 Est, rue King

Tél. LO. 2-0041

Sherbrooke



LUNETTES

de tous genres

REPARATIONS

Nous remplissons les ordonnances de Messieurs les Oculistes et Optométristes.

Prescriptions remplies pendant que vous attendez et attentions spéciales aux ordres par malle exécutés avec promptitude.

SERVICE D'OPTIQUE ÉLITE Enr.

PIERRE VALENTINE, prop.

108, rue St-Jean, C. P. 595

Tél. 4-2543, QUEBEC

Tél. 805

CHIROPRACTICIEN

D. RODRIGUE, D. C.

Spécialité : colonne vertébrale



Maux de dos, des reins, rhumatisme ou sciatique, douleurs musculaires.

TRAITEMENTS DES PIEDS : Entorses, Foulures, Etc.

BUREAU : Du lundi au samedi de 9 à 5 hres

SOIREE : Lundi, mercredi, vendredi de 7 à 9 hres

322, 1ère Avenue — St-Georges-Est — Edifice: Nicholas Tawel

LA VIE SOCIALE



Sous une apparence de fertilité, la terre n'est cependant pas préparée à recevoir les semences et les cultivateurs, qui sont en retard de trois semaines sur les années précédentes, n'attendent plus que le soleil et sa pénétrante chaleur. Si la classe agricole est vouée à l'attente de la belle température qui se laisse grandement désirer, que deviendra la population urbaine qui se nourrit des produits de la terre? Il est à espérer que la situation redevienne normale afin que les familles soient épargnées de la disette au moment de refaire leurs provisions.

Plusieurs centaines d'An-ciennes du Couvent étaient dans notre ville, dimanche, à l'occasion de la journée amicaliste de leur Alma Mater.

M. Armand Rancourt, à Hull, en fin de semaine.

M. et Mme Jean Veilleux et leur enfant, de Sorel, pas-

sent quelques semaines chez M. Osias Veilleux.

Mme Wilfrid Dodier, de Montréal, chez ses parents, M. et Mme Napoléon Bernard, en fin de semaine.

Mlle Marthe Mathieu, à Québec, ces jours derniers.

M. Arthur Langlois, de Québec, à nos bureaux, lundi.

Le R. Père Maurice, o.f.m., du Lac Bouchette, à nos ateliers, au cours de la semaine.

M. et Mme Laval Nolet, de l'Île d'Orléans, chez M. et Mme Jos.-E. Cloutier.

M. et Mme Ernest Roy, de Beauceville, M. et Mme Rosaire Fecteau et leur fille, Jeanine, du même endroit, chez MM. et Mmes Rodolphe Boisvert et Urbain Boisvert, de Kingsbury.

Mlle Simone Duval, de Québec, visitait sa soeur, Donald, dimanche.

Mme Roland Drouin, de Québec, à Beauceville à l'oc-casion de l'Amicale du Couvent.

Première messe...

(suite de la première page) minaire de St-Georges, les RR. Frères André-Florianus, Eloi-Gérard et Valère, du Collège Sacré-Coeur de Beauceville.

Après le "Te Deum" d'action de grâces, chanté à la fin de la messe, un grand nombre de parents et d'amis se rendaient au Manoir des Ormes, où fut servi un splendide banquet en l'honneur du héros du jour. C'était en même temps une occasion opportune pour plusieurs parents, cousins et amis de renouer de solides liens d'amitié que le temps et la distance ne pouvaient faire périr.

Au dessert, d'intéressantes allocutions furent prononcées qui vinrent compléter le bon plaisir de l'assistance et extérioriser d'émouvants sentiments que tous avaient au coeur. M. le curé, président d'honneur du banquet, nous servit quelques calembours de bon aloi avant de définir brièvement, sous forme de souhaits réalistes, la vie de renoncement et d'abnégation du prêtre.

Au nom du Collège de Lévis, Mgr Tardif félicita ensuite l'abbé Rodrigue, son ancien élève, et parla de la joie des parents chrétiens qui ont un prêtre dans leurs enfants. M. l'abbé Elzéar Fortier, du Grand Séminaire, en fin observateur, rappela, pour le bénéfice de l'assistance, tous les beaux talents de l'abbé Jean-Louis Rodrigue et se dit assuré du succès futur du nouveau prêtre. L'aîné de la famille Rodrigue, Héliodore, vint après cela offrir, au nom de tous les siens, des hommages à son frère prêtre. Il brossa un tableau de l'enfance et de la jeunesse du bébé de la famille et fit revivre à l'esprit de tous quelques souvenirs de caractère familial.

Enfin, c'était l'abbé Rodrigue qui s'amenait au micro. Visiblement ému de tant de grâces

et d'affection, il remercia en détail tous les agents de son immense bonheur, tant du ciel que sur la terre.

Un petit numéro-surprise suivit: la jeune Céline Cloutier, 8 ans, (fille de Roland), récita avec beaucoup de gentillesse un aimable boniment.

Le maître de cérémonie était M. Roland Cloutier, qui mit au service de tous son dévouement, son tact et son savoir-faire.

A la table d'honneur, entourant l'abbé Rodrigue, nous remarquons M. le curé, M. et Mme Arthur Rodrigue, parents du nouveau prêtre, tous les membres clergé déjà mentionnés, M. le maire Napoléon Loubier, MM. les marguilliers Pierre Quirion, Florian Doyon et Louis Bolduc; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Norbert Lessard (Olivette), M. et Mme Héliodore Rodrigue, M. et Mme Irenée Jolicoeur (Rose-Hilda), M. et Mme Armand Poulin (Monique), M. et Mme Benoît Rodrigue, M. et Mme Majella Rodrigue, M. et Mme Raymond Rodrigue, M. Victor Rodrigue et Mlle Jeannine Poulin; ses neveux et nièces, Paul-Emile Lessard, Odyle Lessard, Gisèle Lessard, Yolande Jolicoeur, Marc et Denis Jolicoeur, Pierre-Etienne et Léon-Louis Lessard, Jean-Guy, Huguette et André Rodrigue, Mariette Lessard et Luc Rodrigue.

Plusieurs autres parents et amis du nouveau prêtre étaient également présents.

Après le banquet, plusieurs des invités se rendaient à la résidence de M. et Mme Arthur Rodrigue, où un souper froid était servi. On prolongea en réjouissances familiales les trop courtes heures d'un si beau jour.

Notre journal tient à féliciter l'abbé Jean-Louis Rodrigue pour le don total de sa personne à Celui qui est la voie, la vérité et la vie, et en qui réside l'espérance d'un bonheur surnaturel. La famille Rodrigue est bien récompensée de tous les sacrifices qu'elle s'est imposés depuis tant d'années, puisqu'elle a le privilège de

Pour vos déjeuners de nocés, réceptions et showers n'oubliez pas de consulter

HOTEL ROYAL

NELSON PARADIS, propriétaire qui possède vingt années d'expérience dans ce genre de service où vous recevrez entière satisfaction.

Pour un excellent accueil, rendez-vous à : **L'HOTEL ROYAL** BEAUCEVILLE-EST **Tél. 100**

M. J.-Arthur...

(suite de la première page) l'agriculture et explicita l'affirmation que "l'industrie agricole s'en va en descendant". Re-prochant à Maurice Duplessis le refus de contrats collectifs pour les cultivateurs, il déplorait le fait qu'ils ne soient pas encore unis dans une vaste convention destinée à les rendre davantage solidaires.

Il s'attacha à démontrer les bénéfices immenses réalisés par les grandes compagnies de bois alors que les producteurs canadiens doivent se contenter d'un prix dérisoire pour la vente de leur bois de pulpe. Comme preuve du désintéressement de l'Union Nationale devant les grands problèmes agricoles, Mre Cliche s'attaqua à la vente de la margarine dans la province, l'ennemi numéro un du cultivateur.

Pour remédier à ces déficiences enregistrées par le parti au pouvoir, l'éminent orateur souligna quelques items du programme libéral qui s'engage à instaurer la véritable justice sociale en accordant des allocations de maternité et en remettant en vigueur la gratuité des livres. En terminant, l'avocat Cliche trouva cette phrase laconique qui en dit long: "L'Union Nationale a fait son temps".

Ce fut enfin le moment de présenter le candidat Marcoux et cette tâche a été confiée au Dr Fortin, de Saint-Victor, en l'absence du Dr St-Jacques, de Ste-Marie.

M. Marcoux s'en prit au système de contrat sans soumission adopté par l'Union Nationale et s'apitoya sur le faible pourcentage de travaux de voirie exécutés dans la Beauce depuis douze ans. Il énuméra quelques articles du programme libéral dont la formation du crédit urbain, la disparition des taxes sur les combustibles, repas et remèdes, l'entrée en force du 300 dollars accordés pendant trois ans aux fils de cultivateurs s'établissant sur une ferme, etc. Pour pallier à l'administration défectueuse du régime actuel, M. Marcoux proposa à la population de faire confiance aux libéraux qui détiennent la certitude de prendre le pouvoir le 20 juin.

Il y a des gens tellement menteurs qu'ils parviennent à se tromper eux-mêmes. — P. Monsabré

compter un nouveau prêtre qui fera la joie et la consolation de ses parents.

LINGERIE GENERALE COUPONS EN GROS

Marchands, colporteurs, jobbeurs. Profitez de votre passage à Québec pour acheter dès maintenant votre stock du printemps. Choix complet, Habits pour le travail, bas, sous-vêtements, marchandises à la verge et en coupons, chaussures, etc.

Demandez notre catalogue

La Cie Assh Inc. 842, St-Joseph-Est Québec 2

SAINTE-JOSEPH

PREMIERES MESSES:

Dimanche, deux enfants de notre paroisse avaient le bonheur de célébrer leur première messe. M. Emilien Doyon officiait à 9 heures et M. l'abbé Guy Nadeau, à 11 heures.

A cette dernière messe, le chant fut exécuté par les Chanteurs de la Croix de Bois de Québec.

Une grande foule assistait à ces messes.

BAPTEMES:

Joseph, Adalbert, Martial, enfant de M. et Mme Ls-Alfred Jacques (Jeannette Lessard). Parrain et marraine, M. et Mme Adalbert Lambert.

Marie, Aline, Nancy, fille de M. et Mme Léon Cloutier. Parrain et marraine, M. Nahum Cloutier et Mlle Alice Cloutier. Nos félicitations.

DECES:

La semaine dernière, M. Valère Cloutier décédait à l'Hôpital St-Sacrement de Québec, à l'âge de 61 ans et 5 mois.

Il laisse dans le deuil son épouse, Dame Anne-Marie Giguère, et une fille, Mlle Jacqueline Cloutier; son père, M. Jos.-Etienne Cloutier; ses frères, MM. Adrien Cloutier Mendoza Cloutier, de Détroit, Phi-

lippe, de St-Joseph, Jean-Emile, de Ste-Thérèse, et Barthélemy, de Montréal; ses soeurs, Mme J.-V. Lessard (Herman-ce), de St-Joseph, Mme Edmond Cloutier (Fabiola), de St-Joseph, et Mme Vve Jos. Cliche, de St-Joseph; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. J.-V. Lessard, Mme Philippe Cloutier, M. Edmond Cloutier, Mme J.-Emile Cloutier, de Ste-Thérèse, Mme Barthélemy Cloutier, de Montréal, Mme Joseph Jacques, de St-Joseph, M. et Mme Alphonse Giguère, de Saint-Joseph, M. et Mme Léo Giguère, de Ste-Germaine.

Les funérailles ont eu lieu lundi, le 28 mai, à 10 heures, en l'église paroissiale.

Nos sincères condoléances.

MARIAGE:

Samedi, le 26 mai, eut lieu le mariage de Mlle Madeleine Gagnon, fille de M. et Mme Gédéon Gagnon, avec M. Jean-Marie Cloutier, de Montréal, fils de M. et Mme Archelas Cloutier, de St-Joseph.

Nos vœux de bonheur.

Il y a des mécontents sempiternels qui passent leur vie à regretter le poste qu'ils n'occupent plus, à maudire celui qu'ils occupent et à ambitionner un poste qu'ils n'occupent pas encore. — Guy Duprêhault

Dr GUY COMEAU
DENTISTE
BEAUCEVILLE
8 A.M. à 1 P.M.
ST-JOSEPH
2 P.M. à 9 P.M.
Pas de bureau jusqu'à nouvel ordre

Dr R.-P. JOBIN
MEDECIN VETERINAIRE
East-Broughton: tous les jours
St-Victor: Mardi à 9 heures
Vallée-Jonction: Vend. à 9 h.

Dr Chs.-E. Cliche
BEAUCEVILLE
AMYGDALES
VEGETATIONS - VARICES
HEMORROIDES

Dr Guy COUTURE
Chirurgien - Dentiste
Beauceville-Est - Tél. 94

JEAN-LUC QUIRION
NOTAIRE
BEAUCEVILLE-EST
Tél. Bur. 275 - Rés. 321
Dépositaires des greffes des Notaires P.-A. Angers et F.-G. Fortier et des copies et dossiers du Notaire Chs Rioux.

DESSINS DE JOURNAUX,
et revues, enseignes extérieures, cartes d'étalage, etc.
STUDIO POULIN
Marcel Poulin, D.B.A., prop.
Edifice Jacques Doyon,
Beauceville-Est - Tél. 388

SOLUTION CARDA
Foie, Reins, Digestion, Vessie.
Dans toutes les pharmacies.

Alcooliques Anonymes
Si vous voulez boire, c'est votre affaire;
Si vous voulez arrêter de boire, et êtes incapable de le faire, c'est NOTRE affaire.
Ecrivez à Case Postale 204, Beauceville-Est
321-2ème Ave. C. P. 572
Tél. 824
Représentant: M. DAVE G.
Tél. 160, Ville St-Georges, Bce

Dr LOUIS VOYER
MEDECIN - CHIRURGIEN
Bureau et domicile: Avenue De Léry
BEAUCEVILLE-EST - Tél. 179

POUR VOS YEUX
Dr Viateur Pomerleau
OPTOMETRISTE
Examen de la vue
Ajustement de montures
BUREAU: 9h.00 à 12h.00 a.m.
1h.30 à 6h.00 p.m.
Le soir, sur rendez-vous
Beauceville-Est - Tél. 590
En face de la Pharmacie

HÔTEL BEAUCEVILLE
L'endroit idéal du voyageur de commerce et du touriste.
Mets délicieux pour satisfaire les gourmets les plus difficiles.
Demandez nos prix pour banquets, réceptions intimes, PRIX RAISONNABLE
Beaudoin POULIN, prop.
Jean-Ls LESSARD, Gérant
Beauceville-Est, Beauce

Lisez notre journal
et faites-le lire
à vos amis

L'ECLAIREUR

ENCOURAGEZ
NOS
ANNONCEURS

Vol. 48 — No 35

Beauceville, jeudi, 31 mai 1956

Page 5

On se préoccupe de l'avenir des jeunes à Ste-Germaine-du-Lac-Etchemin

Le 17 mai restera mémorable dans les annales de Ste-Germaine qui se mire dans le beau lac Etchemin. Pourquoi? Parce que des éducateurs émérites, reçus par son directeur, le R. F. Aubert-Jos., à l'Orphelinat agricole, se sont penchés avec sérieux sur les problèmes d'orientation de la jeunesse. Organisées par M. l'abbé Raymond Poulin, vicaire, avec la collaboration de M. Maurice Dirren, agronome, ces séances eurent lieu dans la journée, pour le bénéfice des enfants, et le soir, pour celui des parents. A ce dernier raliement, tenu sous la présidence d'honneur de M. l'abbé Jos. Nadeau, curé de Ste-Germaine, les conférenciers ont approfondi davantage les idées maîtresses qu'ils avaient, en pédagogues avisés, exprimées aux jeunes, rayonnants de santé et d'intelligence.

Présentés par M. Dirren, qui déclara que les jeunes sont "décédés, intellectuellement" s'ils abandonnent la classe après la 6ème année et peut-être avant, les orateurs se sont appliqués à convaincre les parents à laisser leurs enfants le plus longtemps possible aux études pour qu'ils perfectionnent leur instruction et fassent face à la vie avec sérénité.

M. l'inspecteur Aubé relevant, à l'aide de statistiques, le pourcentage des élèves qui atteignent la 6e, 7e, 8e et la 9e année, démontre qu'il est important d'élever le niveau d'éducation dans un monde ouvert au progrès par les communications et la télévision. Pour avoir de la dignité humaine, des convictions morales et développer leurs facultés intellectuelles, les garçons et filles doivent prolonger leurs études. On conseille qu'ils fassent au moins leur 9ème, et ce qui serait préférable, leur 11e année.

A titre de conférencier principal, M. Jean-Charles Magnan, directeur du Service de l'enseignement agricole, rend d'abord hommage aux prêtres qui accomplissent un deuxième sacerdoce, celui de l'agriculture, en prêchant aux jeunes l'amour de la terre, cette conservatrice du bon sens, de la foi et des vertus champêtres, et il précise que les futurs citoyens réussiront leur vie s'ils sont fidèles à leur vocation. Expliquant que les mages pour trouver l'Enfant-Jésus prirent la route de

l'Orient, regardèrent vers le Soleil, il incite les jeunes à se tourner vers la lumière de l'esprit, pour obtenir le savoir-faire et le savoir-vivre.

A propos des Ecoles d'agriculture dont plusieurs furent fondées sous son inspiration, il apprend que leur but est de préparer les fils de cultivateurs à exercer avec profit leur métier, à parfaire leur instruction et leur éducation et à remplir leur rôle de collaborateurs et de citoyens dans la vie rurale. "A ces écoles, précise-t-il, les fils de cultivateurs qui reçoivent une bourse de \$15. par mois apprennent pour 50 cents par jour, minimum de déboursés des parents, à administrer une terre de 100 arpents selon les principes de l'agronomie; l'instruction qu'ils y reçoivent est un riche héritage qui ne se dilapidera pas, mais prendra de la valeur avec les années." "Là, ajoute le conférencier, on prépare des gens sociaux, capables de faire rayonner le respect de l'agriculture; les jeunes ne doivent pas compter sur la chance pour réussir, mais sur un cœur généreux, une volonté agissante et un cerveau bien meublé."

Après avoir tracé un parallèle frappant entre les misères des villes et les bienfaits des campagnes, il conclut par ces paroles: "A l'instar du vétéran qui salue fièrement le drapeau, pour lequel il a combattu, je suis venu saluer le drapeau de la jeunesse rurale et apporter mon hommage de confiance et d'espérance à l'agriculture du Québec."

De son côté, M. Jean-Marie Pleau, directeur de l'Ecole Forestière de Duchesnay, fait voir aux fils des 600 bûcherons de la région désireux de s'occuper intelligemment de la forêt, les possibilités qui s'offrent à eux. Ils peuvent y gagner honorablement leur pain quotidien, car, selon le conférencier, un acre de forêt bien aménagé rapporte \$15.00 de revenus. Aux futurs travailleurs dans les bois, il propose un cours de garde-forestier, pour se familiariser avec le mesurage, l'arpentage, observer ce qui se passe en forêt, faire des travaux d'inventaire et apprendre comment organiser un campement; à d'autres, il suggère de suivre des cours pour apprendre à diriger les opérations de coupe de bois, surtout s'ils veulent devenir "jobber"; à d'autres, enfin, il conseille de suivre des cours de classification, pour travailler dans les cours à bois ou des cours d'affûtage ou de protection des forêts pour se créer un avenir. Après avoir expliqué les conditions d'admission à l'Ecole Forestière de Duchesnay, pour tout jeune qui a fait au moins sa 8ème année, l'orateur, en terminant, démontre comment le travail en forêt est noble et salubre et permet aux jeunes d'admirer des sites épatants et de vivre en contact avec la grande nature.

M. Albert Brunet, professeur à l'Ecole Technique, soutient que c'est un devoir grave pour les parents de donner une bonne éducation à leurs enfants et les diriger vers le métier pour lequel ils manifestent des aptitudes. "Sous ce rapport, dit-il, ce n'est pas aux parents à imposer leurs goûts. Si leur fils n'a pas la vocation pour la terre et la forêt, ils ont, par contre, l'avantage d'aller à l'Ecole Technique pour apprendre un métier de leur choix et cul-

tiver l'amour du travail bien fait."

Invité à tirer les conclusions, M. le curé Nadeau félicite les agronomes qui, ayant conservé comme M. Magnan la mystique de la terre, travaillent à la restauration de l'agriculture, notre industrie de base, et les techniciens qui, comme M. Pleau, prônent la conservation de nos ressources naturelles. Puis, le distingué orateur s'adresse aux parents en ces termes: "Vous avez, dit-il, pour mission non seulement de mettre des enfants au monde, mais vous devez les éduquer, les préparer pour l'avenir, afin de leur faciliter l'accès aux différents métiers et professions. Maintenez-les le plus longtemps aux études. Envoyez-les à l'Ecole d'Agriculture pour qu'ils découvrent les secrets de bien cultiver; dirigez-les selon leurs aptitudes, vers l'Ecole Forestière pour qu'ils apprennent les lois de la conservation des richesses naturelles, procurez-leur les facilités d'apprendre un métier, car les possibilités sont immenses dans la province. Prenez conscience de vos responsabilités. Orientez vos enfants pour leur permettre de mener une vie heureuse sur la terre et mériter leur récompense lorsqu'ils l'auront quittée. Faites-vous un propagandiste des idées émises durant cette journée instructive, afin qu'il y ait un véritable réveil dans nos campagnes!"

H. LACOURCIERE, b.s.a.,
Rédacteur au Service de
l'enseignement agricole

TI-GUS ET TI-MOUSSE À ST-ALFRED LE 3 JUIN

Dimanche, le 3 juin, à 8h30, aura lieu à Saint-Alfred une grande soirée récréative au profit des oeuvres paroissiales. Les populaires comédiens de la scène, de la radio et de la télévision, Ti-Gus et Ti-Mousse, donneront un spectacle formidable et entièrement nouveau. Cette troupe ne se rendra nulle part ailleurs dans la Beauce et voilà pourquoi toutes les paroisses du comté sont invitées à se rendre à Saint-Alfred, dimanche, le 3 juin, pour 8h30.

Un excellent moyen de s'amuser et de se détendre que de voir à l'oeuvre la troupe de Ti-Gus et Ti-Mousse à Saint-Alfred. La salle peut contenir plus de quatre cents personnes. Venez passer "des heures de rires et de franche gaieté".

Tout ce qui entre dans un petit esprit en prend les dimensions. — Cte de Belvèze

GRANDE ASSEMBLÉE DE L'UNION ST-JOSEPH À ST-BENOÎT

Les membres de l'Union St-Joseph du Canada dépendant du bureau de M. Odilon Rancourt, de St-Benoît, sont priés de se rendre au domicile de leur représentant, samedi soir, le 2 juin, à 8 h., pour la nomination d'un délégué à la convention régionale qui aura lieu le 26 juin, à Québec.

On voudra bien se rendre à l'invitation adressée aux membres adultes de l'Union Saint-Joseph du Canada par M. Odilon Rancourt, de St-Benoît.

COURS DE PERFECTIONNEMENT

La Chambre de commerce de la province de Québec, par la voix de son président, M. Fridolin Simard, vient de nous annoncer que son Institut des secrétaires et administrateurs donnera ses Cours de Perfectionnement à l'Université de Montréal, du 24 au 30 juin 1956.

Ces assises grouperont plus de 100 secrétaires et administrateurs de Chambres de commerce et d'associations, de tous les coins de la province de Québec.

Les sujets suivants seront traités par des conférenciers de marque:

- 1 — Histoire et définition d'une Chambre de commerce;
- 2 — L'Economie politique;
- 3 — Le Droit constitutionnel;
- 4 — Les Services aux membres d'une Chambre de commerce;
- 5 — La Publicité;
- 6 — Le Civisme;
- 7 — Règlements d'une Chambre de commerce;
- 8 — La Loi fédérale d'une Chambre de commerce;
- 9 — Procédures de Secrétariat.

RETRAITES FERMÉES

A la Maison N.-D. du Rosaire,
Ste-Marie de Beauce

- 8 au 11 juin: Fiancées
R. P. G. Picot, s.s.cc.
- 15 au 17 juin: Jeunes filles
M. l'abbé Denis Duval
- 25 au 28 juin: Dames
M. l'abbé Denis Duval
- 29 au 1er juillet: Jeunes filles
M. l'abbé Denis Duval
- 9 au 12 juillet: Dames
R. P. O. Bélanger, s.j.
- 13 au 15 juillet: Jeunes filles
R. P. O. Bélanger, s.j.

Ces retraites commencent le soir, à 8 heures.

RÉUNION DES MEMBRES DE L'UNION ST-JOSEPH DU CANADA

Les membres adultes de l'Union St-Joseph du Canada devront se réunir à Beauceville vendredi, le 1er juin, à 8 heures, pour le choix d'un représentant local en vue de la convention régionale qui se tiendra à Québec, mardi, le 26 juin.

Cette réunion se fera au bureau du percepteur J.-A. Vachon, de Beauceville. Une invitation est lancée à tous les membres adultes des différentes paroisses relevant du bureau de M. J.-A. Vachon, de Beauceville.

NAISSANCE

Denis, enfant de M. et Mme Rodolphe Boisvert (Lorraine Busque), de Kingsbury, annonce la naissance d'un petit frère, né le 18 mai et baptisé le 20, sous les prénoms de Joseph, Ernest, Renald, Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Roy, de Beauceville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Madame Rosaire Fecteau, de Beauceville, tante de l'enfant. Nos félicitations.

Nouvelle correspondante



• Mlle CECILE DROUIN, de Saints-Anges, sera désormais la correspondante de notre journal dans cette paroisse. Nous prions nos lecteurs de Saints-Anges de bien vouloir communiquer à Mlle Drouin toutes les nouvelles qui les concernent.

Profession de foi à St-Prosper



• A l'occasion de la profession de foi qui eut lieu à St-Prosper, Lise et Micheline Roy, enfants de M. et Mme Wilfrid Roy, ont obtenu leur certificat d'instruction religieuse avec la note "grande distinction". Nos félicitations.

REMERCIEMENTS

Les membres de la famille Ernest Bisson de St-Simon remercient les personnes qui leur ont témoigné différentes marques de sympathie à l'occasion de la mort récente de M. Ernest Bisson.

TOUT LE MONDE EN PARLE...

MON TAILLEUR



• C'est la grande vente EXTRA — SANS PAREILLE qui débute vendredi, le 1er juin chez MARC ROBERGE, Mon Tailleur; du 1er au 9 juin vous pourrez y faire des achats à réduction dans toutes les lignes. C'est un événement qui sort de l'ordinaire. Suivez la foule chez MARC ROBERGE, Mon Tailleur, sur la 1ère Avenue à St-Georges, du 1er au 9 juin.

DECES DE MME JOSAPHAT THIBODEAU DE BEAUCEVILLE

Le 2 mai, est décédée au Sanatorium Bégin de Ste-Germaine, à l'âge de 70 ans et 2 mois, Dame Délia Veilleux, épouse de M. Josaphat Thibodeau, de Beauceville.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil quatre fils et quatre filles: MM. Henri Thibodeau, de St-Martin, Gérard et Valère Thibodeau, de Beauceville, et Benoît Thibodeau, de St-Georges; ses filles, Mme Jos-Siméon Quirion (Marie-Ange), Mme Laurent Veilleux (Jeanne d'Arc), Mme Fernand Bernard (Annie), de Beauceville, Mme Jean-Paul Labbé (Juliette), de St-Georges.

La défunte laisse aussi une soeur, Mme Joseph Plante, des Trois-Rivières.

Son service et sa sépulture ont eu lieu samedi, le 5 mai, en l'église de Beauceville, et l'inhumation se fit au cimetière paroissial.

La levée du corps fut faite par M. le curé Joseph Denis, et le service fut chanté par M. l'abbé C.-E. Houde, assisté de MM. les abbés Poirier et Roberge.

La croix était portée par M. Wilfrid Fecteau, accompagné de M. Absalon Gilbert.

Les porteurs du cercueil étaient: MM. Mathias Poulin, Arthur Quirion, Venant Poulin, Wilfrid Gilbert, Ls-Omer Veilleux et Frédonia Denis.

Mme Thibodeau laisse quarante-cinq petits-enfants et deux arrière-petits-enfants. Nos sincères condoléances.

Messes privilégiées: M. et Mme Georges Morin, de St-Georges, Mlle Fernande Morin, de St-Georges, Mme Emile Bégin, de St-Georges, M. et Mme Adrien Fortin, de St-Georges, M. et Mme Odée Paquet, de St-Georges, M. et Mme Balthazar Labbé, de Beauceville, M. et Mme Louis Veilleux, M. et Mme Caius Lacasse, M. et Mme Nap. Poulin, M. et Mme Elzéar Veilleux, tous de Beauceville, M. et Mme Albert Poulin, de St-Martin, M. et Mme St-Georges Poulin, de St-Georges, M. et Mme Henri Poirier, M. et Mme Osias Labbé, de Québec, M. Philias Veilleux, de Richmond.

Grand'messes: M. Josaphat Thibodeau, M. et Mme Valère Thibodeau, M. et Mme Jos-Siméon Quirion, famille Jos-Siméon Quirion, M. et Mme Fernand Bernard, M. et Mme Gérard Thibodeau, tous de Beauceville, la Fraternité du Tiers-Ordre de Beauceville, la Fraternité du Tiers-Ordre de Trois-Rivières, M. et Mme Hen-

ri Thibodeau, de St-Martin, M. et Mme Benoît Thibodeau, de St-Georges, M. et Mme Jean-Paul Labbé, de St-Georges, les Patientes du 1er étage du Sana Bégin, famille Joseph Plante, de Trois-Rivières, Laiterie de St-Georges, M. l'abbé Joseph Denis, curé de St-Cyprien, M. et Mme Charles Veilleux, M. et Mme Ernest Bolduc, de St-Georges

Sympathies: De Beauceville: Mme Arsène Mathieu, Mme Léonidas Fecteau, M. Léonidas Veilleux, M. et Mme Toussaint Veilleux, M. Armand Quirion, M. et Mme Napoléon Bourque, M. et Mme Henri-Ls Poulin, M. et Mme Ls-Philippe Mathieu, M. et Mme Marcel Veilleux, M. et Mme Conrad Mathieu, M. et Mme Arthur Busque, M. et Mme Wilfrid Gilbert, M. et Mme Ls-Omer Veilleux, M. et Mme Armand Boily, M. et Mme Adélar Mathieu, M. et Mme Cléophas Poulin, M. et Mme Frédonia Denis, M. et Mme Ernest Poulin, M. et Mme Adonia Doyon, M. et Mme Noël Mathieu, M. et Mme Hercule Poulin, M. et Mme Hervé Veilleux, M. et Mme Henri Lacombe et famille, Mme Vve Georges Poulin, Mlle Rose Quirion, M. et Mme Osias Poulin, M. et Mme Nelson Bernard, Mme Vve Omer Plante, M. et Mme Florian Patry, famille Athanase Bernard, M. et Mme Ch.-Eugène Poulin, M. et Mme Lionel Veilleux, M. Jos.-Côme Mathieu, M. et Mme Adjudant Bolduc, M. et Mme Charles Bernard, Mme Vve Josaphat Mathieu, M. et Mme Napoléon Quirion, M. et Mme Henri Busque, M. et Mme Siméon Poulin, M. et Mme Joseph Rodrigue, M. et Mme Honoré Fortin, Mlle Jeannine Roy, M. et Mme Oram Nadeau, M. et Mme David Mathieu, M. et Mme Absalon Gilbert, M. et Mme Robert Quirion, M. et Mme Wilfrid Poulin, Mlle Lorraine Veilleux, M. et Mme Lionel Bolduc, M. et Mme Rosaire Fecteau, M. et Mme Henri-Ls Fortin, M. et Mme Tréflé Poulin, M. et Mme Dominique Poulin, M. et Mme Ch.-Henri Poulin, M. et Mme Armand Bolduc, M. et Mme Venant Poulin, Mme Vve Georgina Veilleux, M. et Mme Wilfrid Fecteau et famille, M. et Mme Marie-Louis Veilleux, M. et Mme Borromé Fecteau, Mme Emile Roy, Mlle Yvonne Quirion, M. et Mme Wilfrid Veilleux, M. et Mme Léo Thibodeau, M. et Mme Albert Poulin (Théo), M. Athanase et Mlle Rose Doyon, M. et Mme Emile Doyon, M. et Mme Gualbert Quirion, famille Sydney Veilleux, M. et Mme Emile Mathieu, M. et Mme Alphonse Quirion, M. et Mme J.-T. Fortin, M. et Mme Ls-Philippe Rodrigue, M. et Mme Réal Bernard, M. et Mme Louisda

Poulin, M. et Mme Eugène Fortin, M. et Mme Joseph Rodrigue, M. et Mme Henri Roy, M. et Mme Emilien Poulin, M. et Mme J.-David Quirion, M. et Mme François Boucher, M. et Mme Paul-Henri Rodrigue, de St-Georges: M. et Mme Alfred Dulac, M. et Mme Denis Labbé, M. et Mme Osias Labbé, famille Georges Morin, M. et Mme Carolus Morin, M. et Mme P.-Emile Veilleux, M. et Mme Gérard Duguay, M. et Mme Joseph Labbé, M. et Mme Victor Labbé, M. et Mme Laurier Rodrigue, M. et Mme Henri Pomerleau, M. et Mme M.-Louis Dutil, M. et Mme Pierre Bourque, M. et Mme Alphonse Pépin, M. et Mme Victor Busque, Dr et Mme Gérard Poirier, de St-Martin: M. et Mme Arthur Parent, M. et Mme Achille Roy, M. et Mme Arsène Dulac, M. et Mme Raoul Parent, M. et Mme Elzéar Thibodeau; M. et Mme John Poulin, de St-Ludger, M. et Mme Ernest Busque, de St-Benoît, famille François Boucher, de St-Benoît, M. et Mme Noël Veilleux, de Saint-Benoît, M. et Mme Emile Bourque, de St-Benoît, M. et Mme Thefflé Thibodeau, de St-Benoît, M. et Mme Joseph-M. Leclerc, de St-Simon, M. et Mme Geo.-Omer Pomerleau, de Notre-Dame, M. et Mme Ephrem Pomerleau, de Notre-Dame, M. et Mme Raoul Thibodeau, de St-Jean de Lalande, M. et Mme Roméo Thibodeau, de St-Jean de Lalande, famille Albert Turcotte, M. et Mme Benoît Veilleux, de St-Côme, M. et Mme Athanase Thibodeau, de St-Gédéon, famille Hervé Quirion, de St-Prosper, M. et Mme Réal Veilleux, de St-Alfred, M. et Mme Gérard Busque, M. et Mme Victor Veilleux, M. et Mme Raoul Veilleux, M. et Mme André Bernard, M. et Mme Eugène Lacasse, et M. Georges Gilbert, tous de Saint-Alfred. De Trois-Rivières: famille Honorius Veilleux, M. et Mme Ulric Thibodeau, M. et Mme Anatole Thibodeau, Mme Wilfrid Thibodeau, M. et Mme Armand Labarre, M. et Mme Fernand Morissette, Mme Gérard Landry, M. et Mme Armand Plante. Du Sanatorium Bégin: Mlle Colette Lessard, Mlle Marguerite Roy, M. Ls-Philippe Thibodeau, Mlle Florence Métivier, M. Albert Poulin, inf. De Beauceville: MM. Antoine Poirier, François Giroux, Alcide Veilleux, Mlle M.-Jeanne Bernard, M. et Mme Adélar Veilleux, M. Fernand Fortin, M. et Mme Adélar Fortin, M. Siméon Poirier, M. Cléophas Veilleux, M. et Mme Lauréat Veilleux, famille Alfred Veilleux, Mlle Marie-Ange Bolduc, M. et Mme Emile Veilleux, M. et Mme Ernest Veilleux, Mlle Gilberte Poulin, Mlle Thérèse Poulin, M. Léopold Busque, Mlle Gilberte Busque, M. et Mme Florian Veilleux, M. et Mme Napoléon Quirion, M. et Mme Hervé Veilleux, Mlle Gisèle Veilleux, M. Gérard Roy, Mlle Paulette Roy, Doris Nadeau, Jean-Paul Gilbert, Mlle Mariette Poulin, MM. Gérard Gilbert, Germain Boucher, Marius Boucher, Viateur Quirion, Albert Quirion, Lau-

MARIAGE QUIRION-LACOMBE



• Le 5 mai à 9 heures, avait lieu en l'église de Beauceville, le mariage de Mlle Rose Quirion, fille de M. et Mme Sylvain Quirion, décédés, avec M. Marius Lacombe, fils de M. Charles Lacombe, de Beauceville. La réception eut lieu à l'Hôtel Beauceville. Nos vœux de bonheur. (Studio L'Eclairer)

rient Rodrigue, Andrée Thibodeau, Ernest Poulin, Omer Plante, Arthur Jacques, Henri-Ls Plante, Nolasque Loubier, Alfred Rodrigue Josaphat Poulin, Philippe Poirier, Aldéa Bernard, Aurèle Nadeau, Raoul Poulin, Napoléon Poulin, Wilfrid Fortier, Gédéon Fortin, Jos. Thibodeau, Jean Morin, Mlle Jeannine Roy, M. Lorenzo Bureau, Mlle Angéline Bourque, M. Gustave Busque, Rév. Frère André, du Juvénat du Sacré-Coeur, Mlle Nicole Poulin, Mlle Patricia Poulin, MM. J.-Guy Poulin, Donat Poulin, Mlle Colette Denis, Mlle Lucile Denis, MM. Clément Veilleux, Gaston Veilleux, Philias Bernard, Henri Rosa, Napoléon Rodrigue, Louis Poulin, Godfroy Jolicoeur, Elzéar Bernard, M. et Mme Antoni Martel, Mme Siméon Poulin, MM. Ernest Longchamp, Charles Thibodeau, Philippe Toulouse, Albert Poulin, Dominique Poulin, Henri Bolduc, Napoléon Bourque, Ls Roy, Mlle Cécile Bernard, Mlle Anita Toulouse, Mlle Jeannine Leclerc, MM. Gédéon Mathieu, Paul Veilleux, Lucien Poulin, Hercule Poulin, Mlle Hélène Veilleux, Mlle Claire d'Assise Veilleux, MM. Josaphat Veil-

leux, Louisda Fecteau, Arthur Busque, Bruno Giroux, Wilfrid Giroux, Conrad Mathieu, J.-Noël Fecteau, Normand Poulin, Odilon Latulippe, Ernest Roy, Louis Bolduc et Amédée Quirion.

Nous découvrons en nous-mêmes ce que les autres nous cachent, et nous reconnaissons dans les autres ce que nous nous cachons nous-mêmes. — VAUVENARGUES

Les ACIDES des REINS Gâchent votre Repos

Beaucoup de gens semblent ne jamais avoir une bonne nuit de repos. Ils se tournent et se retournent—blâment leurs 'nerfs'—quand il devrait peut-être blâmer leurs reins. Les reins doivent filtrer les toxines et l'excès d'acidité, sinon les impuretés restent dans l'organisme—et le sommeil est brisé. Si vous ne vous reposez pas bien, prenez des Pilules Dodd's pour les Reins. Elles améliorent l'état des reins, de sorte que vous vous reposez mieux et vous sentez mieux. 136-F

Pilules Dodd's POUR LES REINS

RÉCENT MARIAGE



• Le 26 mai en l'église de Beauceville, M. Gilles Poulin unissait sa destinée à celle de Mlle Monique Rodrigue. Après le mariage, une réception attendait les nouveaux époux, parents et amis au Manoir des Ormes. Les époux partirent ensuite pour un voyage aux chutes Niagara. Nos vœux de bonheur (Studio L'Eclairer)

EXPORT
LA MEILLEURE
CIGARETTE AU CANADA

COLLEGE SACRE-COEUR

VICTORIAVILLE, P.Q.

Pensionnat, externat, édifice moderne, vastes cours, superbe auditorium, cafétéria

- Cours classique, (latin-sciences) après la 6e, la 7e, la 8e ou la 9e année.
- Cours commercial après la 9e année.
- Cours technique après la 9e année.

Demandez le prospectus

Tél. Plateau 2-5901

Le Préfet des études

Rétraction des hémorroïdes sans chirurgie

Une nouvelle substance apporte soulagement de la douleur et rétraction des hémorroïdes.

Montréal, Qué. (PM) — Des recherches scientifiques de plusieurs années viennent d'aboutir à la découverte d'une nouvelle substance cicatrisante d'une efficacité remarquablement rapide dans les cas d'hémorroïdes et agissant absolument sans chirurgie.

Pour vérifier le nouveau traitement, les médecins ont suivi plusieurs centaines de cas d'hémorroïdes dont certains duraient depuis une vingtaine d'années. Ils ont noté dans tous les cas une amélioration rapide: soulagement de la douleur doublé de

la rétraction des enfures. Ces résultats ont été obtenus sans chirurgie et sans médicaments anesthésiques, astringents ou opiacés, mais avec la Bio-Dyne*, nouvelle substance cicatrisante.

On trouve le nouveau remède en onguent ou suppositoires, sous le nom de PREPARATION H*. C'est un produit de Whitehall Pharmacal, fabricants d'Anacin, BiSodol et Kolynos. En vente dans toutes les pharmacies, sans ordonnance, avec garantie de remboursement en cas de non-satisfaction. *Marque déposée

Chronique de l'Ecole Normale

UN BIEN NOBLE METIER

Parmi les nombreuses activités de l'Ecole normale de Beauceville, il y a la dissertation pédagogique qui apprend à la future institutrice non seulement l'art de l'enseignement mais aussi la façon de parler avec justesse de son métier sublime, s'il est bien compris. Tout récemment, à une journée pédagogique, des travaux furent présentés. Nous sommes heureux d'en publier un, parmi les meilleurs; il permettra aux lecteurs de l'ECLAIREUR de juger de la haute valeur de l'enseignement que l'on donne à l'Ecole normale de notre ville. Le sujet proposé était celui-ci: "A quel rang se situe la fonction de professeur parmi les professions les plus importantes". Voici ce qu'a répondu une jeune normalienne, philosophe en herbe, et dont le travail a été primé comme l'un des meilleurs. — (N. D. R.)

La fonction de professeur occupe, d'après moi, la première place parmi les professions les plus importantes.

La raison première de cette affirmation est que l'intelligence humaine est l'objet même du travail de l'instituteur. Or il a été démontré que l'intelligence, faculté spirituelle de l'homme, est la plus noble. Donc, la profession d'instituteur est la première en noblesse. Pascal dit que l'homme (qui est l'objet propre de l'enseignement) n'est grand que par la pensée. Tout l'univers, ses puissances matérielles que sont les chutes, les volcans, ne sont rien comparé à un homme. Si une pierre écrase le pied d'un homme, celui-ci est le plus fort car il pense que la pierre le frappe. "L'esprit a toujours vaincu l'épée."

Cette profession a aussi la priorité sur les autres en vertu de son droit divin, si je puis dire.

Citons l'Écriture Sainte à ce sujet. "Ceux qui auront enseigné la justice brilleront comme des étoiles." (Daniel) "Ceux qui auront enseigné à observer mes commandements seront grands dans le Royaume des cieux." De plus, Jésus a réalisé le plan divin de la Rédemption en donnant l'exemple et en enseignant la vérité. La mission première de l'Eglise est d'enseigner. Notre Seigneur a dit aux apôtres: "Allez, enseignez toutes les nations."

Qu'y a-t-il de plus grand que de travailler sur un esprit qui par son activité pensera juste et saura orienter son action. Le professeur qui forme une âme donne à la société le trésor qu'est une tête bien faite, qui par ses idées en aidera d'autres, car l'enseignement est aussi un service social. Combien est noble la tâche de l'instituteur qui, en formant une âme contribue à l'édification du Corps Mystique du Christ et procure à l'homme la lumière nécessaire pour atteindre sa fin véritable et dernière, la possession de Dieu dans l'Éternité.

Il est donc vrai de dire que la fonction d'instituteur se situe au premier rang parmi les professions importantes car elle est un facteur qui compte beaucoup dans l'éducation d'un peuple. Mais noblesse oblige! Pour une fin si noble et si haute, l'instituteur doit apporter à sa formation une attention généreuse en travail et en sérieux de tous les instants. Ce sera la preuve qu'il aura compris sa haute fonction, son glorieux métier, le premier en importance parmi tant d'autres dignes d'admiration.

ODETTE D'AMOUR
Brevet "C"

OUVERTURE DU MOIS DE MARIE À ST-ALFRED

Voici le mois de mai... Le plus beau mois de l'année nous apporte le renouveau dans la nature et la fraîcheur de la dévotion à Marie pour nos âmes. A Saint-Alfred, le mois s'est donc ouvert par une belle veillée mariale organisée chez M. et Mme Oram Gilbert, où est érigée dans la cour d'entrée une statue de la Sainte Vierge. Nous devrions chercher à faire de ce mois non seulement le plus beau de l'année, mais le plus beau pour nos âmes, par un élan de plus en plus généreux vers la perfection pour imiter Celle que nous aimons. Pour arriver à pénétrer le secret des vertus de Marie, la sainte communion n'est-elle pas le meilleur moyen? Pour offrir à Marie un sacrifice qui lui sera agréable, ne devons-nous pas également unir nos vies à celle du Christ, dans la messe? "Un vrai beau mois de Marie, disait le Père Matéo, c'est un mois de messes et de communions quotidiennes."

VIENT DE PARAITRE :

"Messe Saint-Yves" à deux voix, assez facile; du compositeur canadien Omer Létourneau. Aussi, messe en Ré à deux voix et messe en Do à trois voix.

Procure Générale de Musique Ltée

92, Rue D'AIGILLON — QUEBEC

FINISSANTS DE L'ÉCOLE NOÉ PONTON



• Nous reproduisons ici la mosaïque des finissants de l'Ecole d'agriculture, Noé Ponton à Sherbrooke. Parmi les élèves qui ont suivi les cours de cette institution, on remarque quelques jeunes gens des comtés de Beauce et de Frontenac qui ont obtenu brillamment leur diplôme en agriculture. Nos félicitations.

Toute la paroisse de Saint-Alfred a voulu rendre hommage à la Sainte Vierge dès le premier jour de ce beau mois en venant prier notre bonne Mère. En plus du chapelet, les principaux invités qui étaient le Rév. Père Audet, Père du St-Sacrement, M. le curé Fortin et M. Marius Couture adressèrent la parole. Le Rév. Père Audet nous parla du chapelet et de la médaille miraculeuse. Il nous démontra combien la puissance de Marie est grande quand on se confie à Elle. Les cantiques à la Sainte Vierge se succédèrent. Au cours de la soirée, on distribua à chacun une médaille miraculeuse.

Notre bon pasteur était des nôtres, puisque toujours il s'intéresse à nous; ses précieux conseils sèment dans nos cœurs la force et la lumière. Puisque les veillées mariales à Saint-Alfred font beaucoup de bien, espérons que d'autres paroisses suivront cet exemple, afin que le règne de Marie se répande par toute la terre, car le rosaire est une chaîne jetée par Marie aux âmes pour les attirer sur le chemin du ciel.

SAINT-ALFRED

SERVICE ANNIVERSAIRE :
Samedi, le 19 mai, en l'église de St-Alfred, a été chanté le service anniversaire de feu Joseph Poulin (Garcet).

NOS MALADES :
Mme Oram Veilleux est présentement hospitalisée à l'Hôpital St-Sacrement de Québec, pour intervention chirurgicale. — Mlle Fernande Nadeau est hospitalisée à l'hôpital St-Joseph de Beauceville. A ces malades, nos vœux de prompt rétablissement.

NOTES LOCALES :

M. et Mme Olivier Poulin, à Jackman, lundi dernier, par affaires.
— M. et Mme Laurier Scully, de Hartford, Conn., M. et Mme Chs-Auguste Poulin, ainsi que M. et Mme J.-Luc Roy et leurs enfants, tous de St-Georges, de passage chez leurs parents, M. et Mme Arthur Poulin, à l'occasion de la fête des Mères.
— MM. Oram Veilleux et Laurent Poulin, à Québec, jeudi dernier.
— M. et Mme Delval Boileau,

de Valleyfield, en visite chez leurs parents, M. et Mme Alfred Bernard.
— M. Jos. Poulin, de Waterville, Me., en visite chez sa soeur et son beau-frère, M. et Mme Albert Boucher et autres parents.
— Mlle Ghislaine Fortin, de Lewiston, Me., chez ses parents, M. et Mme Paul Fortin, dimanche dernier.
— Mme Ulric Allain, de Québec, chez ses parents, M. et Mme Oram Gilbert, dernièrement.

NAISSANCE



• A M. et Mme Alfred Provençal, née Marguerite Doyon, de Beauceville un couple de jumaux, le premier baptisé sous les prénoms de Joseph, Léo, Roger, Parrain et marraine, M. et Mme Léo Thibodeau. Porteuse, Mlle Lisette Parent. Le second baptisé sous les prénoms de Joseph, Maurice, André, parrain et marraine, M. et Mme Joseph Veilleux, porteuse, Mlle Huguette Giroux, tous amis de la famille. Nos félicitations.

fatigué?

Pour combattre la lassitude, la nervosité, le manque d'appétit, tonifiez-vous avec les nouvelles Pilules Moro, un produit reconnu et bien établi, maintenant plus efficace que jamais et se vendant à prix raisonnable.

NOUVELLES Pilules MORO

Tonique pour les hommes
"toujours fatigués"

Seagram's V.O. ★

Seagram's Crown Royal ★

Seagram's Golden Gin ★

Seagram's "83" ★

Servez Seagram en toute confiance

L'Escarpin Inc.

CHAUSSURES DE HAUTE QUALITÉ

27 rue St-Jean, Québec

LEO VERREAULT, gérant

Pour SALADES et MARINADES

LION VINEGARS

Guaranteed ABSOLUTELY PURE

THE LION VINEGAR CO. LIMITED

MONTREAL & QUEBEC

MEILLEUR ET PLUS ÉCONOMIQUE

DU NOUVEAU !

Afin de soulager mieux encore les femmes qui souffrent des effets de l'anémie, les bonnes Pilules Rouges ont été améliorées — et cette amélioration est protégée par un contenant tout neuf. Recherchez et exigez les nouvelles Pilules Rouges!

PILULES ROUGES

Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie

Cie Chimique Franco-Américaine Ltée

Nos meilleurs amis



"L'agneau" de François Mauriac

"L'agneau" de Mauriac, un titre suggestif et qui fait image? Oui, sûrement, car en entendant prononcer le mot "agneau", on songe immédiatement à victime et immolation. Et cette victime, le héros du roman, sera Xavier, un jeune étudiant qui hésite en face du chemin à suivre et qui se laisse guider par les rencontres imprévues qui bordent sa route. Pour son malheur, il rencontre Mirbel, un sadique égoïste qui lui impose sa façon de voir et qui tente par tous les moyens de le détourner de sa vocation religieuse. Une trame odieuse est habilement machinée par les parents de Xavier et Brigitte Pian pour empêcher son entrée au séminaire. Tout est contre ce pauvre Xavier: ses parents, le curé du village et même la vie qui, par un fatalisme inouï, conspire contre un être innocent qui devient le symbole vivant de l'agneau.

Xavier rencontre Dominique et un espèce de diminué mental du nom de Rolland. Il aime Dominique, mais veut se sacrifier volontairement pour assurer le bonheur de Rolland, un enfant impossible à qui on refuse toute considération. Xavier s'attache à ce misérable petit

être et sème quelques grains de jalousie dans l'âme de Dominique, de Michèle et de Mirbel, qui se disputent son amitié. Ses rencontres avec le curé de Balusac le laissent littéralement bouleversé. Il y a aussi ses parents, Brigitte Pian, Michèle, Dominique et Mirbel qui s'opposent à ses idées de grandeur et de don de soi. Seul l'individualisme répond à sa magnanimité.

Il meurt, mystérieusement broyé par l'auto de Mirbel, un soir, sur la route déserte. On attribue la chose à un simple accident. Où est la vérité?

Critique

"L'Angeau", de Mauriac, est un livre plein de mystère et même d'invraisemblance. Il y a du fatalisme et du déterminisme à la fois dans tous les actes des personnages. La trame du roman est un peu trop chargée et on en devine mal l'issue prochaine. Il faut parfois revenir aux pages antérieures pour situer à nouveau les personnages.

Le sujet abordé dans "L'Angeau": le détournement d'une vocation aurait pu constituer le fond d'un roman psychologique à portée morale; malheureuse-

ment, on saisit à peine le but de l'auteur de "L'Angeau". La rencontre des personnages se fait difficilement et on retrouve non sans efforts les relations qui existent entre eux.

Le style de Mauriac est jallissant et accuse moins de force colorée que dans ses autres romans. Tout de même, "L'Angeau" qui veut être un roman d'analyse d'âme, ne laisse pas de nous étonner, de nous bouleverser sans réussir toutefois à s'emparer complètement de notre admiration.

Mauriac fait preuve de hardiesse et d'originalité, mais ne parvient pas à faire concorder parfaitement tous les personnages avec le cours des événements. D'autres écrivains auraient exprimé les mêmes choses, on les aurait sûrement décriés. Quant à Mauriac, tel qu'on le connaît, on ne peut s'empêcher de dire, en lisant "L'Angeau": "C'est lui, pas d'autre que lui!"

AU THÉÂTRE ROYAL

Samedi - dimanche, 2-3 juin

"L'HOMME AUX MILLIONS", un film dont l'idée est très ingénieuse. Pour faire cette démonstration, l'on confie à un pauvre gueux un billet d'un million de livres sterling pour un mois, avec l'ordre de le garder intact durant cette période. C'est être millionnaire sans l'être. Notre homme n'en mène pas moins une existence de pacha, grâce à la simple existence du billet de banque. La démonstration est concluante: l'argent agit par son odeur.

C'est un film qui saura vous faire passer d'agréables moments. Donc, rendez-vous au Théâtre Royal, en fin de semaine, voir ce beau film en couleurs.

Samedi - Dimanche
"PAIN, AMOUR ET FANTAISIE"

Gina Lollobrigida et Vittoria de Sica sont les brillantes vedettes de ce beau film. Le tendre roman d'une femme qui inspirait trop de désirs. Dans un petit village italien, une aventure se noue entre un carabinier et une pauvre mais très belle fille du monde. Mais le règlement est sévère. Les carabiniers ne doivent pas frayer avec la population, afin de concentrer toute leur attention au maintien de l'ordre. Une très belle histoire d'amour.

SAINT-ALFRED

NAISSANCE :

M. et Mme Marc-André Gilbert (Patricia Fecteau) ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur premier enfant, né le 21 mai et baptisé le même jour sous les prénoms de Marie, Françoise, Thérèse. Parrain et marraine, M. et Mme Ernest Fecteau, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Madame Paul Veilleux, de Beauceville, arrière-grand-mère.

Assemblée de ...

(suite de la première page) dans la Beauce, il fit entendre cette déclaration: "Quand on a un bon cheval, ce n'est pas le temps de l'échanger".

Dans la hâte manifestée par l'auditoire d'entendre M. Georges-Octave Poulin, on présenta immédiatement le candidat de l'Union Nationale dans la Beauce. M. Poulin protesta avec véhémence contre l'accusation de mesquinerie portée par ses adversaires. Il ne craignit pas de démontrer que le nombre de votes en sa faveur avait augmenté graduellement depuis 1945 et que sa force au Parlement de la province lui venait de l'appui accordé par les électeurs de son comté. Le député d'hier fit l'éloge de son chef, Maurice Duplessis, comme autonomiste en émettant l'opinion "qu'il est le seul homme capable d'assurer notre survie dans la province française et religieuse dans le Québec".

Passant de la politique provinciale à la politique régionale, M. Poulin énuméra les réalisations locales accomplies depuis son premier mandat comme député de Beauce. Ses paroles furent accueillies par des applaudissements enthousiastes et il céda la tribune aux harangues à Mre Rodolphe Lafamme, de Saint-Georges. L'avocat, selon ses habitudes, raconta quelques histoires qui n'ont point d'âge et qui déclenchèrent l'hilarité générale dans la salle de réunion.

Mre Lafamme prononça le mot de la fin et se dit assuré de la victoire de l'Union Nationale comme ultime prédiction.

ST-JEAN DE LA LANDE

MALADES :

Mme Henri Cloutier est revenue dans sa famille, après un court séjour à l'hôpital N.-D. de Beauce.

Mme Joseph Rodrigue est hospitalisée à St-Georges.

Prompt retour à la santé à ces malades.

MARIAGE :

On nous annonce le prochain mariage de Mlle Evelyne Grenier, fille de M. et Mme Absalon Grenier, avec M. Roland Bergeron. Le mariage sera béni samedi, le 2 juin, en l'église de St-Jean. Les nouveaux époux demeureront à St-Côme, Beauce.

Nos vœux de bonheur.

SOIRÉE :

Dimanche, le 13 mai, à la salle de St-Jean, avait lieu une soirée à l'occasion de la fête des Mères. Cette veillée était dirigée par les RR. Soeurs de la Charité. Mme Antoine Poulin fut l'heureuse gagnante d'un plat fabriqué à Haïti. Cette soirée a rapporté une somme importante.

DIVERS :

M. et Mme Louis Rodrigue, Mlles Laurette et Huguette Rodrigue, MM. Marc, Marcel et Bernard Rodrigue, ainsi que M. et Mme Odilon Rodrigue,

LA COMPAGNIE LABATT A SURVÉCU À LA PROHIBITION

En parcourant l'histoire de la maison Labatt qui va ouvrir dans quelques semaines une usine des plus modernes, à Ville LaSalle, on note qu'après la mort du fondateur John K. Labatt, survenue en 1915, ses deux fils, John S. et Hugh F. Labatt, qui étaient entrés dans la compagnie en 1900, en devinrent respectivement président et vice-président.

Or, de 1916 à 1927, ce fut la période de la prohibition en Ontario. En ce temps-là, seules les bières de tempérance et les liqueurs douces pouvaient être vendues pour usage domestique. Les marques régulières de bière ne pouvaient être écoulées qu'en dehors de la province.

Mais la compagnie John Labatt a survécu à cette période difficile, grâce à la judicieuse administration de John S. Labatt et au talent de financier de son frère, Hugh F. Labatt. Tous deux réussirent à garder intactes l'usine et l'organisation de la compagnie. La réputation de celle-ci resta aussi solide et le public ne cessa de demander sa bière favorite, la "Labatt".

Cette demande générale s'accrut considérablement en 1934, quand fut légalisée en Ontario la vente de la bière au verre. De cette date jusqu'en 1939, la brasserie Labatt ne cessa de grandir, mais la seconde Grande Guerre vint paralyser cette rapide expansion.

SAINT-BENOIT

MARIAGE :

Le 19 mai, avait lieu en l'église de St-Benoit le mariage de M. Réal Fluet, fils de M. et Mme Louis Fluet, de Saint-Ephrem, à Mlle Gisèle Rodrigue, fille de M. et Mme Mathias Rodrigue, de St-Benoit.

Nos vœux de bonheur.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Lucien Pépin, de Sherbrooke, en promenade chez leurs parents.

M. Gédéon Bourque est revenu dans sa famille, après un séjour à l'Hôtel-Dieu N.-D. de Beauce.

M. et Mme Evangéliste Deblois, en promenade à Ste-Lucie de Beaugard.

M. Napoléon St-Laurent, de La Sarre, Abitibi, a passé quelques jours à Saint-Benoit, chez des parents.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Gaston Fecteau et à Mme Joseph Gonthier, hospitalisées à l'Hôpital St-Sacrement de Québec.

Prompt rétablissement aussi à MM. François Boucher et Paul Paré, également à l'hôpital.

CEREMONIE DES ANGES :

Le 16 mai, à 3 h. p.m., avait lieu la cérémonie des anges de

SAINTE-AURELIE

NOTES SOCIALES :

M. Candide Giguère, fils de feu M. Joseph Giguère, en visite dans sa famille pour une semaine.

M. David Giguère, chez ses frères, en fin de semaine, ainsi

que Mlle Solange Giguère, chez M. Roméo Fortin.

M. et Mme Alfred Falardeau, chez Mme Jos. Giguère, en fin de semaine.

M. et Mme Roméo Fortin sont allés à Ste-Anne-de-la-Pocatière, reconduire leur fille, Claire-Hélène, qui suit présentement un cours d'enseignement ménager.

ménager.

COURS :

Mercredi, le 23 mai, Mlles Pierrette Giguère, Christiane Giguère, Laure-Annette Gilbert, Claire-Hélène Fortin et Agathe Maheu sont parties pour Ste-Anne-de-la-Pocatière où elles suivront un cours d'enseignement ménager.

Je me fie aux pneus Gold Seal Dunlop... pourquoi pas vous?



Jésus et les oiseaux

Quand le Christ était sur la terre
Et qu'il passait par les chemins,
Les oiseaux ne pouvaient se taire :
Ils chantaient dans tous les jardins.

Quand ils voyaient son blanc manteau,
Ils accouraient en grandes troupes,
Les uns perchés sur un bouleau,
D'autres sur le bord des chaloupes.

D'autres plus forts planaient dans l'air
Pour lui procurer un peu d'ombre;
D'autres lui donnaient un concert
Quand le temps paraissait plus sombre.

Ceux qui n'avaient que peu de voix,
Tout joyeux, montraient leur plumage
En s'écriant dans leur patois :
Merci, Seigneur, pour cet ouvrage !

Merci pour nos belles couleurs,
Pour le grain qui nous alimente,
Pour les feuillages protecteurs,
Pour la vie et tout ce qui chante !

Le Sauveur Jésus bénissait
Ces créatures si gentilles
Puis, aux apôtres, il disait :
Imitez ces belles familles !...

(F. M. Eparque — S.P.C.F.)

Ces créatures si gentilles
Puis, aux apôtres, lisait :
Imitiez ces belles familles !...

(F. M. Eparque — S.P.C.F.)

AU CINEMA REX — 3-4-5 JUIN

Their Love made such Wonderful Music!

JAMES STEWART
JUNE ALLYSON

The **GLENN MILLER STORY**

with CHARLES DRAKE - GEORGE TOBIAS - HENRY MORGAN
and these Musical "Greats" as Guest Stars!
FRANCES LANGFORD - LOUIS ARMSTRONG
GENE KRUPA - BEN POLLACK - THE MODERNAIRES

COLOR BY *Technicolor*

HEAR THESE MEMORABLE GLENN MILLER HITS!
MOONLIGHT SERENADE - LITTLE BROWN JUG
STING OF PEARLS - TULSA JUNCTION
IN THE MOOD - PENNSYLVANIA 6-5000
CHATTANOOGA OHIO-CHOO

LA ROMANCE INACHEVEE
Version française de "GLENN MILLER'S STORY"
GRAND SPECIAL A PRIX REGULIER

Cinéma REX

Jeu.-Sam. — 31 mai — 2 juin
"J'AI VECU DEUX FOIS"
Edmond O'Brien

Audrey Totter
"THE BRIDGE AT TOKO-RI"
En couleurs — VistaVision
William Holden, M. Rooney
Grace Kelly

Dim.-Lun.-Mar. — 3-4-5 juin
"LA ROMANCE INACHEVEE"
En couleurs
James Stewart June Allyson
"ASSIGNMENT CHILDREN"
En couleurs — VistaVision
Dany Kaye

Théâtre BEUCEVILLE

Ven.-Sam.-Dim. — 1-2-3 juin

"REVOLTE DANS LA JUNGLE"
Johnny Weissmuller

Angela Stevens
"GENDARMES ET VOLEURS"
Aldo Fabrizzi Toto

Cinéma VIMY

Sam.-Dim.-Lun. — 2-3-4 juin
"LE VAGABOND DES MERS"
Errol Flynn B. Campbell
En couleurs
"LA POLICE ETAIT AU RENDEZ-VOUS"
Version de "Six Bridges to Cross"
Tony Curtis Julia Adams

Mar.-Mer.-Jeu. — 5-6-7 juin
"ADIEU PARIS"
Camille Sauvage
Françoise Arnoul
"NEW FACES"
En couleurs — ConémaScope
Ronny Graham Eartha Kitt

Théâtre ROYAL

Sam.-Dim. — 2-3 juin
"L'HOMME AUX MILLIONS"
Gregory Peck J. Griffiths
En couleurs
"PAIN, AMOUR ET FANTAISIE"
Vittorio De Sica
Gina Lollobrigida

Mar.-Mer.-Jeu. — 5-6-7 juin
"Liberace" dans son premier grand rôle
"SINCERELY YOURS"
En couleurs
Liberace, Joanne Dru,
Dorothy Malone

VA-ET-VIENT :
M. Gérard Gilbert, Mme Ls-Emile Gilbert, Mlles Marguerite Bilodeau et Annette Gilbert, tous de Waterville, Me., à St-Alfred, en fin de semaine.
—Mlle Denise Rodrigue, de Magog, en visite chez ses parents, dernièrement.
—M. et Mme Guy Fortin, de Magog, chez M. et Mme Louis Boucher, récemment.
—M. et Mme Jules Rodrigue, de Lewiston, Me., chez leurs parents, M. et Mme Paul Fortin, la semaine dernière.
—M. et Mme Rosario Caron et leurs enfants, de Magog, en visite chez M. et Mme Omer Nadeau, en fin de semaine.

Souvent on n'est prophète pour les autres que parce qu'on est historien pour soi-même.

CINEMA VIMY

IS THIS THE TRUTH BEHIND THE GREAT \$2,500,000 BOSTON ROBBERY?

6 BRIDGES TO CROSS

STARRING TONY CURTIS JULIE GEORGE ADAMS NADER

A UNIVERSAL-INTERNATIONAL PICTURE

Sam.-Dim.-Lun. — 2-3-4 juin
"LA POLICE ETAIT AU RENDEZ-VOUS"

Version française de "Six Bridges to Cross".
C'est l'histoire du plus gros vol qui s'est produit aux Etats-Unis. C'est arrivé à Boston. Filmé sur les lieux mêmes. Vous verrez comme chef de bande, Tony Curtis.

DIVERS :
M. et Mme Louis Rodrigue, Mlles Laurette et Huguette Rodrigue, MM. Marc, Marcel et Bernardin Rodrigue, ainsi que M. et Mme Odilon Rodrigue, M. et Mme Léopold Dulac, se sont rendus à Montmagny pour assister au banquet donné à l'occasion de l'ordination sacerdotale de M. l'abbé Rodrigue Lagacé, fils de M. Ludger Lagacé (Anna-Marie Rodrigue), de Montmagny.
—Mlle Henriette Morin, de Québec, en promenade chez ses parents, M. et Mme Alexandre Morin, en fin de semaine.
—M. et Mme Camille Poulin, à St-Robert Bellarmin, dernièrement.
—M. François Deblois, M. et Mme Bertrand Deblois, ainsi que M. Napoléon Deblois, de Montréal, chez M. et Mme Napoléon Caron.
—M. et Madame Lessard, de Montréal, ainsi que Mlles Denise et Louise Rodrigue, de Montréal, chez leurs parents, M. et Mme Antoine Rodrigue.
—M. et Mme Gédéon Doyon, ainsi que M. et Mme Albert Turcotte, se sont rendus à Beauceville, récemment.

NAISSANCE
M. et Mme Marcel Thibaud (Rita Perron) annoncent la naissance d'une fille, née le 27 mai et baptisée le même jour, sous les prénoms de Marie, Rita, Louise. Parrain et marraine, M. et Mme Emile Perron, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Hélène Thibaud, tante du bébé.
Nos félicitations.

CKRB
1400 KCS

7.05 a.m. **Radio Sacré-Coeur**
10.00 a.m. **Moment musical**
12.10 p.m. **Radio Journal, Household Finance Corp.**
12.30 p.m. **Réveil Rural**
2.00 p.m. **Revue des succès**
2.45 p.m. **Vos demandes spéciales**
4.30 p.m. **Au coin de ma rue**
6.45 p.m. **Un homme et son péché**
Lundi - Mercredi - Vendredi
2.30 p.m. **Le Droit d'aimer**

AU THEATRE ROYAL

Mar.-Mer.-Jeu. — 5-6-7 juin

LIBERACE!!

HIS FIRST STARRING MOTION PICTURE!

SINCERELY YOURS

PRESENTED BY WARNER BROS. IN WARNERCOLOR
CO-STARRING
JOANNE DRU · DOROTHY MALONE · ALEX NICOL WITH WILLIAM DEMAREST
LORI NELSON · LURENE TUTTLE · Screen Play by IRVING WALLACE Produced by HENRY BLANKE
Music Advisor George Librace · An INTERNATIONAL ARTISTS Ltd. Production · Directed by GORDON DOUGLAS

Qui de vous n'a pas entendu parler de Liberace, le roi du clavier. Il joue, il chante, il enchante.

important.
si à MM. François Boucher et Paul Paré, également à l'hôpital.
CEREMONIE DES ANGES :
Le 16 mai, à 3 h. p.m., avait lieu la cérémonie des anges de Marie-Danielle, née le 14 mai, fille de M. et Mme Jules Fecteau (Jacqueline Dulac).
FUNERAILLES :
Mercredi, le 23, avaient lieu les fiançailles de Mme Joseph Guénette, née Marcelline Lambert, décédée à l'âge de 83 ans et 6 mois. Le service fut chanté par M. le curé Léon Bernard, assisté de deux prêtres de St-Georges, comme diacre et sous-diacre.
La direction des funérailles a été confiée à la Maison Robert & Frère de St-Ephrem.

"A mon avis, il n'y a pas de meilleur pneu que le Gold Seal Dunlop. Il offre le meilleur gage de sécurité!"



dit Danny Fleenor, étoile de la fameuse Cavalcade des Thrill Drivers.



Les chocs terrifiants subis au cours de ces acrobaties prouvent que les pneus Gold Seal Dunlop vous offrent le meilleur gage de sécurité.

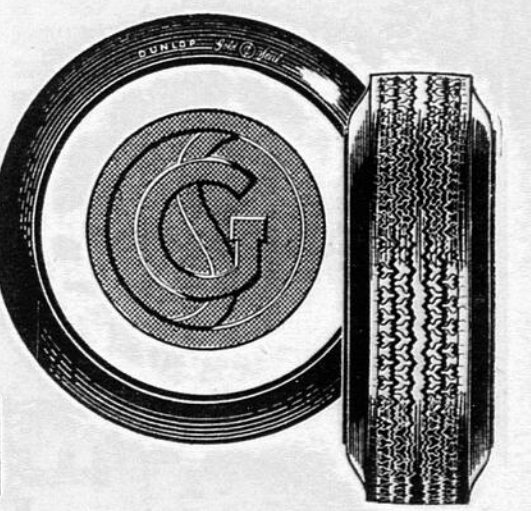


Les Gold Seal Dunlop sont les premiers pneus conçus et fabriqués au Canada, pour convenir à toutes les conditions routières du pays. Plus grand contrôle de conduite, traction plus sûre, plus long millage. Avec ou sans chambre à air, chez les détaillants de pneus Dunlop seulement.

Tenez à la vie avec les



Gold Seal
NOUVEAU SYMBOLE DE QUALITÉ POUR LES PNEUS



THEATRE JACOB

Ste-Marie, Bce

Ven.-Sam. — 1-2 juin
Spécial en couleurs (Version française)
"LA REVOLTE DES APACHES"
Rock Hudson, Arlene Dahl

Dim.-Lun. — 3-4 juin
Spécial en couleurs (Version française)
"LA COMTESSE AUX PIEDS NUS"
Ava Gardner, Humphrey Bogart

Mar.-Jeu. — 5-7 juin
(Version française)
"LA BELLE DE SAN-FRANCISCO"
John Wayne, Ann Dvorak

LA MAISON GEDEON ROY
EUGÈNE VEILLEUX, prop.
 DIRECTEUR DE FUNERAILLES
 Service d'ambulance jour et nuit
 Fleurs naturelles et artificielles
 St-Georges-Ouest Tél. 36 Bce

L'ECLAIREUR

SECTION DE
 SAINT-GEORGES

ROLAND LABRECQUE

CONSULTANT - INDUSTRIEL
 IMPOT - SUCCESSION

Tél. : 488

St-Georges-Ouest

LES DIX ANS DU SEMINAIRE DE ST-GEORGES

Emouvante célébration dimanche dernier — Sous la distinguée présidence de Mgr Maurice Roy — Plusieurs allocutions.

Remerciements du Supérieur

Le Séminaire de St-Georges célébrait, dimanche dernier, le dixième anniversaire de son inauguration et, à la même occasion, Son Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, bénissait l'aile neuve construite il y a quelques mois.

Ce fut une réunion des plus intéressante et plusieurs centaines de parents des élèves et de bienfaiteurs de l'Oeuvre s'étaient réunis dans la salle de promotion, la mauvaise température empêchant de tenir ce rassemblement à l'extérieur.

Dans son discours prononcé d'une voix sincèrement émue, Son Excellence rappela les origines du Séminaire de St-Georges et se réjouit de constater que cette oeuvre qui lui est si chère n'est plus maintenant une source de soucis, grâce à la généreuse collaboration des bienfaiteurs et du public de la région.

Monseigneur Roy remercia de nouveau tous ceux qui ont contribué aux succès de la dernière souscription. Il remercia aussi très chaleureusement les contracteurs qui ont réalisé, il y a quelque temps, un très beau travail de terrassement aux abords du séminaire.

Son Excellence fit une revue des dix premières années du Séminaire de St-Georges. Il

demanda aux gens de prier pour la création de nouveaux séminaires. Ce sont des pépinières de vocations dont notre pays a un besoin immense et il en faudrait beaucoup d'autres. Il suggéra aux personnes plus âgées de ne pas oublier l'oeuvre du Séminaire dans leur testament, car l'idéal serait de créer un capital à fonds perdu qui permettrait au Séminaire de vivre et de se développer en utilisant seulement les intérêts de cet argent.

Avant de terminer Monseigneur Roy lut un télégramme dans lequel S.S. le Pape Pie XII accordait sa bénédiction apostolique aux bienfaiteurs du Séminaire de St-Georges.

D'autres discours furent aussi prononcés par M. le Dr Pierre Morisset, au nom des directeurs de la souscription, M. le Dr Raoul Poulin, député de Beauce aux Communes, et M. Georges-Octave Poulin, M.A.L., représentant du Gouvernement provincial.

M. l'abbé Robert Lacroix, supérieur du Séminaire, parla enfin au nom des autorités de cette institution. Il se fit le porte-parole de tous pour rappeler les diverses étapes qui ont marqué l'enfance du Séminaire de St-Georges.

(suite à la page 14)

TROIS NOUVEAUX PRÊTRES



• Trois jeunes gens des paroisses de St-Georges et l'Assomption ont été ordonnés prêtres dimanche dernier par Son Exc. Mgr Maurice Roy. Cette scène fut captée sur le vif pendant la cérémonie de l'ordination qui se déroula dans l'église de l'ordination qui se déroula dans l'église de St-Georges. (Photo Studio Rosaire Gamache)

PREMIÈRE COMMUNION

Samedi, le 19 mai, restera un jour inoubliable pour les petits de la classe privée dirigée par Mlle Irma Dutil.

Peut-on faire un meilleur choix qu'un jour du beau mois de Marie pour ce moment si solennel? Ce fut une matinée fraîche, mais tout de même radieuse et ensoleillée. Dès le début de l'année, que de fois dans une prière fervente, ces candides petites âmes ont demandé à la douce Vierge de les aider à préparer dignement leur âme à recevoir le premier baiser de Jésus.

A cette occasion, la sainte messe fut célébrée par M. le vicaire Léandre Morin. On remarquait au chœur la présence de M. le vicaire Paul-Emile Goudreaux.

Pour la circonstance, le maître-autel était joliment décoré; de magnifiques corbeilles de fleurs et des palmiers ornaient le sanctuaire. Des boucles de ruban blanc assignaient les places des petits communions. Pendant qu'à l'orgue on exécutait des accords doux et harmonieux, un cortège de quinze petits enfants en tenue digne et impeccable, comme le caractère sacré le commande, défilaient pieux et recueillis sous les regards émus de leurs bons parents. A la vue de cette gracieuse phalange, des souvenirs affluèrent dans la mémoire fidèle de leurs chers parents, et malgré eux, des larmes d'attendrissement perlèrent leurs yeux. Durant le saint sacrifice

(suite à la page 14)

Premières messes de trois nouveaux prêtres

En dépit d'une température extrêmement maussade, les cérémonies religieuses prévues pour la fin de semaine se sont déroulées dans toute la splendeur que doivent revêtir de tels événements.

Dimanche matin, en l'église de St-Georges, S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, conférait le sacrement de l'Ordre à trois enfants de nos paroisses: MM. les abbés Luc Grenier, Jean-Marc Bolduc et Maurice Poulin.

Ce fut une journée mémorable pour les nouveaux ordonnés, leurs heureuses familles et toute la population de St-Georges et de l'Assomption. Toutes les phases de l'ordination furent suivies avec beaucoup d'attention et d'intérêt par les nombreux paroissiens rassemblés dans le temple.

Le lendemain, lundi, chacun de ces nouveaux prêtres célébrait sa première messe. MM. les abbés Bolduc et Grenier célébrèrent de Saint Sacrifice à l'église de l'Assomption et M. l'abbé Maurice Poulin, dans celle de St-Georges.

Trois banquets soulignèrent ensuite ce solennel événement. Les parents de M. l'abbé Grenier se réunirent à l'Hôtel Arnold, où le dîner était présidé par M. l'abbé Paul-Emile Bégin, vicaire à l'Assomption et représentant de M. le curé.

Des discours furent prononcés par M. l'abbé Bégin, M. Edmond Grenier, père du nouvel ordonné, M. le curé Jean Duval, M. l'abbé Gérard Fortier, représentant du Collège de Lé-

vis, M. Josaphat Poulin, maire de Ville St-Georges, M. l'abbé Jean-Marie Fortier, représentant du Grand Séminaire, et par le nouveau prêtre. M. Roger Bolduc agissait comme maître de cérémonie.

A l'Auberge St-Georges, le dîner offert en l'honneur de M. l'abbé Jean-Marc Bolduc réunissait un grand nombre de parents et d'amis de la famille.

Le banquet était sous la présidence de M. le curé Jean Duval, de l'Assomption. Les discours d'usage furent prononcés par Mgr R. Nolin, représentant du Collège de Lévis, M. le curé Duval, M. le Dr Victor Cloutier, ami de la famille, M. l'abbé Roland Beaudet, représentant du Grand Séminaire, M. l'abbé René Baillargeon, M. Doris Bolduc, frère du nouveau prêtre, et le nouvel ordonné lui-même. Le maître de cérémonie était M. Gustave Bourque.

Enfin, le banquet de M. l'abbé Maurice Poulin fut servi à l'Hôtel Murtha et était présidé par Mgr Edouard Beaudoin, curé de St-Georges. Il fut le premier à porter la parole et, à sa suite, on entendit le Rév. Fr. Lionel, F.C. (Jean-Paul Poulin), frère du nouveau prêtre, le Rév. Fr. Lavoie, représentant du Patronage de Lévis, M. l'abbé Gérard Morisset, représentant du Grand Séminaire, Mgr Raoul Tardif, représentant du Collège de Lévis, et le nouvel ordonné, M. l'abbé Maurice Poulin. Le maître de cérémonie était M. Benoît Poulin.

500 jeunes gens de la Beauce à St-Hilaire et Chatham Ont.

Ces ouvriers sont demandés pour les travaux de démarrage de betteraves à sucre au tout début de juin prochain — La Beauce enverra un contingent de 150 hommes à Chatham Ont.

M. J.-Dominique Bernard, le gérant du Service National de Placement à St-Georges, sollicite la collaboration de tous les ouvriers qui se sont dévoués dans le passé pour assurer le service de cette industrie.

Le Comité agricole Québec-Ontario, sous la présidence de M. Alex. J. Rioux, directeur de l'Office de la main-d'oeuvre du Québec, approuvait, à sa réunion de février dernier, l'envoi de 150 ouvriers d'expérience pour aller faire le démarrage de la betterave à sucre à Chatham, Ontario. Les conditions de travail sont excellentes. Il faudra, cependant, que l'ouvrier ait au moins un an d'expé-

ce dans ce genre de travail.

Les étudiants auront l'opportunité d'aller faire le même travail à St-Hilaire sur Richelieu. Le départ des autobus pour Chatham se fera à partir de vendredi, le 1er juin.

Les hommes qualifiés sont donc priés de donner leurs noms immédiatement au recruteur de leur paroisse ou de s'adresser au bureau du Service de Placement, Commission d'Assurance-Chômage, St-Georges de Beauce. MM. Shaw et Pinsonnault se tiennent présentement à ce bureau pour vous donner de plus amples informations concernant les conditions de travail pour l'Ontario.

DIXIÈME ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



• M. Jean-Paul Veilleux, propriétaire du Salon du Meuble Enrg., de St-Georges, et Mme Veilleux ont été l'objet d'une belle fête jeudi soir dernier, à l'Hôtel Arnold, à l'occasion de leur dixième anniversaire de mariage. Cette photo fut prise au début de la soirée alors qu'on présentait les voeux d'usage aux héros de la fête. (Photo Studio Rosaire Gamache)

Merci - Merci - Merci

Signé : L'Eglise, la Patrie, la Jeunesse Beauceronne et votre cher Séminaire.

Souscription en faveur du Séminaire de St-Georges de Beauce — Rapport final, au 1er mai 1956.

Paroisses	\$390,792.14	Thetford Mines	45,598.09
Clergé	110,984.57	St-Alphonse	\$21,104.85
Quêtes dans les églises et aumônes du Carême	98,700.00	St-Maurice	9,488.64
Dons venant de l'extérieur de la région	18,086.85	N.-D. de la Prés.	8,390.40
Intérêts reçus	5,587.20	St-Noël	6,614.20
TOTAL payé :	\$624,150.76	St-Marie, Bce	\$ 25,257.00
LES PAROISSES			
	Payé	St-Joseph, Bce	20,069.17
St-Georges	\$ 74,033.84	St-Frédéric, Bce	13,376.80
L'Assomption	\$44,952.64	Beauceville, Bce	12,456.90
St-Georges-O.	29,081.20	St-Prosper, Dorch.	11,554.00
		St-Germaine, Dor.	10,320.67
		N.-D. de la Guadeloupe, Front.	9,796.30
		Lac Noir, Még.	9,243.50
		St-Ephrem, Bce	8,867.00
		Vallée-Jonction	8,066.00

(suite à la page 14)

Recensement national

Depuis cinq ans, la population du Canada a augmenté, estimativement, de quelque deux millions d'habitants. Elle en comptera environ 16 millions lors du recensement qui doit commencer le 1er juin. Cette augmentation — égale à un taux de 28 p.c. en dix ans — n'a été surpassée que par celle de 34 p.c. qui s'est produite entre 1901 et 1911, époque de la colonisation des terres vierges des Prairies. Numériquement, l'augmentation se compare avec celle, sans précédent en dix ans, de 2,502,774 entre 1941 et 1951 et à laquelle l'apport de Terre-Neuve, qui venait d'entrer dans la Confédération, a été de 361,000. Par son importance, cette augmentation en cinq ans surpasse de beaucoup toutes les augmentations antérieures.

Toutes les provinces ont participé à cet accroissement remarquable. L'estimation annuelle de la population des provinces, établie au 1er juin, l'an dernier, par le Bureau fédéral de la statistique, laissait prévoir que le premier recensement quinquennal du Canada révélerait des augmentations dans toutes les provinces, mais que les taux différencieraient sensiblement de ceux qu'on avait calculés entre 1941 et 1951. Numériquement, l'Ontario, le Qué-

bec, la Colombie-Britannique et l'Alberta, dans l'ordre mentionné, tiendront encore la tête; mais l'Ontario et l'Alberta accusent des taux plus élevés que la Colombie-Britannique, qui était d'emblée la première à ce point de vue en 1951. La Saskatchewan, seule province à accuser une diminution en 1951, aura probablement repris, au cours des cinq années, le temps qu'elle avait perdu au cours des dix années antérieures.

Les estimations de la population sont fondées sur l'accroissement naturel (naissances moins décès), plus l'immigration moins l'émigration. A l'échelle nationale, elles sont à peu près exactes. Il est difficile, cependant, d'atteindre le même degré d'exactitude dans celles de la population des provinces en raison des nombreux déplacements non enregistrés des gens entre les provinces. Le recensement de cette année révélera donc une grande importance à cet égard, puisqu'il déterminera exactement quels sont les changements qui se sont produits parmi la population des provinces. Non moins importants pour les gouvernements et l'entreprise sont les changements locaux qui se sont produits à l'intérieur même des provinces et que le recensement fera connaître.

M. ET MME FERRÉOL BOURQUE DE ST-GEORGES, EN DEUIL

Le 19 mai, est décédée Gilette, enfant de M. et Mme Ferréol Bourque (Marielle Loubier), de St-Georges.

Le service et la sépulture ont eu lieu le 22 mai, en l'église de l'Assomption, au milieu d'une foule considérable de parents et d'amis.

Elle laisse pour pleurer sa perte, outre son père et sa mère, ses sœurs: Johanne, Lse-Andrée, Geneviève, Charline et Sylvia; un frère, Renaud; ses grands-parents, M. et Mme Pierre Bourque et M. et Mme Jos. Loubier; ses oncles et tantes: M. et Mme Lucien Poulin, M. Réal Bourque, de St-Georges, M. et Mme Paul-André Lessard, de St-Victor, M. et Mme Guy Loubier, M. et Mme Andrew Redmond, de Skohegan, Me., M. et Mme Emilien Auclair, de Ste-Rose, M. Claude Loubier, d'Augusta, Me., et un grand nombre de cousins et cousines.

Le service fut chanté par M. l'abbé Paul-Emile Bégin, assisté de MM. les abbés L. Morin et F. Boudreault, comme diacre et sous-diacre.

La dépouille mortelle était portée par Bernard Leclerc, Patrick Leclerc, Denis Gilbert, Julien et Léandre Leclerc, et Paul-Guy Leclerc.

Les porteurs d'honneur: J.-A. Bourque, Jean Boulet, Reynald Bourque, Paulo Roy, Clément Loubier et Reynald Quirion.

Des fleurs étaient portées par Pierre-Maurice Leclerc.

Portait la croix, Clément Leclerc, accompagné de Marcel Fortin.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial et la direction des funérailles avait été confiée à la maison Giguère & Frère de Saint-Georges.

A la famille en deuil, nos sincères condoléances.

RADIO SACRÉ-COEUR DU 4 AU 10 JUIN

NEUVAINES au Sacré-Coeur, par le P. Marcel Marcotte, s.j.

Lundi et mardi: "Coopérateur avec Jésus" (5e et 6e jour).

Mercredi et jeudi: "Le chrétien sauveur d'âmes avec Jésus" (7e et 8e jour).

Vendredi, fête du Sacré-Coeur: "L'Amour du Père et du Fils pour nous".

Samedi: "Internationale de l'Amour", P. Rosaire Legault, s.j.

du 4 au 1

A vrai dire, l'individu n'est rien que dans le tout dont il fait partie. Car Dieu seul est au-dessus et en dehors de tout ordre, unique et indépendant.

— R. P. Pégues

CAresses DU PRINTEMPS

Quel merveilleux printemps! Mai chante sur toutes les branches une mélancolie pleine de confuses aspirations qui gonfle les cœurs.

Dans la délicate lumière du matin, le paysage nous fait fête et le renouveau a mis la nature en beauté.

Le soleil donne le signal à la vie et le printemps chasse les nuages gris et dore les choses; c'est encore lui qui ramène les oiseaux et met de l'espoir dans les cœurs.

Comme c'est merveilleux de sortir au petit jour pour surprendre l'aurore aux doigts roses derrière les nuages vaporeux ou pour voir les toiles d'araignées étinceler sous les gouttelettes de rosée.

Après les jours sombres et longs de l'hiver, il fait bon de saluer le radieux soleil du printemps et les fleurs naissantes, de jouir de la nature qui nous environne; comme elle est démente aux cœurs qui souffrent et comme elle se fait belle pour ceux qui veulent oublier leurs souffrances et reprendre vaillamment la marche vers le bonheur!

Tout sourit au souffle du renouveau et le ciel s'ouvre large et clair comme une grande corbeille d'or et d'azur d'où s'échappe le printemps, puis c'est la floraison des pommiers qui embaume la campagne — les sources courent au pied des haies sous les touffes de violettes et nous respirons à pleins poumons cet arôme de verdure mouillée. Avec le printemps, nous ressuscitons à la vie, la gaieté revient en chantant, c'est l'alleluia d'amour et un chant d'espoir... et quand vient le crépuscule, tous les oiseaux se taisent... aucun gazouillement ne se mêle au bruissement des feuilles naissantes.

FLEUR DE LYS

Ce 20 mai '56, Quai des Brumes.

EXAMENS D'ADMISSION AU SEMINAIRE DE ST-GEORGES, BEE

Samedi, 16 juin, à 9h 30 a.m.

A cet examen d'admission pour les éléments latins peuvent se présenter les élèves qui ont fait la 7e année ou une excellente 6ème.

L'examen commencera à 9h 30 pour se terminer vers 3h 30 de l'après-midi.

Les frais de l'examen sont de \$3.00, payables pendant le concours.

Les candidats n'ont rien à apporter.

Le Séminaire donnera gratuitement le dîner aux enfants qui le désirent.

Il y aura une deuxième séance le 20 août.

Le Préfet des Etudes

VOTRE HOROSCOPE DE LA SEMAINE

A la demande de nombreux lecteurs, nous publierons désormais l'horoscope en prenant comme base les signes du zodiaque. Cette méthode étant plus connue et moins compliquée, elle plaira sûrement aux habitués de cette chronique. Vous n'avez qu'à consulter la ligne correspondant à votre date de naissance.

HOROSCOPE DE LA SEMAINE

- Bélier (21 mars au 19 avril):** Vous vous découragez trop facilement.
- Taureau (20 avril au 20 mai):** Vous vous plairez dans des situations nouvelles.
- Gémeaux (21 mai au 21 juin):** Votre popularité augmente de jour en jour.
- Cancer (22 juin au 22 juillet):** Vous retardez trop à prendre vos décisions.
- Lion (23 juillet au 22 août):** Vos projets seront bientôt couronnés de succès.
- Vierge (23 août au 22 septembre):** Vos relations commerciales s'annoncent très bonnes.
- Balance (23 septembre au 23 octobre):** Votre vie sentimentale sera exaltante prochainement.
- Scorpion (24 octobre au 22 novembre):** Ne commettez pas d'imprudence sur le plan sportif.
- Sagittaire (23 novembre au 21 décembre):** La patience et le dynamisme vous seront utiles.
- Capricorne (22 décembre au 19 janvier):** La semaine est bonne pour nouer de nouvelles amitiés.
- Verseau (20 janvier au 18 février):** Vos succès artistiques se multiplieront.
- Poissons (19 février au 20 mars):** Evitez les coups de froid.

CONGRÈS DES INSTITUTEURS CATHOLIQUES

Dimanche prochain, le 2 juin, aura lieu à Québec le troisième congrès diocésain de l'Association des Instituteurs et Instituteuses Catholiques. Le thème de ces assises sera: "Une profession en marche!"

Son Exc. Mgr Maurice Roy a accepté d'accorder son bienveillant patronage à cette importante réunion qui sera présidée par M. J.-Wellie Lemieux, président de la Fédération.

Le programme comporte d'abord une messe en l'église St-Jean-Baptiste, à 9 heures; l'inscription des congressistes au Palais Montcalm, à 9h 30; l'ouverture du congrès et la première assemblée à 10 heures; un récital de violon à 2 heures et un forum à 3 h. p.m.

Le soir, à 7 heures, un grand banquet sera servi au Château Frontenac et sera présidé par S. E. Mgr Omer Garant.

Une très forte délégation de la Beauce ira participer à ce troisième congrès diocésain. Il semble, en effet, que plus de 80% des instituteurs et institutrices de notre région se rendront à Québec pour la circonstance.

ERREUR DANS LE NOM

Dans les comptes rendus relatifs à l'École des Parents de St-Georges publiés la semaine dernière, nous annoncions que le nouvel assistant-publiciste était M. Rhéo Bolduc. Il s'agit plutôt de M. RHEO MATHIEU, instituteur à l'École Supérieure de St-Georges-Ouest. Toutes nos excuses à M. Mathieu pour cette erreur bien involontaire.

SAINT-PROSPER

NOTES SOCIALES:

M. et Mme Jean-Baptiste Larochelle, ainsi que M. et Mme Pierre-Albert Bourque, ont passé quelques jours à Waterville, chez M. Hervé Pruneau.

—Madame Gédéon Goulet, à l'Hôtel-Dieu de Saint-Georges, ainsi que Mme Clermont Giroux et Mme Jean-Charles Larochelle.

—MM. et Mmes Gérard Rancourt et William Rancourt, de St-Prosper, ont passé une semaine chez M. Jean-Baptiste Loignon, à Montréal.

—Mme Aimé Tremblay est de retour de l'Hôtel-Dieu de St-Georges.

—M. et Mme Walter Huard sont allés chercher leur bébé, René, âgé de 2 ans, qui avait été hospitalisé à l'Hôpital Ste-Justine de Montréal.

—MM. et Mmes Maurice

Vos planchers sont mieux protégés

Goulet et Chs-Henri Larochelle sont de retour d'un voyage à Hartford, Conn.

—M. Henri Beaudoin nous a quittés pour aller résider à St-Georges.

—M. Paul McCarthy est parti pour l'Ontario.

—Mme Jean-Noël Poulin est de retour d'un voyage à Montréal.

Chars usagés

FERNANDO VEILLEUX

AUTOMOBILE

VENDEUR DE CHARS NEUFS ET USAGES

2e Avenue Tél. 513 Ville St-Georges

ODULE GIGUERE

VENDEUR

METEOR - MERCURY

2e Avenue Tél. 687 Ville St-Georges

SPECIAL DE LA SEMAINE PONTIAC NEUF

Sédan 4 portes, modèle 1956 PRIX TRES SPECIAL

DODGE

Sédan 4 portes, modèle 1955, 10,000 milles. Très propre et en bonne condition.

SPECIAL CETTE SEMAINE MONARCH

Sédan 4 portes, modèle 1954, transmission automatique, radio, chaufferette, bas millage.

Prix d'aubaine \$1,850

PONTIAC

Sédan 4 portes, modèle 1954 RADIO - CHAUFFERETTE

OLDSMOBILE 88

SEDAN 4 portes, modèle 1951, RADIO, CHAUFFERETTE, AUTOMATIQUE. TOUT EQUIPE. Et plusieurs autres modèles à votre choix: neufs ou usagés.

J. W. MORIN

LTEE

PONTIAC - BUICK CAMIONS G.M.C.

2e Avenue Tél. 194 - 517

Garage S. REDMOND

VENDEUR

INTERNATIONAL HARVESTER

Camions - Tracteurs Machines aratoires

1ère Ave Tél. 445 Ville St-Georges

SPECIAL DE LA SEMAINE CAMION CHEVROLET

Modèle 1954 avec 197" d'emplacement. Bons pneus, châssis (frame) renforcé. En parfait ordre.

PONTIAC

Sédan de livraison, modèle 1954. Pneus nylon.

TRES PROPRE

SPECIAL STUDEBAKER NEUF

COMMANDER, 4 portes, modèle 1955, transmission automatique, chaufferette, air conditionné.

PRIX COUTANT

PICK-UP WILLYS

Modèle 1951, pouvoir sur 4 roues. Très pratique pour contracteur en forêt ou cultivateur.

DEUX DOMPEUSES HYDRAULIQUES

Pour camions de 3 et 4 tonnes. Avec boîtes, une de bois et une de fer.

MERCURY

Coach, 2 portes, modèle 1952, radio, chaufferette, overdrive.

BONS PNEUS

CAMION CHEVROLET

3 tonnes spécial, modèle 1953, avec dompeuse de 7 pouces, boîte en fer. Le tout en parfaite condition.

Aussi ligne complète en stock de camions International neufs.

BUICK

Sédan 4 portes, modèle 1953, radio, chaufferette, transmission ordinaire.

EN TRES BON ORDRE PRIX D'AUBAINE

COURCELLES

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Ernest Fortin, à Lac Mégantic, par affaires.

M. et Mme Marius Tardif, d'Amos, en visite chez leurs parents.

M. et Mme Grégoire Rosa, de Sherbrooke, ont passé la fin de semaine à Courcelles.

Mlle Monique Tardif, de Québec, en visite dans sa famille.

M. le curé F.-X. Leclerc était de passage à Ste-Anne de Beupré, à l'occasion des 60 ans de prêtrise de M. l'abbé Louis Gosselin, curé-fondateur de notre paroisse. Félicitations à l'heureux jubilaire.

M. et Mme Philippe Rosa, de Thetford, de passage à Courcelles, dimanche dernier.

Mme Albert Bégin, de St-Honoré, en visite chez M. Hubert Bégin.

M. et Mme Ernest Fortin, à Lac Mégantic, par affaires.

EN VISITE :

La Rév. Mère Provinciale des religieuses Saint-François d'Assise à Gros Pin, Québec, était de passage à Courcelles, accompagnée de Sr Ste-Jeanne de Chantal.

A cette occasion, un film fut présenté sur les fêtes du Cinquantenaire de leur Communauté.

A l'occasion de la fête des Mères, au nom de leurs filles religieuses, elle leur présenta ses meilleurs vœux et en profita pour remercier la maman du sacrifice de leurs filles dévouées à la Communauté.

Une nombreuse assistance remplissait la salle.

CEREMONIE DES ANGES :

M. et Mme Rosaire Patry avaient la douleur de perdre leur fillette, Suzie, âgée d'un jour. La cérémonie des anges eut lieu en l'église paroissiale. M. l'abbé F.-X. Leclerc y officiait.

Les porteurs étaient Normand Patry, Idéo Patry, Gaëtan et Gervais Patry.

Jeannot Bolduc portait les fleurs.

Au premier rang de l'assistance, on remarquait son père, M. Rosaire Patry; ses frères et soeurs; Larry, Gilles, Reynold, Lise, Louison, Pierrette et Richard; ses grands-parents, M. et Mme Thomas Patry et M. et Mme Edmond Bolduc, et plusieurs oncles et tantes.

L'inhumation fut faite au cimetière paroissial.

Nos sincères condoléances.

PRISE DE RUBANS :

Récemment, à la salle des promotions de l'Université Laval de Québec, avait lieu la cérémonie de la prise de rubans.

Deux jeunes gens de notre paroisse, MM. Germain et François-Régis Tardif, ont choisi le ruban violet, représentant le sacerdoce.

Nos meilleurs vœux à ces jeunes gens et félicitations aux heureux parents, M. et Mme J.-E. Tardif, de Courcelles.

BENEDICTION DES AUTOS :

Dimanche après-midi, le 20 mai, à 3 heures, eut lieu la bénédiction solennelle des automobiles de la région, sur le terrain de l'église.

M. l'abbé Labrie, du Séminaire de St-Victor, prononça l'allocation de circonstance.

LES FERMIERES :

Un bon nombre de Dames Fermières assistaient, lundi, le 14 mai, à leur réunion mensuelle. Après la prière, on fit la lecture des minutes, puis on procéda à une démonstration de fleurs faites avec de la crotte et avec des bas nylon, par Mmes François Fortier et Alphonse Jobin. On prit ensuite une recette de "jujubes", donnée par Mme Lévis Dagesse. Enfin, plusieurs prix de présence furent attribués aux dames présentes. On fit aussi un tirage pour le concours de travail du mois. Le prix fut gagné par Mme François Fortier.

SAINT-PROSPER

SOIREE LACORDAIRE :

Vendredi, le 18 mai, eut lieu au théâtre de M. Yvan Morin une soirée Lacordaire et Jeanne d'Arc. M. Laurent Goulet agissait comme maître de cérémonie. M. Irénée Mathieu, président diocésain, conférencier très recherché, nous a donné une conférence, qui a été très appréciée. Il y eut réception de nouveaux membres, mais aucun changement de décoration, parce que le secrétaire, M. le notaire Louis Ferland, était absent. M. le Vicaire dit quelques mots, et comme partie récréative, il y eut bingo et rafle d'une coutellerie qui fut gagnée par M. Martin Poulin.

ASSEMBLEE :

A l'assemblée du Cercle des Fermières qui eut lieu jeudi, fut tenue une exposition de différents articles, tels que tissus d'ameublement. De nombreux prix furent gagnés par les exposantes.

Vingt-six Fermières étaient

présentes à cette exposition.

RETRAITE :

La semaine dernière, 78 retraités de St-Prosper sont allés suivre une retraite à Jésus-Ouvrier, Québec.

CAISSE D'EPARGNE SCOLAIRE :

En l'espace de deux mois, les jeunes de la paroisse ont mis à leur caisse d'épargne la somme de \$800.00. Voici quelques réflexions à ce propos : "La valeur humaine de l'épargne, ce n'est pas une exaltation des vertus qu'elle suppose, mais lorsqu'on s'adresse à des jeunes, c'est tout une série de leçons aussi utiles que des leçons d'histoire ou de morale. En

apprenant à l'enfant que la persévérance dans l'effort doit trouver sa récompense dans une satisfaction qu'il jugera plus grande que le total des petites satisfactions qu'il aurait pu éprouver, on forgera en lui la nécessité d'une discipline qu'il sera libre, mais qu'il trouvera bon de s'imposer."

Que nos jeunes voient donc en ces caisses d'épargne scolaires, ces institutions bancaires, ces organisations du timbre de Noël, un complément nécessaire à leur formation.

SERVICE ANNIVERSAIRE :

Mercredi, le 16, a été chanté le service anniversaire de Dame Onésime Morin. M. le Curé

officiait à cette cérémonie, assisté de M. l'abbé Jules Mercier, du Séminaire de St-Georges, et de M. l'abbé Conrad Gagnon, vicaire, comme diacre et sous-diacre.

NAISSANCES :

M. et Mme Patrice Bouffard font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, Marie-Claude. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Reny, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Ida Bouffard, tante de l'enfant.

—A M. et Mme Odias Poulin une fille, Anne-Marie, Martine. Parrain et marraine, M. et Mme Laurent Poulin, de Saint-Benjamin.

ANNONCES CLASSIFIEES

Envoyez-nous vos annonces classifiées par la poste ou téléphonez à 59

A VENDRE
AUBAINE RARE : 226 acres de terre, excellentes bâtisses à un mille du village de West Shefford. Beau verger, tracteur avec équipement moderne. 58 bêtes à corne, 28 vaches : \$18,000 dont la moitié au comptant. S'adresser à Luc Marchessault, West Shefford. (31 mai, 2 fs)

25 TERRES A VENDRE
25 belles TERRES de \$3,500.00 à \$40,000.00. Ecrivez pour catalogue. Luc Marchessault, West Shefford, Cté de Shefford. (4 fs 31 mai)

AUTOBUS POUR HUIT PASSAGERS



VOLKSWAGEN, autobus de luxe pour 8 passagers. Très économique. Garantie. \$1,000. de réduction. C. P. 3, Haute-Ville, Québec. Tél. : 5-5528, Québec. (1 fs 31 mai)

AUTOMOBILE A VENDRE
PONTIAC 1951, en très bon ordre, bonnes conditions de paiement. Pour renseignement, s'adresser à M. Roland Champagne, (Jos.), St-Prosper, Dorchester. (1 fs 31 mai)

FERME A VENDRE
FERME de 172 arpents, terrain plat non rocheux, à un demi-mille de l'église de St-Jean-Chrysostome et à 5 milles de Québec. Chemin entretenu l'hiver, service d'autobus régulier. Contrat de lait de 400 livres par jour à \$4.40 du cent livres. Bon roulant. S'adresser à Thuribe Cantin, Saint-Jean-Chrysostome, Lévis, Tél. TE. 9-9716. (10 mai, 5 fs)

JEUNES PENSIONNAIRES EN VACANCES
UNE dame de Beauceville, résidant à la campagne, désire prendre des pensionnaires de 5 à 10 ans pendant le temps des vacances d'été. Les personnes voulant faire garder leurs enfants durant cette période, devront donner leurs noms à l'avance à Mme Toussaint Lacombe, Beauceville-Est, R. R. No 2, Tél. 311-W-2. (3 mai, j.n.o.)

LOGEMENT A LOUER
POUVANT servir de salon de coiffure, bureau ou autres commerces, situé au centre de la ville de St-Georges-Est, au No 323, 2e Avenue. S'adresser à Mme A. S. Paquet-Bolduc. (j.n.o.)

A VENDRE
EQUIPEMENT complet de restaurant, comptoirs, poêles, réfrigérateurs, etc. S'adresser à Restaurant à vendre, C. P. 279, Tél. 681-W, Ville St-Georges-Est. (j.n.o.)

ENPLACEMENT A VENDRE
SUR la rue St-Philippe à Saint-Georges-Ouest, environ 4,500 pieds carrés. Pour information, s'adresser à Tél. 158, St-Georges. (5 mars, j.n.o.)

MANUEL DE L'INVENTEUR
25¢ écrivez à ALBERT FOURNIER
PROCEUR de BREVETS d'INVENTION
934 St-CATHERINE EST MONTREAL

MAISON A LOUER
MAISON de 7 apts à louer dans le centre de Beauceville-Est, fraîchement peinte. Réparations récentes. S'adresser à Damien Veilleux, Beauceville-Est Station. Tél. 582. (2 fs 31 mai)

A VENDRE
UN chalet tout meublé, aussi chaloupe et moteur. Grand terrain, place idéale pour repos et tranquillité. Situé au Lac Raquette. Conditions faciles. Petit montant comptant et balance à termes. Pour informations, s'adresser après 6 heures à R. Gagnon, 144, 33ème Rue, St-Georges-Est. (31 mai, 1 fs)

FEMMES, FILLES DEMANDEES
Attention : chance de devenir conseillère en beauté. Cours gratuit. Intéressants revenus. Aucune expérience requise. Ecrire à Doraldina Cosmetics, Station "T", Dept. 44, Montréal.

STATION DE SERVICE SUPERTEST A LOUER
A l'intersection du Boulevard Lacroix et 2ème Avenue, endroit idéal. Cause : départ pour l'Ontario. S'adresser à M. Roméo Poirier au poste même ou à Beauceville Auto à Beauceville. (31 mai, 2 fs)

AMATEURS DE PHOTOGRAPHIES
VOS photos seront réussies si elles sont développées par PHOTORAMA, C. P. 5, Longueuil, Montréal 23, Qué. (31 mai, 10 fs)

FERME A VENDRE
FERME située à 4 milles de Johnville à vendre, 177 acres de terre, bonne grange, eau courante, 18 vaches à lait, 1 boeuf, 6 génisses de deux ans, 2 chevaux, trapeuse, électricité, pics de gravier, machinerie agricole. Grande maison moderne avec chambre de bain et téléphone. S'adresser à : Mme Ludger Grondin, R. R. No 2, Lennoxville. (2 fs 24 mai)

MAGASIN DE MEUBLES
MAGASIN de meubles, payant établi depuis plusieurs années, au centre des affaires à Sherbrooke. Le poste local de télévision ouvrira le 9 juillet, donc les ventes de télévision seront nombreuses. Cause de vente : maladie (bon prix). S'adresser à résidence : I. Beauregard, 21 Hubbard, Sherbrooke. (2 fs 24 mai)

DESIREZ-VOUS UNE POSITION PERMANENTE ?
IMPORTANTE compagnie a besoin de vendeurs agressifs pour routes rurales de St-Georges-O., St-Frédéric. L'âge n'est pas un handicap. Ecrivez pour détails à FAMILIX, Dept. 5, Station "C", Montréal.

A VENDRE
MOTOCYCLETTE B.S.A. 250, en très bonne condition, à vendre à bon prix. S'adresser à Tél. 387 ou C. P. 60, Ville St-Georges-Est. (29 mars, j.n.o.)

MAISON A VENDRE
MAISON située sur le Boulevard Lacroix, à St-Georges-Est, près de l'église de l'Assomption, 12 appartements, grand parterre. Pour plus de renseignements, s'adresser au No Tél. 472.

CHAMBRE A LOUER
CHAMBRE à louer près de la manufacture de soie à St-Georges-Ouest, rue St-Jean, Tél. 271-W. S'adresser à Mme Laurent Roy, St-Georges-Ouest. (31 mai, 2 fs)

CHALET A VENDRE
CHALET à vendre avec ameublement, comprenant accessoires de chalet, moteur et chaloupe, situé au bord du Lac Ste-Germaine. S'adresser à Raoul Lessard, St-Odilon, Dorchester, Tél. 8-2511. (31 mai, 4 fs)

2 BRULEURS A L'HUILE A VENDRE
DEUX brûleurs à l'huile de marque Heigh Heat, presque neufs, à vendre à bon marché. S'adresser à L'ECLAIREUR, C. P. "O", Beauceville-Est, Tél. 59. (31 mai, 1 fs)

MAISON A VENDRE
SUR la rue St-Aubert, voisin de la buisserie, à St-Georges-Ouest. Deux logements. Pour renseignements, s'adresser à la Société Coopérative Agricole, St-Georges-Ouest, Beauce. (j.n.o.)

LOGEMENT A LOUER
EN haut du magasin Farmer. Six appartements semi-chauffés. Libre immédiatement. S'adresser à Mme Maurice Cliche, St-Georges-Est, Tél. 431. (j.n.o.)

SERVANTE DEMANDEE
SERVANTE demandée pour ouvrage général. Aucun lavage. Bonnes conditions de travail. S'adresser à C. P. 606, St-Georges-Est, Tél. 83. (24 mai, 2 fs)

AIMERIEZ-VOUS SAVOIR BIEN DANSER ?
RIEN n'est plus facile. Vous n'avez qu'à vous adresser chez R. CARRIER, rue St-Moïse, Saint-Georges-Ouest. On y enseigne toutes les sortes de danses aux messieurs, aux dames et aux demoiselles. Deux professeurs à votre disposition. Renseignez-vous immédiatement.

Maison neuve à vendre
MAISON neuve non entièrement finie et pouvant être démenagée pour servir de chalet, à vendre pour cause de maladie. Communiquer avec M. Lorenzo Bernard, Beauceville-Est. (3 mai, j.n.o.)

POSTE DE COMMERCE A LOUER
QUATRE cents pieds de planchers, sur la 1ère Avenue. Chauffé. Vitrines à l'épreuve du gel. S'adresser à Chs-Eugène Roy, St-Georges-Est, Tél. 498. (j.n.o.)

POUPONNIERE
POUR enfants naissant à six mois. Pour informations ou réservations, écrivez à : Pouponnière Marie-Antoinette, 40 Richeheu, App. 3, Québec 4, Tél. 4-2544. (5 avril, j.n.o.)

A LOUER
LOGEMENTS modernes de 4 à 5 pièces, chauffage central à l'huile, réservoir à eau chaude, bain et douche, courant 220 volts. Entrée et véranda individuelles. Grande cour en gazon, petit jardin, arbres et fleurs, etc. Tél. 581, St-Georges.



UNE AUTRE MERVEILLE CULINAIRE — UN GÂTEAU CUIT EN 3 MINUTES

Au temps de grand-mère, il prenait plus d'une heure pour préparer et cuire un gâteau au chocolat. Et malgré toute sa meilleure attention, le succès n'était pas toujours assuré. Mais les temps ont bien changé; aujourd'hui avec un fourneau électronique Tappan et un mélange à gâteau Brodie's XXX, il n'en faut que 5 minutes pour préparer, mélanger et cuire un gâteau. Ce nouveau poêle est démontré présentement au "Salon de la Maison Modèle" au Palais du Commerce de Montréal.

DÉCÈS À ST-BENJAMIN

(DNC) — Nous avons le regret d'apprendre le décès de M. Théodore Poulin, survenu le 16 mai, après une longue maladie soufferte avec résignation. Il était âgé de 64 ans et était l'époux de feu Dame Malvina Parent.

Il laisse pour pleurer sa perte, ses enfants: Roland, Mme Gérard Veilleux (Claire), Mme Laurier Lapointe (Rose-Hélène), et Yvette, de St-Benjamin, Mme Arthur Rousseau (M.-Paule), de Saint-Luc; ses gendres, MM. Gérard Veilleux, Arthur Rousseau et Laurier Lapointe; sa belle-fille, Mme Roland Poulin. Il laisse aussi ses petits-enfants: Hervé, J.-Louis, Martin, Réjeanne, Rémi et Carole Poulin, Joseph, Ghyslaine, Clarisse et Céline Veilleux.

Il laisse en outre des frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: MM. Charles et Hormidas Poulin, de St-Benjamin, M. et Mme Auguste Roy, de Beauceville, M. et Mme Joseph Lacombe, de St-Fabien, M. et Mme Wilfrid Parent, de Beauceville, M. Edouard Rodrigue, de Ste-Rose, et un grand nombre de neveux et nièces, cousins et cousines.

Ses funérailles ont eu lieu le 21 mai. Nous offrons à la famille en deuil nos plus sincères condoléances.

SAINT-CÔME

NAISSANCE :

Le 20 mai, à M. et Mme Lucien Paquet (Angéline Leclerc) un fils, né le 18 mai et baptisé sous les prénoms de Joseph, Henri, Jean-Yves. Parrain et marraine, M. et Mme Henri-Louis Paquet, de St-Georges-Est, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Yolande Leclerc, tante de l'enfant.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Gérard Godbout, de St-Raphaël, et leurs enfants, ainsi que Mlle Jeannette Lapiere, en visite chez des parents à St-Côme.

M. et Mme Rodolphe Veilleux, de Dexter, Maine, en visite à St-Côme, en fin de semaine, pour visiter leurs parents.

Mme Lucien Morin et ses frères et sœurs ont passé quelques jours à Montréal, pour visiter leur sœur, Maria, en religion Sr Marie-de-Lourdes, des SS. Missionnaires de Jésus-Marie. Cette dernière doit partir bientôt pour la Louisiane. Nos meilleurs vœux.

Mme (Dr) Desruisseaux, de Québec, était de passage à St-Côme, cette semaine.

M. et Mme Eleucippe Gagnon, M. Matthew Kane et Mlle Grace Kane, des Etats-Unis, en visite chez Mlle Adélinda Gagnon.

M. le curé J.-A. Poirier a assisté à la cérémonie de la bénédiction de l'aile neuve du Séminaire de St-Georges.

M. et Mme Roger Veilleux, de Dixville, et Mme Jimmy Veilleux étaient en visite chez M. et Mme Yvon Fortin, Fernand Fortin et Mme Wilfrid Donovan.

Mme Pierre Poulin est revenue de l'Hôpital St-Sacrement de Québec.

MALADES : Mme F. Gagné, de St-Zacharie, est à l'Hôtel-Dieu N.-D. de Beauce.

Mme Gérard Lapiere est hospitalisée à l'Hôtel-Dieu de St-Georges.

M. Wilfrid Fortin, marchand, est encore hospitalisé à Québec.

RECENSEURS

Dans quelques paroisses de la Beauce, on a déjà procédé au choix d'agents recenseurs pour l'année 1956.

A SAINT-VICTOR

Pour la paroisse: Emile Lessard, Donat Cloutier, Siméon Rodrigue.

Pour le village: Arthur Cloutier.

A SAINT-ALFRED

M. Victor Veilleux sera chargé du recensement pour la paroisse de Saint-Alfred.

Les personnes mentionnées plus haut ont suivi le cours d'agent recenseur donné récemment à Beauceville.

SAINT-PROSPER

M. et Mme Roland Morin annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une fille, Marie, Yvette, Louise. Parrain et marraine, M. et Mme Hormidas Morin. Porteuse, Mlle Lucille Morin.

A M. et Mme Liguori Paquet un fils, Joseph, Hervé, Michel. Parrain et marraine, M. et Mme Hervé Poulin, de Saint-Côme. Porteuse, Mme Antoine Lachance.

Nos félicitations.

MUTATIONS :

M. Norbert Samson a acheté la maison de Mme François Demers, et M. Laurent-Paul Samson a acheté la maison de M. Norbert Samson.

COURS :

Mlles Solange Côté et Judith Morin sont allées suivre, à Québec, des cours de coiffure qui dureront deux mois.

C'est la confession qui impose l'enfant. — P. Vuillermet

ST-SIMON-LES-MINES

A l'Hôtel-Dieu de St-Georges, le 19 mai, à l'âge de 26 ans et 10 mois, est décédée Dame Monique Busque, épouse de M. Florent Quirion. Les funérailles eurent lieu mercredi, le 23, en l'église de St-Simon.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fillettes, âgées de 4, 3 et 11 mois; ses garçons, âgés de 2 ans et 15 jours; son père et sa mère, M. et Mme Joseph-C. Busque, de Notre-Dame; ses sœurs, Mme Chs-Henri Roy (Jeanne d'Arc), de Beauceville, Denise et Suzanne, de Notre-Dame; ses frères, Emmanuel, de Montréal, Irénée et Ls-Joseph, de Notre-Dame; ses beaux-parents, M. et Mme Antonio Quirion; ses beaux-frères, MM. Chs-Henri Roy et Jean-Noël Quirion, de Beauceville, Fernand Busque, Henri-Ls Rodrigue, Chs-Auguste et Bertrand Quirion, de St-Simon, Louis Bégin et Grégoire Pomerleau, de Notre-Dame, ainsi que Roland Lafontaine, de Thetford; ses belles-sœurs, Mmes Emmanuel Busque, J.-Noël Quirion, Louis Bégin, Grégoire Pomerleau, H.-Louis Rodrigue, Fernand Busque, Chs-Auguste Quirion, Roland Lafontaine, Mlles Irma et Isabelle Quirion, ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

Nos plus sincères condoléances à la famille éprouvée.

NOTES SOCIALES :

M. et Mme Alphonse Rodrigue, et leurs enfants, ainsi que Mlle Marguerite Poulin, en promenade à St-Jean Deschailons, chez leur oncle, M. Denis Habel. Ils visiteront aussi MM. et Mmes Joseph Blanchette et Benoît Habel.

M. et Mme Nazaire Paquet et leurs enfants, d'East-Broughton, chez M. et Mme Lucien Quirion.

M. et Mme René Poulin, de Notre-Dame, chez M. et Mme Henri-Louis Quirion.

Mme Fernand Turcotte, de Beauceville, chez M. et Mme Gédéon Rodrigue et chez M. Joseph Gilbert.

M. et Mme Roger Morin,



• Sylvette (Françoise Graton), comme tous les habitants de "Cap-aux-Sorciers", a trouvé chez le capitaine Aubert (Gilles Pelletier) toute la tendresse et la compréhension qui l'aideront à régler ses problèmes. Le mieux loup de mer est la figure centrale, éminemment sympathique, de ce télé-roman écrit par Guy Dufresne, dans une langue savoureuse qui se plaît à évoquer les belles coutumes canadiennes. Réalisation de Jacques Blouin.

ST-JOSEPH

DIVERS :

Me L. U. Talbot est décédé à Thetford Mines le 3 mai. Son service a été chanté en l'église de Notre-Dame de la Présentation et a été inhumé dans le cimetière de notre paroisse où il avait exercé sa profession d'avocat durant 26 ans. Il était le père de Mme Rosaire Beaudoin.

DECES :

Mercredi le 9 mai est décédée Mme Joseph Gagnon, née Edmée Tardif, à l'Hôtel-Dieu de St-Georges. Elle était âgée de 75 ans. Elle laisse pour pleurer sa perte ses filles: Mme L.-Philippe Morissette (Blanche), de St-Georges; Mme Ovi-

de St-Georges, chez M. et Mme Adélarde Rodrigue.

de Létourneau (Zéphirine), de St-Joseph; Mme Roméo Labbé (Lucienne), de Bienville; Soeur Ste-Agathe-de-la-Croix (Germaine), des SS. de la Charité de Carleton; Mme Gédéon Cloutier (Françoise), de Montréal; ses fils: MM. Jos. Gagnon, Emile Gagnon, Arthur Gagnon et le Dr Louis Gagnon, de Sherbrooke; ses gendres: MM. Ls-Ph. Morissette, Ovide Létourneau, Roméo Labbé et Gaston Cloutier; ses belles-filles: Mme Jos. Gagnon, Mme Emile Gagnon, Mme Gédéon Gagnon, Mmes Arthur et Louis Gagnon.

Les funérailles eurent lieu lundi à 9 heures au milieu d'une grande affluence de parents et d'amis.

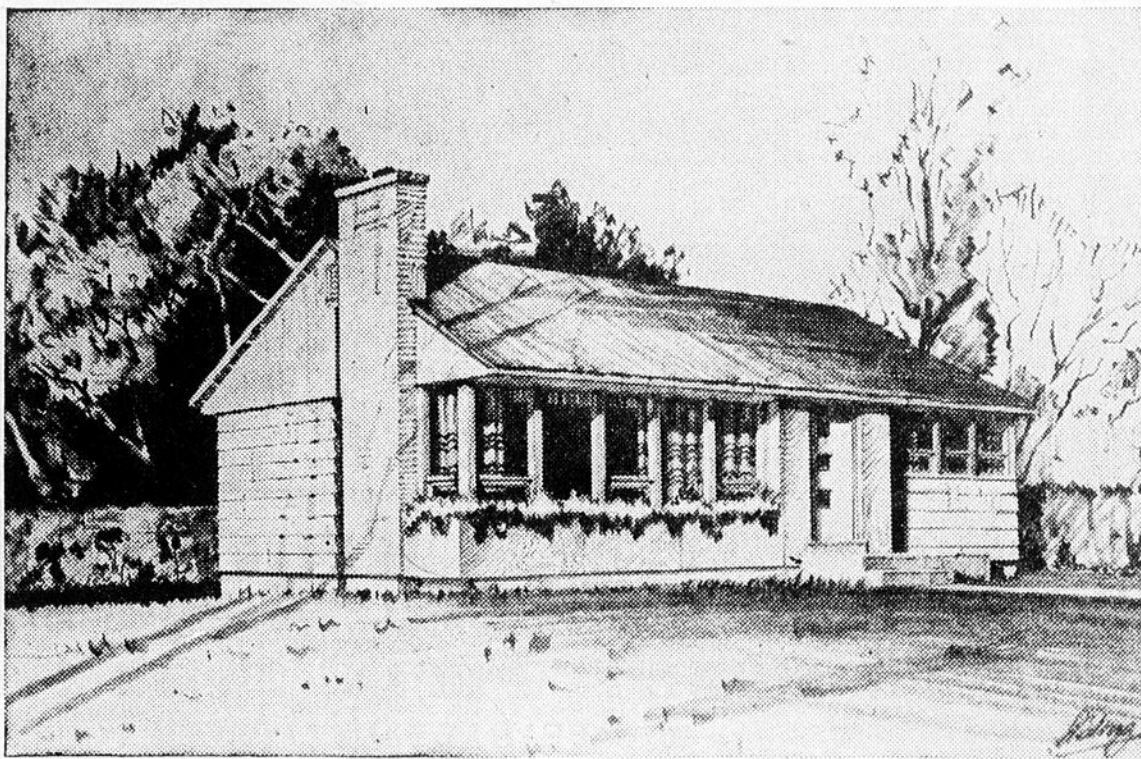
Nos plus sincères condoléances à la famille en deuil.

La vérité souffre, mais elle ne périt pas. — Ste Thérèse

PHOTOGRAPHIE D'UNE TORNADE



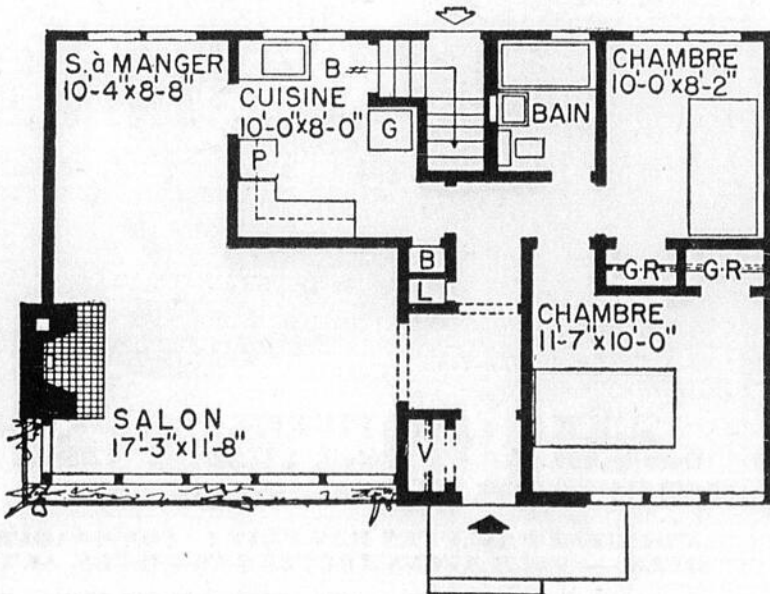
• Les tornades sont rares dans notre région. Mais ce nuage en forme d'entonnoir caractéristique d'une tornade a été photographié par un promeneur près de Chambly (Québec) en juin 1955. De telles photographies sont très utiles aux météorologistes. Cet été le Centre d'Etude des Orages de l'Université McGill prie le public de lui signaler les chutes de grêle et tous les autres orages violents se produisant dans un rayon de 100 milles autour de Montréal.



MODÈLES DE PETITES MAISONS LNH—La forme rectangulaire et les lignes continues de ce bungalow de deux chambres dont le plan a été tracé par l'architecte M. G. Dixon d'Ottawa donne une impression d'économie. Pour relever l'apparence extérieure de la maison, l'architecte a eu recours à une série de fenêtres sur toute la longueur du salon auxquelles il a ajouté pour plus de couleur, une boîte à fleurs en contreplaqué, près de la fenêtre.

A l'intérieur, la disposition du plan comprend plusieurs caractéristiques que l'on ne trouve pas toujours dans une maison de dimensions semblables. Par exemple, on y trouve un espace distinct pour les repas, lequel se combine avec un salon de bonnes dimensions pour lui donner une apparence spacieuse. De plus, un passage donne accès directement de l'entrée principale à la cuisine et sert également à séparer les chambres du reste de la maison. A l'arrière, l'entrée permet un accès facile à la cuisine et au sous-sol.

L'aire totale de parquet de cette maison est 828 pieds carrés tandis que le cubage est 16,145 pieds. Les dimensions extérieures sont 36 pieds sur 22 pieds 8 pouces. On peut se procurer à un coût minimum, les plans de cette maison qui porte le numéro 114, à la Société Centrale d'Hypothèques et de Logement.



LES DIX ANS ...

(suite de la page 10)
 M. le Supérieur fit brièvement l'historique de cette maison d'institution et parla éloquemment de sa mission qui consiste à cultiver les vocations sacerdotales et à former les jeunes gens destinés aux carrières supérieures.
 M. Lacroix rendit hommage au dévouement et à la générosité de Mgr l'Archevêque qui fut, après Dieu, le principal artisan de notre séminaire. Il remercia aussi le Gouvernement provincial pour sa collaboration efficace.
 Enfin, M. le Supérieur adressa, en ces termes, ses remerciements à tous les bienfaiteurs du Séminaire :

"Notre reconnaissance va d'abord au clergé qui a compris la haute valeur d'un Petit Séminaire et consenti généreusement la coopération nécessaire à sa fondation et à son épaulement, en faisant souvent passer au second rang des ambitions paroissiales bien légitimes; qui est entré avec tant de cœur dans les vues de l'autorité diocésaine pour recommander l'oeuvre, épauler les deux souscriptions commandées, en donnant son temps, son travail et son argent. Nos séminaires et collègues doivent leur existence et leur développement aux prêtres, non seulement ceux de l'enseignement, dont le dévouement est admirable, mais aussi à ceux du ministère paroissial, dont le zèle s'est toujours exercé à dépister les sujets qualifiés pour faire des études classiques et dont la charité à su aider financièrement ces élèves ainsi que les maisons qui les reçoivent. A l'égard de tous les membres du clergé qui ont travaillé depuis dix ans en sa faveur, le Séminaire de St-Georges garde la reconnaissance qui est due à des bienfaiteurs insignes.
 "Nous profitons de la circonstance pour exprimer une bien vive gratitude à la foule des souscripteurs qui ont versé des contributions allant de la modeste obole de la veuve de l'Evangeliste jusqu'à la somptueuse offrande se chiffrant par plusieurs milliers de dollars. Sans oublier le mérite surnaturel de leur geste, proportionné à la charité qui l'a inspiré, nous voulons les assurer que le Séminaire englobe dans les mêmes sentiments d'affection tous ses généreux bienfaiteurs, conservant leurs noms inscrits au livre d'or de la reconnaissance, et qu'il s'engage à faire prier Dieu pour ceux qui l'ont aidé.
 "Le développement rapide du Séminaire de St-Georges est le fruit de l'entreprise collective de toute une région. Les efforts individuels d'une multitude de bonnes volontés, canalisés par l'action de chefs agis-

sant à différents paliers, se sont coordonnés pour produire un véritable fleuve de générosité qui a permis l'édification de la maison solidement construite que vous admirez.
 "Les contributions en argent se sont doublées d'une expression de sympathie qui a fondé une immense société d'amis, groupés dans la poursuite d'un idéal commun, partageant aujourd'hui une même fierté à la vue de l'oeuvre imposante qui est réalisée, et formant des vœux pour qu'elle continue de progresser.
 "Chers bienfaiteurs et amis, ce monument édifié sur les collines de Saint-Georges, et dont les pierres portent inscrites pour toujours les innombrables générosités qui ont rendu possible sa fondation, veut avoir une âme, répondre aux bienfaits par les bienfaits, en se mettant au service du peuple pour la cause de l'éducation supérieure. Le roc solide sur lequel il est construit nous apparaît comme le symbole d'une destinée séculaire et d'une oeuvre de haute civilisation qui sera la gloire de notre pays en même temps que notre récompense à tous."

St-Philibert, Bce 789.35
 St-Adrien d'Irlande 742.00
 St-Jean de Brébeuf 700.00
 St-Camille, Bell. 682.34
 St-Simon les Mines 658.55
 St-Hilaire de Dorset 442.50
 Robertsonville, Még. 328.25
 St-René, Bce 235.45
 Pontbriand, Még. 205.95
 St-Robert Bellarmin 121.96
 St-Antoine Daniel 120.30
 S.-Coeur de Marie 75.16

TOTAL : \$390,792.14

Montant payé en moyenne par famille

(Vingt-quatre premières paroisses)

par famille	
L'Assomption (St-Georges-Est)	\$42.81
St-Frédéric	41.38
St-Georges (Ouest)	38.77
N.-D. de la Guadeloupe	34.13
St-Marie	28.06
St-Samuel	28.06
Vallée-Jonction	24.74
St-Joseph	24.71
St-Maxime de Scott	23.97
St-Ephrem	23.33
St-Sébastien	22.24
St-Elzéar	22.15
St-Rose	21.11
St-Prosper	21.00
St-Jean de Lalande	19.06
Sts-Anges	18.72
N.-D. de la Providence	17.88
St-Cyprien	17.40
St-Germaine	17.20
St-Justine	16.98
St-Aurélie	16.93
St-Clotilde	16.86
St-Odilon	16.78
St-Côme	16.19

Que Dieu vous le rende en grâces et bénédictions de toutes sortes!

PREMIERE COMMUNION

(suite de la page 10)

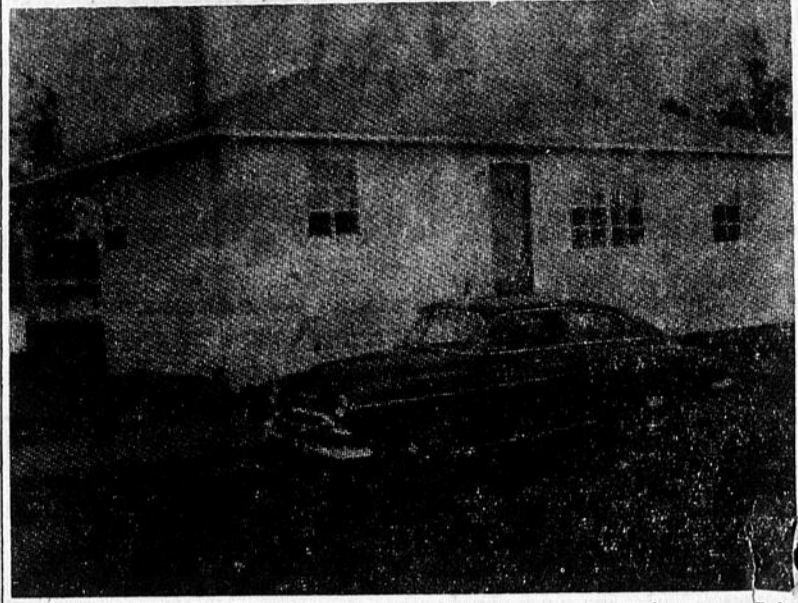
de la messe, la tenue des enfants de leur âge est remarquable. Ils récitent de belles prières, exprimant naïvement leur ardent désir de recevoir Jésus. On alterne par de jolis cantiques à la Sainte-Eucharistie. Voici que le prêtre montrant la Sainte Hostie, dit: "Ecce Agnus Dei". C'est le moment solennel. Avec ordre, ils s'avancent à la sainte Table. Jésus se donne à eux. Comme il se plaît dans ces âmes si pures! Quel moment délicieux! Tous ensemble, nous ne formons qu'un seul coeur pour rendre hommage à l'Hôte divin. Dans une action de grâces simple et naïve, ils expriment leur amour et leur reconnaissance à leur bon Jésus.
 Après la messe, les petits s'agenouillent au pied de Notre-Dame de l'Assomption pour s'y consacrer par la voix de leur institutrice, et un cantique à la douce Vierge Marie termine cette petite cérémonie dont le cachet pieux vivra longtemps dans leur mémoire.
 Comme souvenir de ce jour

MERCI - MERCI ...

(suite de la page 10)

East-Broughton	6,988.88
St-Zacharie, Dorch.	6,512.88
St-Côme, Bce	6,478.59
St-Martin, Bce	6,118.23
St-Justine, Dorch.	5,946.62
St-Samuel, Front.	5,809.35
St-Sébastien, Front.	5,392.30
St-Rose, Dorch.	5,172.75
St-Odilon, Dorch.	4,859.31
St-Victor, Bce	4,677.50
St-Claire, Dorch.	4,619.55
St-Elzéar, Bce	4,431.50
Frampton, Dorch.	4,111.50
St-Ludger, Front.	3,681.19
St-Honoré de Shenley, Bce	3,675.25
St-Méthode, Front.	3,543.75
St-Maxime de Scott	3,476.50
St-Aurélie, Dorch.	3,386.46
St-Cyprien, Bce	3,119.62
St-Théophile, Bce	3,104.95
St-Pierre Broughton, Bce	2,973.79
St-Benjamin, Dorch.	2,878.05
St-Jean de Lalande	2,859.85
Sainte-Martine de Courcelles	2,724.05
Sts-Anges, Bce	2,678.00
Lambton, Front.	2,614.25
St-Marguerite	2,608.50
St-Malachie, Dorch.	2,567.35
St-Benoît Labre	2,203.55
St-Hénédine Coleraine et Vimy, Még.	2,195.05
St-Gédéon, Front.	2,085.99
St-Léon de Standon	1,971.75
St-Jules, Bce	1,916.15
St-Claude, Bce	1,887.10
N.-D. de la Providence, Bce	1,854.75
St-Evariste	1,277.75
St-Louis de Gonzague, Bce	1,194.35
St-Alfred, Bce	1,165.60
St-Séverin, Bce	1,164.00
	1,124.50

MAISON COTTAGE À VENDRE



Située à Ste-Aurélie, Dorchester sur le bord du lac Abénaquis. Très beau site. A proximité du village, plage privée. Chauffage central, foyer, fini veener, 5 grands appartements 42 x 28. Terrain : 100 x 150. Informations : AIME MARANDA, Ste-Aurélie ou Lévis TE. 7-8340.

si heureux, on prend une photo, après quoi, on retourne dans son foyer où d'agréables surprises et des joies intimes les combleront.

Mme Antoine Plante, grands-parents de l'enfant.
 Nos félicitations.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Laurent Demers, de Ville LaSalle, en promenade chez nous.

—Miles Liette et Solange Lelerc, de Cap St-Ignace, passent quelques jours à La Guadeloupe.
 —M. et Mme Paul Poulin et leurs filles, France et Sylvie, M. et Mme Réal Poulin, ainsi que leurs enfants, Charline, Lise, Nicole, Jolyne et Renaud ainsi que Mme Aurélien Poulin en promenade chez M. et Mme Emilien Poulin à Berlin, N.-H.

LA GUADELOUPE

CONCERT DE FANFARE :

La fanfare de Mégantic a donné un concert le 21 mai au théâtre Royal. Cette fanfare, dirigée par M. Hugues Parenteau, nous a présenté un programme de choix. Plus de dix pièces ont été exécutées par les quelque 30 membres qui la composent. M. le professeur Roméo Gagnon agissait comme maître de cérémonie.

DANS NOS ECOLES :

Des circulaires ont été distribuées aux élèves qui fréquentent les classes à l'occasion de la semaine de l'embellissement. Que tous se fassent un devoir de répondre à cet appel de la Chambre de Commerce de La Guadeloupe, en embellissant leurs propriétés.

NAISSANCES :

A M. et Mme Hilarion Carrier (Candide Rodrigue) un garçon baptisé le 21 mai sous les prénoms de Joseph, Paul, Nelson. Parrain et marraine, M. et Mme Paul Rodrigue, de Saint-Ephrem, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Jos Lagueur, tante de l'enfant, aussi de St-Ephrem.

—A M. et Mme Gérard Labonté, une fille, baptisée le 1 mai sous les prénoms de Marie-Ange, Line, Parrain et marraine, M. et Mme Olivier Laframboise, de Sherbrooke, remplacés par M. et Mme Alphonse Marceau, de La Guadeloupe. Porteuse, Mme Alcide Dubord.

—A M. et Mme Clarence Plante (Marguerite Veilleux) un garçon baptisé le 20 mai sous les prénoms de Joseph, Richard, Michel. Parrain et marraine, M. et

—Le Rév. Père Florent Labonté, de St-Jean d'Iberville, chez M. et Mme Gérard Labonté.

—Mlle Angeline Nadeau, de Dixville, visite ses parents de La Guadeloupe.

—M. Roméo Poulin et Mlle Yvette Poulin à Berlin N.-H. chez M. et Mme Emilien Poulin.

AVIS :

Que ce soit pour renouveler votre abonnement, faire paraître tout genre d'annonces dans l'ECLAIREUR ou communiquer vos nouvelles locales, adressez-vous à Siméon Robert, tél. 184-J.

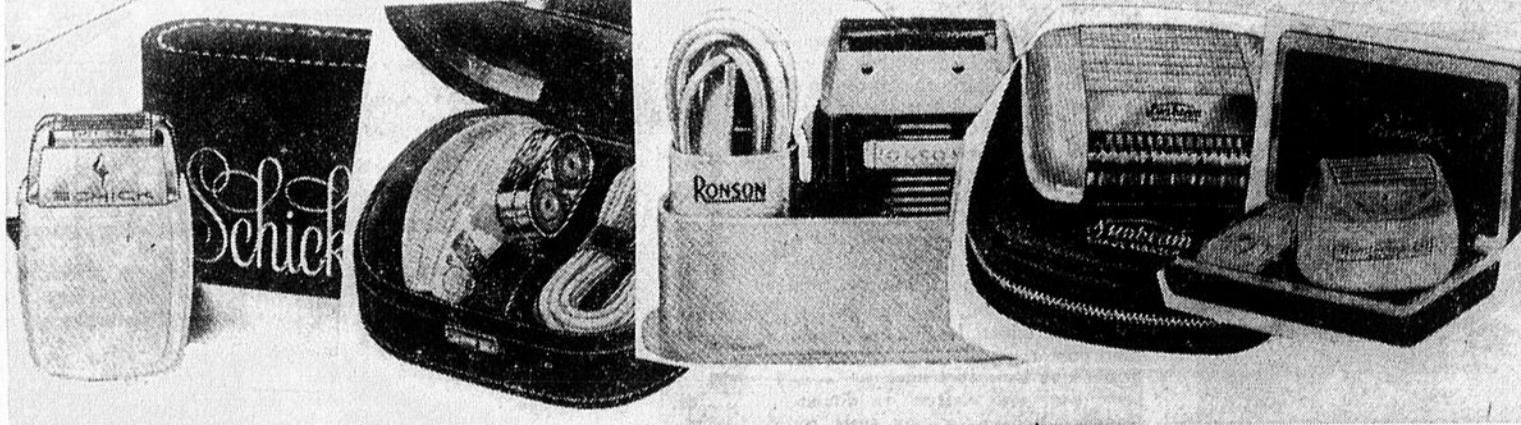
Gire vos planchers pour longtemps!

RASOIRS ELECTRIQUES, QUELS BAS PRIX!

COMMANDEZ LE VOTRE AUJOURD'HUI MEME CHEZ

ROBERT PEPIN, 2ième Ave St-Georges-Est

LE CADEAU LE PLUS APPRECIÉ POUR LA FETE DES PERES



SHICK Détail, \$31.95 SPECIAL, \$24.95	PHILIPS Détail, \$27.95 SPECIAL, \$21.45	RONSON Détail, \$24.95 SPECIAL, \$18.95	SUNBEAM Détail, \$31.95 SPECIAL, \$24.95	REMINGTON Détail, \$31.95 SPECIAL, \$24.95
---	---	--	---	---

N'HESITEZ PAS A CES BAS PRIX! COMMANDEZ D ESUITE — REPARATIONS DE TOUTES MARQUES DE RASOIRS ELECTRIQUES — NOUS AVONS TOUTES LES PIECES, SERVICE LE MEME JOUR.

ROBERT PEPIN LE MAGASIN DES BAS PRIX

2ème Avenue

Tél. 128

Saint-Georges-Est, Bce

COMAMNDEZ PAR LA POSTE

ROBERT PEPIN
 2e Ave St-Georges-Est

Mallez-moi un rasoir de marque

J'inclus \$.....

Nom

Adresse

Nous payons la poste

Choix des carrières au Collège l'Assomption

Jeudi dernier, le 24 mai, un banquet réunissait les finissants et leurs parents, les professeurs et plusieurs amis de l'éducation. C'est à l'issue de ce banquet que les neuf élèves de la première promotion dévoilèrent la carrière dans laquelle ils entendent s'engager.

Hugues Champagne, Ville St-Georges, génie civil (Université de Sherbrooke).

Jacques Giguère, Ville Saint-Georges, génie géologique (Université de Sherbrooke).

Raymond Dallaire, Ville St-Georges, génie civil (Université de Sherbrooke).

Emilien Roy, St-Martin, génie civil (Université de Sherbrooke).

Renée Cloutier, St-Joseph, génie électronique (Université Laval).

J.-Claude Morissette, Ville Saint-Georges, génie chimique, (Université Laval).

Jacques Desmarais, Ville St-Georges, génie civil (Université Laval).

Félix Rancourt, St-Martin, génie minier (Université Laval).

Martin Poulin, St-Martin, administration (Université Laval).

Invité à prendre la parole, le Rév. Frère Théode, s.c., représentant de l'École de génie de l'Université de Sherbrooke, adressa tout d'abord ses félicitations aux finissants, tous désireux de poursuivre leurs études. Puis, il s'attacha à démontrer l'urgence des études universitaires dans les différents génies, en vue de donner à Québec les ingénieurs et les techniciens dont il a un si pressant besoin. Il félicita les commissaires de l'Assomption de promouvoir autant qu'il dépend d'eux l'enseignement supérieur dans leurs écoles.

Le Rév. Frère Roland, s.c., directeur du Collège, donna ensuite les conseils d'usage et insista sur le haut potentiel de possibilités que renferme la jeunesse canadienne-française, possibilités que son intégrité et son amour du travail peu-

vent transformer et actuer en réalisations merveilleuses.

M. Henri Lacroix, président de la Commission scolaire, manifesta sa satisfaction de voir ainsi un beau groupe d'élèves se diriger vers les universités. Il y alla de quelques suggestions fort heureuses concernant l'aide que l'on devrait accorder aux jeunes gens soucieux de développer leurs talents.

Jacques Giguère se fit le porte-parole des finissants pour remercier les Frères du Sacré-Coeur, la Commission scolaire, les parents et les dirigeants du Prêt d'honneur. Il se dit fier d'avoir pu, lui et ses confrères, bénéficier de tant de largesses et de tant de dévouement.

Le mot de la fin fut donné par M. l'abbé Léandre Morin, délégué de M. le curé. Après avoir félicité tous ceux qui avaient collaboré à l'oeuvre du Collège l'Assomption qui voyait cette année sa première promotion, il s'adressa plus spécialement aux jeunes. Il les assura du succès s'ils continuaient à faire de la prière et du travail les assises de toutes leurs activités.

L'hymne national "O Canada" termina cette belle réunion.

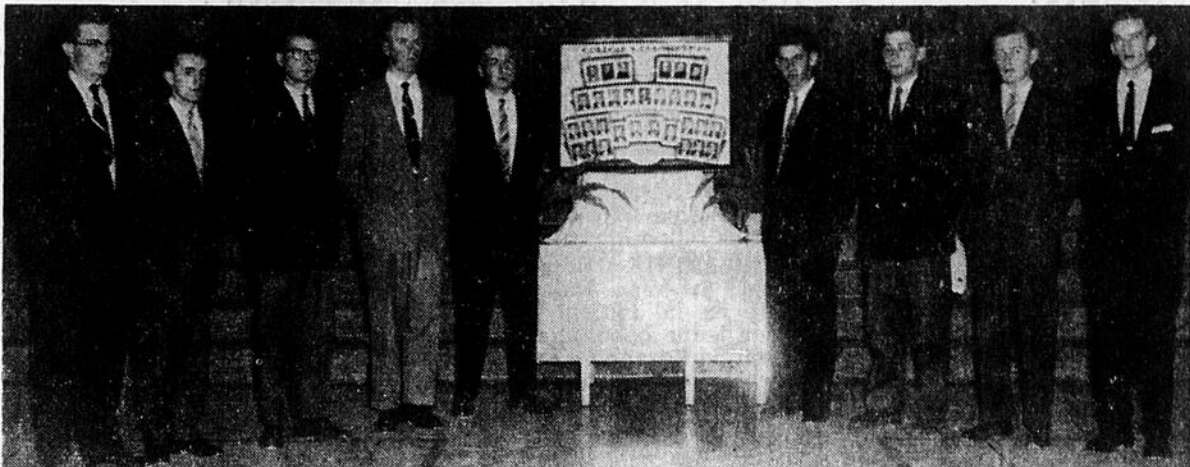
ÉLECTIONS REMISES

Les élections du nouveau bureau de direction au Conseil de Beauce ont été remises à l'assemblée du mois de juin, à cause de circonstances tout à fait incontrôlables.

Cette décision fut prise lundi soir dernier, lors de l'assemblée régulière de mai, tenue sous la présidence du Grand Chevalier, M. Dominique Gilbert.

Il fut aussi décidé qu'un bulletin mensuel serait préparé et envoyé à tous les membres Chevaliers à compter du mois prochain. Ce bulletin miméographié donnera une foule de renseignements et de directives

FINISSANTS AU COLLÈGE L'ASSOMPTION



• Les neuf élèves de la première promotion au Collège de l'Assomption ont révélé le choix de leurs carrières jeudi dernier au cours d'un banquet servi dans cette institution. Quatre d'entre eux ont choisi le génie civil, un en génie électronique, un en génie chimique, un en génie minier et un en administration. (Photo Studio Rosaire Gamache)

aux Chevaliers qui ne peuvent suivre les activités de leur Conseil.

Sur la demande de la Société St-Jean-Baptiste, l'assemblée vota aussi des remerciements à l'adresse du Dr Raoul Poulin, député de Beauce aux Communes, pour avoir demandé au Gouvernement fédéral un bilinguisme intégral sur tous les effets négociables émis par ce gouvernement.

A propos d'initiation, il fut décidé qu'on en organiserait une au mois de juillet, si le nombre de candidats justifiait une telle initiative. On commencera dès maintenant à faire signer des formules d'application et aussitôt que les candidats seront assez nombreux, la date exacte de l'initiation sera fixée.

SAINT-ZACHARIE

BAPTEMES :

Le 19 mai, Marie, Solange, Andrée, enfant de M. et Mme Aurèle Drolet (Yolande Roy). Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Eugène Morissette, de Québec, grand-oncle et grand'tante de l'enfant.

Le 19 mai, Marie, Jocelyne, enfant de M. et Mme Lionel Faucher (Alma Gagné). Parrain et marraine, M. et Mme Lucien Gosselin, oncle et tante de l'enfant.

Le 19 mai, Joseph, Pierre, Armand, enfant de M. et Mme Joseph-Arthur Paquet (Francisca Breton). Parrain et marraine, M. et Mme Albert Vachon, oncle et tante de l'enfant.

Le 20 mai, Sherley, Ann, Céline, enfant de M. et Mme Raoul Giroux (Gemma Tanguay). Parrain et marraine, M. et Mme Wellie Giroux, de Bingham, Maine, oncle et tante de l'enfant.

Le 13 mai, Marie, Blanche, Céline, enfant de M. et Mme Armand Couture (M.-Jeanne Maheux). Parrain et marraine, M. et Mme Léon-Marie Doyon, de Sts-Anges, oncle et tante de l'enfant.

Le 17 mai, Richard, Mario, enfant de M. et Mme Yves Faucher (Louissette Landry), né à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce. Parrain et marraine, M. et Mme Honoré Faucher, grands-parents de l'enfant.

Le 22 mai, Joseph, Jean, Steve, enfant de M. et Mme Jean-Louis Paradis. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Ls Cloutier, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations.

RETRAITE :

La semaine dernière, dans notre paroisse, fut prêchée une retraite paroissiale, confiée aux RR. PP. Mathieu et Chénard, c.r.r.s. Cette retraite était prêchée pour les dames et demoiselles. Du 28 mai au 3 juin, retraite pour les hommes et jeunes gens.

ANNIVERSAIRE :

A l'occasion du 50e anniversaire de l'arrivée des Pères Dominicains, le Rév. Père Marie-Gabriel Groleau, o.p., se rendit à Québec.

Le Rév. Père René-M. Groleau, o.p., a écrit un article dans le supplément de l'"Action Catholique" concernant leur fondateur, S. Dominique de Grezman.

VA-ET-VIENT :

M. V. Allaire, de Normandin, Lac St-Jean, en vacances chez ses parents, M. et Mme Emmanuel Allaire.

—MM. Eug. Fluet, Jean-Luc Cloutier et André Cloutier, de

St-Victor, de passage à St-Zacharie.

—M. et Mme Réginald Allen, Mlle Thérèse Allen et Reine-Marie Allaire, ainsi que Mme Marcel Larivière, ont rendu visite au Rév. Frère Egide-André, o.f.m., à Montréal, en fin de semaine.

—M. et Mme Napoléon Nadeau, M. Yvon Poulin et Mlle

Gilberte Nadeau, de passage à St-Zacharie.

JEUNE COMMERCE :

La semaine dernière, furent tenues trois assemblées, à la salle Parent, pour discuter de la construction d'une école centrale à St-Zacharie. Espérons que ce beau projet deviendra une réalité dans un avenir prochain.

PREMIÈRE COMMUNION À L'ASSOMPTION



• Le 19 mai, au milieu d'une nombreuse assistance de parents et d'amis, se déroulait en notre église une belle cérémonie religieuse à l'occasion de la première communion de quinze élèves de la classe privée dont voici les noms. Ce sont, de gauche à droite : 1ère rangée : Mlle Irma Dutil, institutrice; Michelle Bonneau, Francine Labrecque, Francine Pelchat, Denise Poulin, Renée Rodrigue, M. le vicaire Léandre Morin; 2e rangée : Jean-Yves Labbé, Paul Veilleux, Alain Jacob, Robert Tremblay, Jean-Marc Roberge, Michel Drouin; 3e rangée : Jean-Pierre Bolduc (clerc), Yves Mathieu, Camille Houde, Robert Jacob, André Roy, Gérald Brochu (clerc).

MARIAGE BINET-PÉPIN



• Photographie prise à l'issue du mariage de M. et Mme Clermont Binet (Colette Pépin), célébré récemment en l'église de St-Benoît. Nos meilleurs vœux de bonheur accompagnent les nouveaux époux.

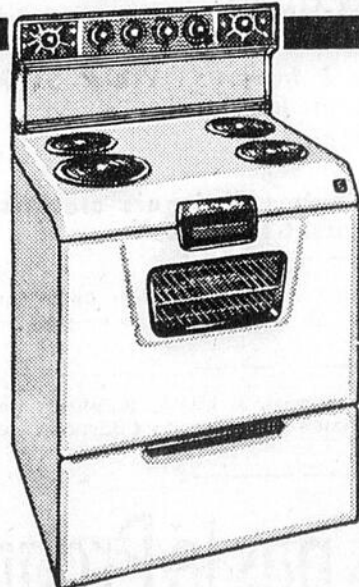
Offre
Spéciale
seulement
25c

modèle exclusif St-Laurent
par Royal Davenport
BORDURE OR 22 carats

Lorsque vous allez voir
comment fonctionne

Gurney

L'élément "pensant"



POELE
ELECTRIQUE
"SUPER 30"

Il n'a que 30" de largeur, mais il possède l'élément pensant, des commutateurs à cadran parlant, un four géant à chaleur égale et nombre d'autres merveilleuses caractéristiques.

GERARD POIRIER

MARCHAND DE MEUBLES

1ère AVENUE

TEL. 710

VILLE ST-GEORGES-EST

SAINT-ODILON

BAPTEMES :

Le 4 mars, a été baptisé Joseph, Michel, Pierre, enfant de M. et Mme Gérard Pouliot (Claire Gourde). Parrain et marraine, M. et Mme Jean Pouliot.

Le 14 mars, Joseph, Hector, Mario, Marc, enfant de M. et Mme Paul Harmel Bolduc (Marguerite Vachon). Parrain et marraine, M. Hector Bolduc et Mlle Marielle Bolduc.

Le 28 mars, Joseph, Jacques, Camilien, enfant de M. et Mme Adrien Côté (Ginette Vallières). Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Côté.

Le 5 avril, Joseph, Napoléon, Rémi, Michel, enfant de M. et Mme Laval Rancourt (Marguerite Ruel). Parrain et marraine, M. et Mme Napoléon Ruel.

Le 8 avril, Joseph, Lucien, Simon, enfant de M. et Mme Germain Drouin (Esther Vachon). Parrain et marraine, M. et Mme Adonias Drouin.

Le 9 avril, Marie, Lucie, Odette, enfant de M. et Mme Gérard Hainse (Eve-Rose Lessard). Parrain et marraine, M. et Mme Camille Fecteau.

Le 10 avril, Emile, Alain, enfant de M. et Mme Réal Mathieu (Adrienne Drouin). Parrain et marraine, M. et Mme Emile Paquet de St-Georges.

Le 14 avril, Joseph, Gérard, Laurier, enfant de M. et Mme Marcel Boily (Murielle Mathieu). Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Boily, de Québec.

Le 18 avril, Joseph, Yvan, Pierre, enfant de M. et Mme Odilon Labbé (Gilberte Nolet). Parrain et marraine, M. et Mme Henri Labbé.

Le 24 avril, ont été baptisés deux jumeaux, enfants de M. et Mme Valère Bisson (Lucille Turcotte). Le premier, sous les prénoms de Joseph, Fernand, Yvan, Simon, Raynald. Parrain et marraine, Fernand et Céline Bisson. Le deuxième, sous les prénoms de Joseph, Gilles, Yvan, Gaston, Raynaldo. Parrain et marraine, Gilles et Emilienne Bisson.

Le 27 avril, Marie, Line, Francine, enfant de M. et Mme Henri Labbé (Thérèse Boivin).

Parrain et marraine, M. et Mme Zéphirin Labbé.

Le 14 mai, Marie, Madeleine, Marthe, Colette, enfant de M. et Mme Georges Poulin (Aurore Lessard). Parrain et marraine, M. et Mme Wilfrid Lessard.

Le 14 mai, Marie, Eva, Suzanne, enfant de M. et Mme Roland Cassidy (Rose-Hélène Drouin). Parrain et marraine, M. et Mme O'Neil Cassidy. Nos félicitations.

CEREMONIE DES ANGES :

M. et Mme Roland Cassidy ont eu la douleur de perdre leur jeune bébé, une fillette, du nom de Suzanne. La cérémonie des anges eut lieu lundi, le 21 mai, à 3 h. de l'après-midi.

MARIAGES :

Samedi, le 19 mai, a été béni, à Montréal, le mariage de Mlle Réjane Labbé, fille de M. et Mme Zéphirin Labbé, de Saint-Odilon, à M. Dionis Lapointe, de Montréal.

Samedi, le 26 mai, a été béni, à Montréal, le mariage de Mlle Gearleen Wikins, fille de M. et Mme Walter Wikins, de St-Odilon, à M. Guy Tremblay, de Montréal.

FIANÇAILLES :

On annonce les fiançailles de Mlle Suzanne Mathieu, fille de M. et Mme Clermont Mathieu, à M. Robert Boily, fils de M. et Mme Stanislas Boily, de Saint-Odilon.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Emilien Côté, M. et Mme Clément Colgan, M. Rester Cassidy et Mlle Gisèle Mathieu, ainsi que Mlle Marie Colgan, tous de Montréal, à St-Odilon, à l'occasion du mariage Labbé-Lapointe.

M. et Mme Christian St-Hilaire, de Ste-Marie, de passage à St-Odilon, en fin de semaine.

M. et Madame Jules-Aimé Cloutier, ainsi que Mme Valère Cloutier, visitaient le Rev. Frère Adélar, Mariste, et la Rév. Sr Marguerite Bourgeois, de Beauport, dimanche.

M. et Mme Lewis Cloutier, à Québec, récemment.

M. et Mme E. Lapointe, de Beauceville, de passage à St-Odilon, samedi dernier.

M. et Mme Emile Cloutier et leurs enfants, de Québec, à St-Odilon, en fin de semaine.

SAINT-HONORE

AU CONSEIL :

Le Conseil du village, à une session régulière tenue au lieu ordinaire des sessions, lundi, le 7 mai, a adopté un règlement portant le No 188, ayant pour effet d'interdire le stationnement pendant les dimanches et offices religieux du côté sud du village de St-Honoré et de la rue Champagne jusqu'au lot P-20-A, propriété de Jolicoeur & Jolicoeur, exclusivement.

ELECTIONS :

Le 9 mai, M. Philias Roy a été élu conseiller au siège No 4, en remplacement de M. Origène Carrier; M. Fortunat Carrier, au siège No 5, en remplacement de M. Roméo Boulanger, et M. Louis Gobeil au siège No 6, réélus tous par acclamation. Les conseillers élus sont pour la paroisse de St-Honoré. Nos félicitations.

NAISSANCES :

M. et Mme Marc-Yvon Lessard (Lucille Roy) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Lise, Francine. Parrain et marraine, M. Arthur Maheux

ACCIDENT :

Une dure épreuve a frappé M. Jeannot Baillargeon, propriétaire du moulin à scie, le 24 mai, quand, par une fausse manœuvre, il se fit prendre la main droite dans la scie du "batteur à croûtes". Il fut transporté immédiatement à l'hôpital de Saint-Georges de Beauce par le Dr Jacques Langis. Aux dernières nouvelles, on espère pouvoir lui conserver le pouce, mais on a dû lui amputer les quatre autres doigts.

et Mme Emile Maheux, oncle et grand-mère de l'enfant.

M. et Mme Léopold Lessard (Hélène Carrier) font également part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Lise, Annette. Parrain et marraine, M. et Mme Via-teur Garant, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Armand Plante (Yolande Boutin), de St-Théophile, annoncent à leurs parents et amis la naissance d'une fille, baptisée en l'église de St-Honoré, sous les prénoms de Marie, Colette, Claire. Parrain et marraine, M. et Mme Camille Létourneau, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Andréa Boucher (Ange-Aimée Busque) annoncent aussi la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Philippe, Raymond. Parrain et marraine, M. et Mme Philippe Boucher, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Auguste Bernard (Raymonde Poulin) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, Joseph, Fernand. Parrain et marraine, M. et Mme Ludger Bernard, grands-parents de l'enfant. Nos félicitations.

MARIAGE :

Le 16 mai, a été béni le mariage de Mlle Emilienne Bisson, fille de M. Albert Bisson, avec M. Marie-Louis Dutil, de St-Martin, fils de M. Alphonse Dutil.

INCENDIE :

La foudre a tombé, ces jours derniers, sur la cabane à sucre de Mme Elzéar Beaudoin, y produisant une destruction totale de tout le nécessaire de sucrerie, en plus de quatre mille chaudières en alu-

minium qui ont été détruites. Les pertes sont considérables.

TRANSACTIONS :

M. Donat Bellegarde a vendu sa terre à M. Rémi Nadeau et a acheté celle de M. Stanislas Michaud, ancienne propriété de M. Honoré Grégoire, où il se construit une belle résidence.

M. Napoléon Rouleau a acheté la maison de M. Achille Roy, dans la rue de la beur-rie.

M. Donat Mercier est à se construire une maison, et le contrat a été donné à M. Donat Bellegarde.

Le jeune Huard...

(suite de la première page) rion, Philippe Vachon et Li-guori Paquet, sont accourus sur les lieux et ont également tenté de pénétrer dans la chambre qui était devenue une véritable fournaise. Quelques-uns essayèrent de se glisser en rampant sur le plancher et ils ont failli succomber à l'asphyxie.

Le feu s'est propagé rapidement à toute la maison en bois de deux étages et, en quelques heures, la maison familiale des Huard n'était que ruines. C'est dans les décombres encore fumants que le corps calciné de l'enfant a été trouvé par les chercheurs.

Outre ses parents et son grand-père, la petite victime laisse dans le deuil ses soeurs et frères, Jovette, Carmelle, Patrice, René et Christiane.

Nos sincères condoléances à la famille éprouvée.

Il se fait dans l'esprit une perpétuelle circulation d'insensibles raisonnements. — J. Joubert

ASSEMBLEE DE GEORGES-OCTAVE POULIN

CANDIDAT DE L'UNION NATIONALE

Jeudi, 31 mai : STE-CLOTILDE
Vendredi, 1er juin : ST-SIMON
Samedi, 2 juin : BEAUCEVILLE-OUEST
Dimanche après-midi, 2 heures : VILLE ST-GEORGES-OUEST (salle paroissiale)
Mardi, 4 juin : ST-JULES

Le candidat et d'autres distingués orateurs adresseront la parole

Pour connaître les dates des autres assemblées de la semaine, écoutez CKRB chaque jour, à 7h 59 a.m., 12h 09 p.m., 3 heures et 6h 44 p.m.

Les lundi, mercredi et vendredi, à 3h 55, n'oubliez pas d'écouter Mme Philippe Ferland au poste de télévision de Québec : CFCM-TV.

N'arrêtons pas le Progrès

VOTONS

GEORGES-OCTAVE POULIN

LE COMITE CENTRAL DE L'UNION NATIONALE est situé sur la 1ère Avenue à St-Georges, Télé : 1100, 1101 et 1102.

(Org. Union Nationale)

Tél. 731

CO-OP

DU 3 AU 6 MAI

Tél. 296

ACHETEZ

CE QU'IL Y A DE MIEUX

 3 lbs, .89	 La bte, .43	Farine à gâteaux R. Hood, orange et blanc, 2 pour48 Cire à plancher CO-OP, 1 lb, la bte49 Quix, gros format, la boîte34 Vel, gros format, 2 boîtes pour63 Fab, gros format, la boîte32
		Fruits et légumes frais Salades pommées, 2 pour35 Radis et échalottes, 2 pour15 Patates, 75 lbs pour 2.79
 La livre, .28		Viandes de Choix Poulets frais, 6 à 7 lbs, la livre57 Bœuf haché, maigre, 3 lbs pour 1.00 Saucisse fraîche, 3 lbs pour 1.00 Veau, devant, la livre29 Smoked Meat Maple Leaf, la livre .. 1.35

SERVICE

est notre devise

SYNDICAT CO-OP "L'ERABLE", 2e Ave St-Georges

VOTRE MAISON

POUR VOUS AIDER À CONSTRUIRE
À RÉPARER OU À EMBELLIR
VOTRE DEMEURE

1956

TRAVAILLEZ
RAFRAÏCHIS

ARTHUR GRENIER Ltée
embouteilleur de Coca-Cola
autorisé sous contrat avec
Coca-Cola Ltée
Ville St-Georges, Tél. 109

CE QUE VOTRE NOTAIRE PEUT FAIRE POUR VOUS

Par les diverses fonctions qu'il exerce, le notaire est intimement lié à la vie de la famille et de la société.

Lors du mariage comme à la mort, il est là, et pas un contrat, pas un acte qui vaille, pas un testament "bien au point", pas un règlement d'affaire ne se font sans lui.

Le contrat de mariage

Le contrat de mariage doit toujours être fait avant la célébration du mariage.

Le mariage sans contrat peut présenter soit des inconvénients, soit des risques d'injustice.

C'est le notaire seul qui peut vous conseiller comme il se doit. Le contrat de mariage aussi peut prêter à des injustices au sein même de la famille. Le notaire est le meilleur juge de la situation, pour vous indiquer ce qui vous convient le mieux, ou de la communauté mitigée, ou de la séparation des biens.

Le placement hypothécaire

Que vous soyez prêteur ou emprunteur, le notaire est encore celui qui peut le mieux vous guider dans les modalités de la convention, en même temps que vous assurer le rang hypothécaire désiré, et la qualité indiscutable du titre.

A son étude se centralisent

les disponibilités de capitaux et les demandes d'emprunt, de façon que toutes les parties y peuvent trouver leur compte, soit comme placement, soit comme consolidation de dette.

Le marché immobilier

On peut en dire autant du marché immobilier. L'étude du notaire offre tous les avantages d'une bourse de courtage, d'un comptoir d'échange ou tout s'organise, se finance et se subtilise, qu'il y ait lieu d'acquiescer ou de vendre.

L'examen des titres

La clé de voûte de tout l'édifice, qu'il s'agisse d'un achat ou d'un placement, c'est l'examen des titres de l'immeuble à acquiescer, ou devant servir de gage. Toutes les complications du droit civil résultant de la capacité des personnes, des droits matrimoniaux, de la filiation et de l'hérédité surgissent ou peuvent surgir à tout instant dans la suite des mutations par lesquelles un même immeuble peut passer.

Or, ces examens sont du ressort immédiat du notaire qui en est le spécialiste attitré, parce qu'ils sont l'objet de son travail, de ses attentions de tous les jours.

Par un examen judicieux des titres, grâce à ses connaissances

juridiques et à sa formation professionnelle, le notaire est à même de découvrir les défauts du droit de propriété, de même que les charges déguisées, non apparentes, ou non radiées.

L'intérêt vital de l'acquéreur comme du prêteur est de pouvoir compter sur un titre parfait en tout point, ce dont le notaire peut l'assurer en connaissance de cause.

Les quittances

L'absence de quittance est toujours une source d'ennuis dans l'état hypothécaire des immeubles.

Trop de gens ne s'inquiètent pas d'obtenir la quittance des créances qu'ils ont payées et réglées, et faire enregistrer ces quittances. Ne manquez pas de voir votre notaire à ce sujet.

EN QUELQUES LIGNES

La franchise, vertu française par excellence, comme l'indique son étymologie, s'appelle aujourd'hui naïveté, et l'on entend dire tous les jours: "Mon ami, vous êtes trop franc, vous ne réussirez pas." — Guy Dupréhault

Les belles pelouses font les belles propriétés

Votre pelouse et parterre sont l'entrée, l'accès de votre propriété; il faut donc qu'ils donnent une impression agréable à vos visiteurs. En observant quelques simples règles, votre pelouse et parterre deviendront de frais tapis verdoyants.

Pour obtenir des résultats merveilleux, il faut savoir choisir une semence qui convient au sol, au climat et aux conditions de soleil et d'ombre. Votre marchand vous guidera dans la sélection d'une semence appropriée.

Une fois en possession de la bonne semence, vous êtes maintenant prêt à commencer le travail. D'abord, bêchez la terre en profondeur d'environ six pouces, en ayant soin de défaire les mottes de terre. Un bon humus est nécessaire. Ensuite, il faudra ajouter un engrais. Deux livres de chaux et quatre livres d'engrais seront nécessaires par chaque 100 pieds carrés de pelouse. Ce mélange doit être incorporé au sol au seil le rouleau pour masser la terre.

Un arrosage fréquent est essentiel durant les premières semaines. Un gicleur est à remoyen d'un râteau.

Ensuite, vous ensemeinez votre terrain soigneusement. Semez d'abord dans une direction puis dans l'autre pour assurer une distribution égale. Couvrez la semence d'une légère couche de terre d'approximativement un huitième de pouce d'épaisseur. Finalement, pascommander, surtout lorsque l'herbe est encore tendre.

Dès que le gazon commence à pousser, il faudra songer à le couper. Pour cette première coupe, placez les lames de la tondeuse à la plus haute position possible. Assurez-vous que les lames soient aiguisées.

Si votre pelouse est déjà aménagée, mais pourrait encore être améliorée, un ratissage est à conseiller. A cette fin, utilisez un râteau pour racler le sol en profondeur d'un pouce ou plus, ensuite étendez une livre de semence par surface de 300 pieds de pelouse, en semant plus en abondance aux endroits

(suite à la page 24)



Léopold Rancourt, prés.

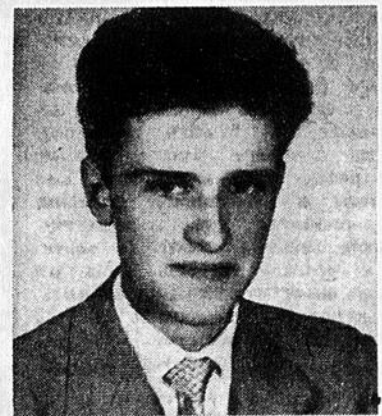


Fernand Rancourt, vice-prés.

MARCHAND de BOIS GROS et DETAIL



Denis Perron, sec.-trés.



Onil Rancourt, préposé aux commandes et préparation de bois de détail

LES INDUSTRIES RANCOURT LIMITEE

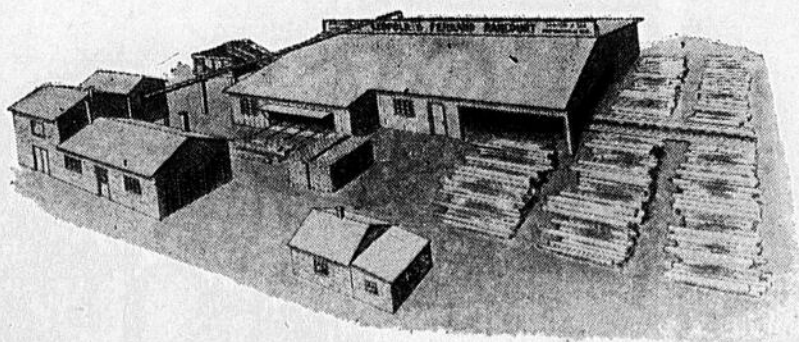
Ville St-Georges-Ouest, Beauce — Téls : Bur. 553-s-2 — L. Rancourt : 553 - F. Rancourt : 473

UNE PREUVE DE NOTRE ORGANISATION PARFAITE!

GRACE A UN EQUIPEMENT MODERNE,

"LES INDUSTRIES RANCOURT LIMITEE"

ont été en mesure de charroyer, scier, planer et livrer deux millions de pieds de bois pour la période d'octobre 1955 à avril 1956.

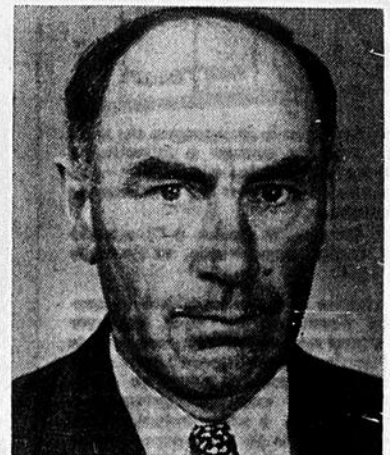


Vingt-cinq personnes à votre service

NOUS AVONS TOUJOURS
EN MAINS

L'ASSORTIMENT COMPLET
DE BOIS PREPARE
pour répondre à toute

DEMANDE LOCALE OU REGIONALE



M. ERNEST AUDET,
Mesurateur licencié

Une jolie salle à poudrer

Le souper est en préparation. Il reste cinq minutes. La maîtresse de maison, fort occupée, se cherche un endroit pour se rafraîchir quelque peu. Mais, il lui faudrait se rendre à l'étage supérieur où se trouve la chambre de bain... Et, comme toujours, cette chambre est occupée.

Combien de fois cette situation se présente chez vous?

Selon un dernier relevé effectué par l'Institut canadien de la Plomberie et du Chauffage, elle se produit trop souvent, pour être drôle. Sur cinq maisons anciennes — et des maisons modernes également — quatre "souffrent" de ce que l'on pourrait appeler une pénurie de chambres de bain. Cette situation se retrouve tout particulièrement dans les familles où les facilités du "temps de la lune de miel" sont devenues désuètes, à cause du nombre de personnes qui logent dans la maison.

De fait, près de 90 pour cent des personnes interrogées par l'Institut ont rapporté qu'elles pourraient se servir de deux chambres de bain. Mais ce que la plupart ne réalisent pas, c'est que la deuxième chambre de bain coûte beaucoup moins cher que la première. Règle générale, tout ce qu'il faut, c'est un endroit pour se poudrer, avec un lavabo et une toilette.

Vous vous demandez où l'installer, n'est-ce pas? Vous serez surpris, si vous vous donnez la peine de regarder autour de vous, de constater combien il existe d'endroits dans votre maison où vous pourriez l'installer. Il y a, par exemple, ce coin perdu sous l'escalier, ou au bout d'un corridor qui ne débouche pas. Plusieurs maîtresses de maisons ont résolu le problème en l'installant dans une ancienne dépense, trop vaste pour servir de garde-manger moderne. Un autre emplacement idéal est un vestiaire, assez souvent trop vaste.

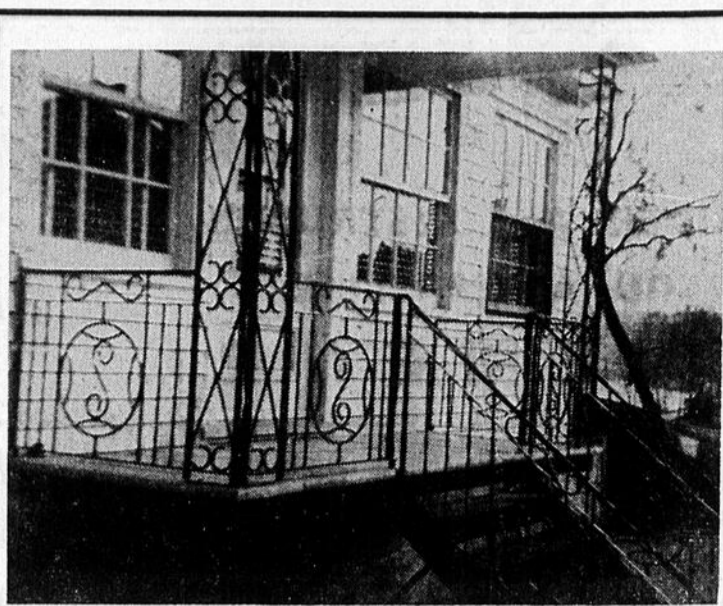
En ce qui concerne les accessoires, les manufacturiers les expédient prêts à être montés en un tour de main. Ils entreront dans l'endroit exact où vous les voudrez. Pour installer une chambre de bain complète, il ne faut pas plus d'un espace de 5 pieds par 5 pieds et 6 pouces. Avec un peu d'ingéniosité, il faudra beaucoup moins d'espace pour installer une petite salle à poudrer. Les lavabos à comptoir, création ultra-moderne, avec accessoires, comme table à crème, à savon et à poudre, offerts sous un vaste assortiment de couleurs modernes, ne mesurent que 17 pouces par 32 pouces. Plus petit encore, le lavabo, modèle en coin, qui ne nécessite qu'un

espace d'à peine 14 pouces pour être installé.

A part de "soulager" la chambre de bain principale, qui est toujours prise d'assaut aux heures d'affluence, la salle à poudrer, bien située, facilitera le confort de tous et chacun, à n'importe quelle heure du jour ou de la nuit. Elle deviendra particulièrement nécessaire si elle est située non loin du salon et de la cuisine, qui la rendra fort accessible le soir, pendant que l'on regarde la télévision, ou pendant que les invités causent ou jouent aux cartes.

L'installer devient un plaisir pour le décorateur amateur. Ce sera, en effet, un véritable défi qu'on lui lancera. Les couleurs des accessoires s'harmonisent ou entrent en contraste avec les couleurs des murs et des planchers. Pour donner un meilleur effet, ou pour enlever toute lueur qui pourrait blesser ou fatiguer la vue, on peut installer

(suite à la page 19)



**POUR UNE PLUS BELLE
DECORATION
EXTERIEURE
EMPLOYEZ LE FER FORGE**

Adressez-vous à

**RUE POULIN
BEAUCEVILLE-OUEST
Tél: 201-J-2**

POULIN & RODRIGUE

DROUIN ACCESSOIRES

MARCEL DROUIN, prop.

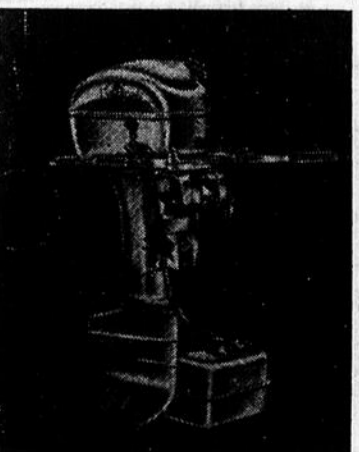
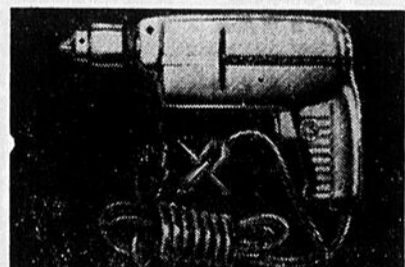
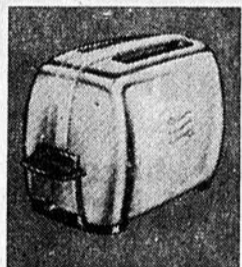
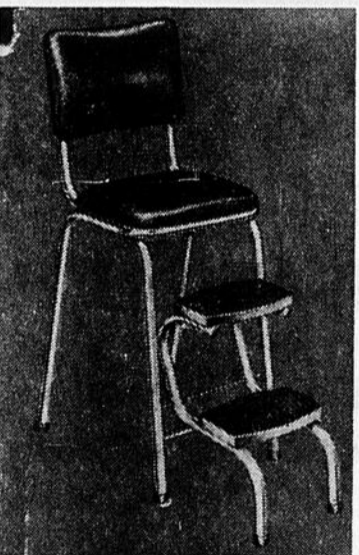
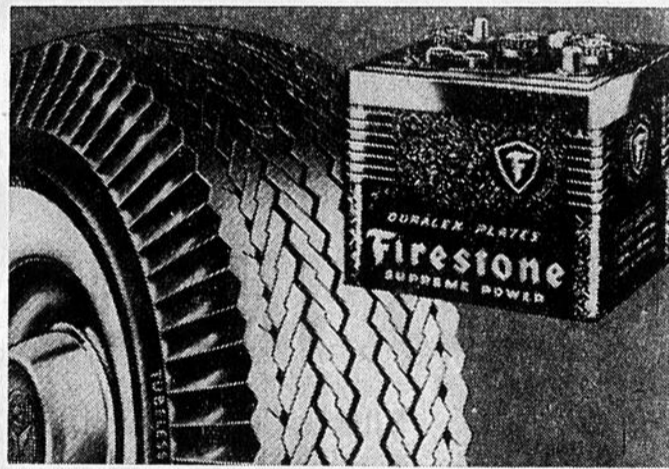
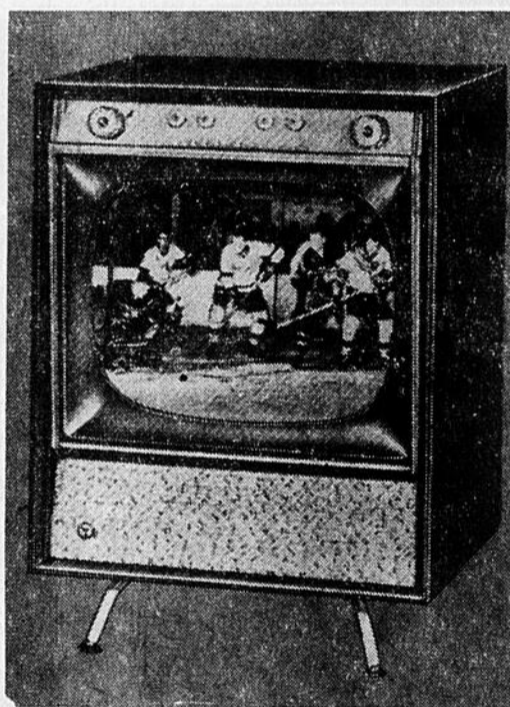
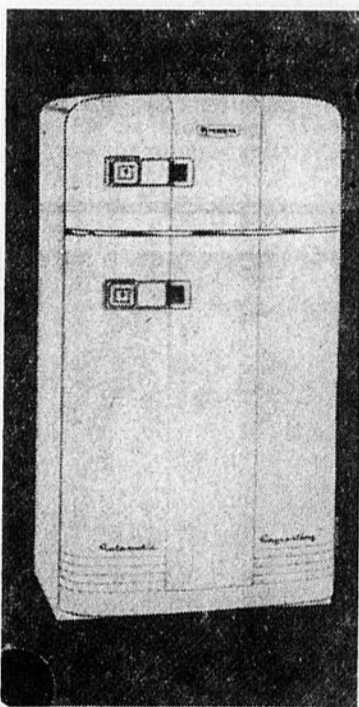
20ème rue, près 1ère Avenue

Ville St-Georges-Est

MAGASIN Firestone

LIGNE COMPLETE DE:

Télévisions et radios - Accessoires de maison - Ferronnerie - Outils de gazon et jardin - Marchandises sur roues - Articles de sport - Jouets - Peintures - équipement.



**VOUS POURRIEZ
PORTER DES
GANTS BLANCS
DANS UNE CUISINE
ÉLECTRIQUE!**



La façon la plus propre de cuisiner, c'est de cuisiner à l'électricité! Pas de tache sur les casseroles — pas de suie ni de gras sur les murs et les rideaux.

De plus, la cuisson à l'électricité est rapide, économique, et de toute sûreté!

Demandez à votre marchand d'appareils électriques de vous expliquer pourquoi nous disons que vous pouvez porter des "gants blancs" pour cuisiner à l'électricité. Il existe un poêle électrique qui convient exactement à vos besoins et à votre budget, et qui vous procurera de nombreuses années de vie plus facile et plus agréable.

**THE SHAWINIGAN
WATER AND POWER COMPANY**

BIEN NETTOYER

Tout objet à remplacer est cause de dépense.

Tout objet détérioré est à remplacer.

Tout objet non entretenu se détériore.

Tout objet mal nettoyé n'est point entretenu.



• M. ADRIEN GAGNON, de Lewiston, qui se tuait dans un accident d'automobile, à Saint-Ephrem, récemment. Le jeune homme était le fils de M. Ulric Gagnon et il était en vacances chez un oncle, au moment de la tragédie.

Entretien ce qui pare et meuble votre logis est donc une indiscutable et excellente manière d'économiser. Pour bien nettoyer, il ne suffit pas d'aller de ci delà, le plumeau à la main, pour chasser le particule de poussière qui vole, tombe ou s'attache.

Pousser devant soi un balai à la manière duquel on attache peu d'importance n'est pas davantage façon de bien entretenir. Le balai soulève la poussière, le plumeau la chasse, et c'est entre ces deux ustensiles ménagers une lutte provoquant la ronde, jamais interrompue de ces atomes dont on ne sait jamais s'ils sont inoffensifs ou porteurs de germes nocifs.

Savoir ce qu'on veut faire. Où et comment simplifier maintes tâches parfois ardues, souvent ingrates. Nettoyer est considéré en général comme en une. Ne pouvant s'y soustraire, il importe de la régler au mieux de son exécution et de ses convenances personnelles.

Il nous faudra diviser cette tâche en nettoyages courants et en grands nettoyages : les uns seront presque toujours quotidiens, les autres mensuels.

Il en est qui peuvent être hebdomadaires selon le genre d'existence, les obligations que l'on mène au logis et du nombre d'hôtes qui y vivent.

ATTENTION

Avez-vous des travaux de peinture à faire ? si oui, visitez le

CENTRE DE PEINTURE S.W.P.

Situé à 211, 1ère Avenue (voisin du Dr Pierre Morisset)

Vous trouverez chez nous tout ce que vous pouvez désirer de couleurs, de qualité et quantité. Nous gardons au complet toute la gamme des produits **SHERWIN, WILLIAMS** dont la réputation n'est plus à faire !

Ayant très peu de dépenses d'administration, je suis en mesure de consentir des prix défiant toute compétition.

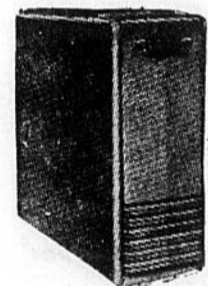
Un grand terrain de stationnement (gratuit) est à votre disposition

VOUS ETES TOUS LES BIENVENUS

CENTRE DE PEINTURE S.W.P.

J.-ERNEST POULIN

211, 1ère Ave — C. P. 134 — Tél. 441 — St-Georges, Qué.



Jean-Charles Lacasse

2e Ave BEAUCEVILLE-EST

TÉL. 795

ENTREPRENEUR PLOMBERIE - CHAUFFAGE

Mon coût d'administration réduit au minimum me permet de vous offrir une marchandise de qualité supérieure à des prix défiant toute compétition.

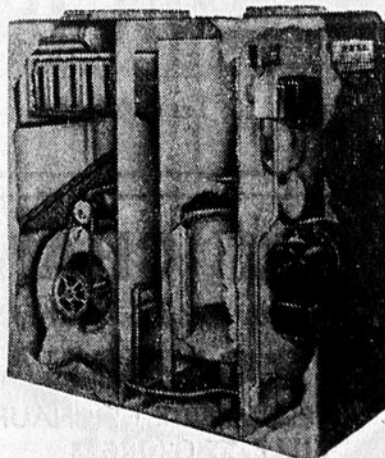
Assurez-vous d'une satisfaction garantie avec un travail accompli par un expert.



DISTRIBUTEUR

des brûleurs "IRVING"
et des fournaies "HEIL"

GARANTIE DE SERVICE D'UN AN. MODE DE PAIEMENT FACILE. ESTIMATION GRATUITE.



Beauceville-Est

Tél. 370

PROJETEZ-VOUS?
DE FAIRE L'ECHANGE DE VOTRE

MOBILIER DE SALON

MOBILIER DE CHAMBRE A COUCHER

MOBILIER DE CUISINE

Le Salon du Meuble Enrg.

PAIE TOUJOURS LES PLUS HAUTS PRIX D'ECHANGE TOUT EN VENDANT A MEILLEUR MARCHÉ.

Venez faire votre choix dans le plus grand assortiment en ville au **SALON DU MEUBLE**

N'OUBLIEZ-PAS !

VOUS FEREZ TOUJOURS UN MEILLEUR ACHAT AU

SALON DU MEUBLE ENRG.

1ère AVE, ST-GEORGES-EST

Tél. 389

UNE JOLIE SALLE ...

(suite de la page 18)

Un éclairage indirect. Pour ajouter encore au charme de cette petite salle discrète, il y aurait un beau miroir qui pourrait recouvrir entièrement le mur. D'ailleurs, plusieurs ménagères qui se font installer cette salle à poudrer n'oublient pas le grand miroir. Ça donne un cachet spécial de confort et agrandit pour ainsi dire la salle en question.

Vous vous inquiétez du prix

de cette installation? Savez-vous que votre banque se fera un plaisir de vous avancer l'argent nécessaire? En vertu d'un prêt du gouvernement, les banques à charte ont toute l'autorisation voulue pour vous prêter des sommes d'argent.

Vous songez à vous construire ?

POUR LA PLUS HAUTE QUALITÉ DE BOIS DUR

Consultez

BEAUCEVILLE FLOORING INC.

D. POULIN, Prés.

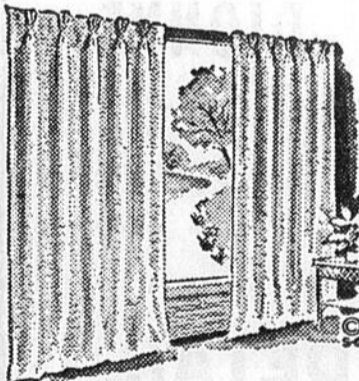
TEL. 65

Nous avons toujours en mains l'assortiment complet de bois de planchers pour vous servir.

ATTENTION !

Nous sommes acheteurs de bois franc : merisier, bouleau, hêtre — Epaisseur : un pouce

Payons les plus hauts prix du marché



Toiles vénitienes directement du manufacturier.

SPECIALITES :

DRAPERIES - TAPIS

FERNAND GOUSSE

Beauceville-Est

Tél. 370

CONSEILS À LIRE AVANT DE PEINTURER

Il faut d'abord vérifier la surface à être peinte; les fissures, petites ou grandes, doivent être remplies immédiatement. Les fentes très étroites seront effacées avec un enduit spécial; comme il sèche rapidement, vous ferez bien d'en polir la surface avant que le tout soit sec, car vous réduirez ainsi le sablage à faire. Vous pouvez appliquer cet enduit avec un couteau à mastic, un vieux couteau de cuisine ou même avec vos doigts. Pour empêcher le plâtre de tomber, il serait bon de tailler une rainure triangulaire le long de la fissure — cette rainure sera plus étroite à la surface et large à l'intérieur. Quand le plâtre sera tout à fait sec, il faudra le sabler afin d'obtenir une surface uniforme.

Epoussetez vos murs avec une vadrouille sèche. S'il y a des taches de graisse, il faudra laver les murs. Toutes les surfaces cirées ou glacées doi-

vent être sablées afin de rendre les murs uniformes. Avant de commencer à peindre, il faut enlever toute la quincaillerie des murs, les plaques d'interrupteurs et de prises de courant, poignées de portes et appareils d'éclairage.

N'oubliez pas de couvrir tous les meubles et surtout votre propre tête, avant de commencer à peindre. Il serait bon d'enduire vos bras et mains d'une crème protectrice spéciale; vous pourrez ainsi enlever plus facilement les tâches de peinture.

Après avoir lu les recommandations du manufacturier inscrites sur la boîte de peinture et fait les préparations suggérées, vous serez prêt à commencer votre peinture.

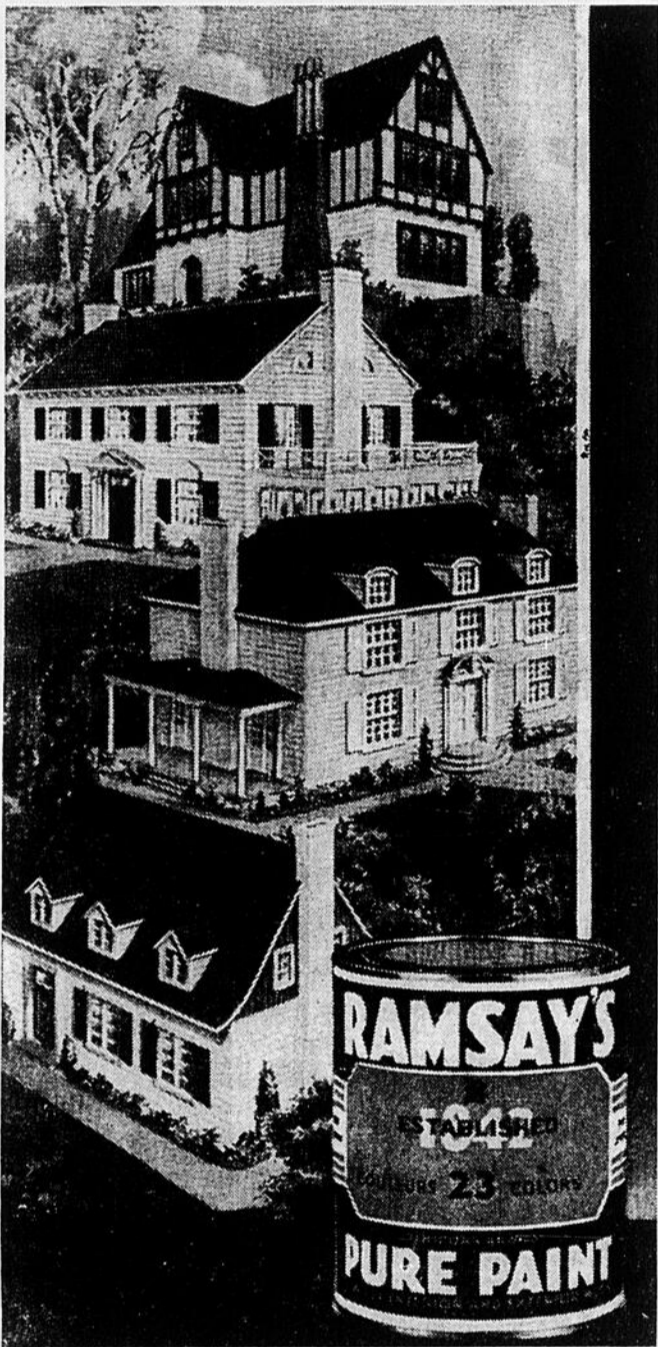
Ces conseils simplifieront votre peinture et le rendront plus rapide; vous aurez bientôt une pièce ou une maison toute nouvelle, tout comme le printemps qui embellira votre jardin, à l'extérieur.

Nul ne dira toutes les hypocrisies qui se déparent autour d'un amour qui se meurt. — Cte de Belvéze

POUR DEMENAGER VOS MAISONS



• FELIX LACHANCE, de St-Evariste, est particulièrement qualifié pour procéder au déménagement des immeubles : maisons, hangars, etc... Avec FELIX LACHANCE, vous êtes assurés d'un travail soigné et rapide. La photographie ci-dessus illustre bien les méthodes de travail de FELIX LACHANCE de St-Evariste; la maison ci-haut fut récemment transportée sur une distance d'un mille en l'espace de quelques heures.



102 COULEURS MODERNES

GEORGES-O. DIONNE

MARCHAND GENERAL

Rue Principale Coin St-Guillaume
St-Georges-Ouest - - - Tél. 614

Distributeur des peintures RAMSAY

GROS et DETAIL

L'assurance protège votre propriété

Les compagnies d'assurance-incendie et d'assurance-accidents acceptent aujourd'hui de protéger vos propriétés contre une foule d'éventualités. Moyennant des primes relativement basses, vous n'êtes plus à la merci d'une tragédie qui vous ruinerait en quelques minutes si vous n'avez pas eu la précaution de prendre de l'assurance.

Voici dans les grandes lignes, les genres de protection que vous pouvez obtenir en vous assurant :

Maison :

1. Incendie.
2. Effondrement des fondations, des murs, du plancher ou du toit, et glissement de terrain.
3. Explosion.
4. Chute d'objets.
5. Bris de glaces (vitres).
6. Impact d'un aéronef ou d'un véhicule (sauf ceux appartenant à l'assuré).
7. Foudre.
8. Dommages malicieux.
9. Emeute.

10. Rupture ou gel des systèmes de chauffage à eau chaude ou à vapeur, des systèmes de plomberie et de climatisation.
11. Fumée (sauf la fumée provenant d'un foyer découvert).
12. Fuite d'eau.
13. Ouragan et grêle.

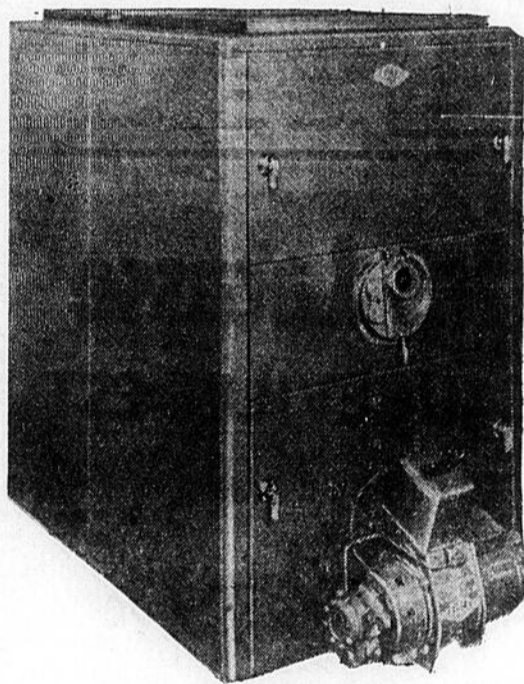
Etablissement de commerce :

1. Ouragan ou grêle.
2. Foudre.
3. Explosion.
4. Emeute.
5. Impact d'un aéronef ou véhicule.
6. Dommage par la fumée.

S.D.M.

**UNE MAISON BIEN CHAUFFÉE EST
UNE MAISON BIEN ORGANISÉE**

S.D.M.



Pourquoi retarder inutilement l'amélioration de votre chauffage

Le Salon du Meuble Enrg., peut vous consentir des conditions et des prix extra spéciaux, sur l'organisation de votre système de chauffage.

5 ans pour payer avec 3% d'intérêt seulement sur l'achat d'un brûleur à l'huile au Salon du Meuble Enrg.

Vous ferez toujours un meilleur achat au Salon du Meuble Enrg.

3 ans pour payer avec intérêt, de 4% sur l'organisation d'un système de fourniture au complet pour votre maison, toujours au Salon du Meuble Enrg.

Il ne vous en coûte que \$15.56 par mois pour obtenir un système d'air climatisé chez vous.

Les prix au S.D.M. sont toujours les plus bas. Demandez un estimé pour votre chauffage au S.D.M.. Il ne vous en coûtera pas un sou, vous ferez toujours un meilleur achat au

SALON DU MEUBLE ENRG.

S.D.M.

1ère Avenue Ville St-Georges-Est Tél. 389

S.D.M.

- Chauffage à coût réduit
- Efficacité maximum
- Opération silencieuse
- Construction durable
- Régulateur à air avec micromètre
- Approuvé par Underwriters Association.

Raisons pour lesquelles les gens avisés emploient de l'équipement

CHAMPLAIN

Installation faite par des experts entrepreneurs

G.-H. BROUSSEAU

ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

29, 18ème rue — VILLE ST-GEORGES — Tél. 374

Un léger paiement initial ainsi que des versements mensuels et un coût de financement très minimes vous permettront d'installer un système de

CHAUFFAGE CHAMPLAIN

dans votre maison

SUCCÈS DE LA COMPAGNIE D'ASSURANCE GÉNÉRALE DE COMMERCE

La Compagnie d'Assurance Générale de Commerce, qui a son siège social à St-Hyacinthe depuis 1907, transige aujourd'hui des affaires dans toutes les provinces du Canada. Fondée avec charte provinciale, elle s'incorpore à Ottawa en 1928. Si elle a progressé à pas de géant depuis quelques années, elle s'est constitué dans le même temps des réserves et un surplus qui lui permettent d'accepter des risques considé-

rables, mais en garantissant une protection complète à ses assurés. La compagnie s'est toujours fait un point d'honneur de payer promptement les réclamations dont elle est responsable.

Son dernier bilan, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 1955, fait état d'un actif global de \$7,661,743.16, comparativement à \$3,448,806.61 en 1945. L'actif a donc plus que doublé en dix ans, et il représente une augmentation de \$646,654.90 sur celui de 1954. Au cours de 1955, les administrateurs augmentèrent les réserves, pour primes non gagnées et pertes en suspens, de \$275,103.64. Ils augmentèrent aussi de \$263,229.19 les réserves contingentes et le fonds de pension, ajoutèrent \$99,889.52 aux surplus non distribués. Ce qui leur permet de disposer d'un surplus de \$2,971,898.15, lequel, en tenant compte des billets de dépôt non cotisés, au montant de \$1 480,619.03, forme un total de \$4,452,517.18 pour la protection des assurés.

L'actif de \$7,661,743.16 comprend, entre autres choses, un avoir en caisse et en banque de \$456,114.05, des placements en obligations et actions (valeur aux livres), et en prêts sur premières hypothèques, de \$6,236,894.17. Les réserves globales, incluant les réclamations impayées de compagnies non licenciées, et les primes de ré-assurances dues, s'élèvent à \$4,689,845.01. Le capital payé est de \$250,000, et le surplus de l'actif sur le passif atteint le total de \$2,971,898.15.

Ses excellents succès, la compagnie les doit à la compétence,

l'habileté et la prudence de son conseil d'administration, que préside M. T.-A. Saint-Germain, son fondateur et administrateur-délégué, secondé de M. Benoît Benoît, gérant gé-

néral et secrétaire. Les autres membres du Conseil sont l'hon. Es.-L. Patenaude et Me J.-E. Phaneuf, c.r., vice-présidents, M. Lucien St-Germain, gérant, l'hon. Jacob Nicol, l'hon. Al-

fred Leduc, MM. Armand Auclair et Marcel Faribault, directeurs. Autres dirigeants: MM. H.-G. Livingstone, adjoint au gérant général, et R. Maynard, trésorier.

La Compagnie d'Assurance Générale de Commerce

Les chiffres ci-dessous, pour l'exercice 1955, soulignent les progrès sans cesse grandissants d'une institution essentiellement canadienne, dont l'activité se poursuit dans les dix provinces du pays.

Total de l'actif admis, le 31 décembre 1955	\$7,661,734.16
Primes nettes souscrites	3,486,167.29
Surplus pour la protection des assurés (Incluant billets de dépôt non cotisés)	4,452,517.18
Dépôt au gouvernement	2,156,950.00
Réserves de tous genres	4,689,845.01

Incendie — Automobile — Accidents — Vol — Bons de garantie
Responsabilité publique — Responsabilité patronale
Transport intérieur — Assurance flottante sur biens personnels

La Compagnie d'Assurance Générale de Commerce

Siège social : SAINT-HYACINTHE, P. Q.

Succursales à Montréal, Québec, Toronto, Winnipeg, Edmonton, Calgary, Vancouver.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

T.-A. SAINT-GERMAIN

président et administrateur-délégué

BENOIT BENOIT

Gérant général et secrétaire

Hon. Es.-L. PATENAUDE et J.-E. PHANEUF, c.r., vice-présidents

Hon. JACOB NICOL, hon. ALFRED LEDUC, ARMAND AUCLAIRE et MARCEL FARIBAUT, directeurs

LUCIEN SAINT-GERMAIN

Gérant

AUTRES DIRIGEANTS

H. G. LIVINGSTONE, adjoint au gérant général

R. MAYNARD, trésorier

SAINTE-AURELIE

ELECTIONS :

Le 24 mai, avait lieu sur le terrain de l'église un discours en faveur de M. Georges Lapalme.

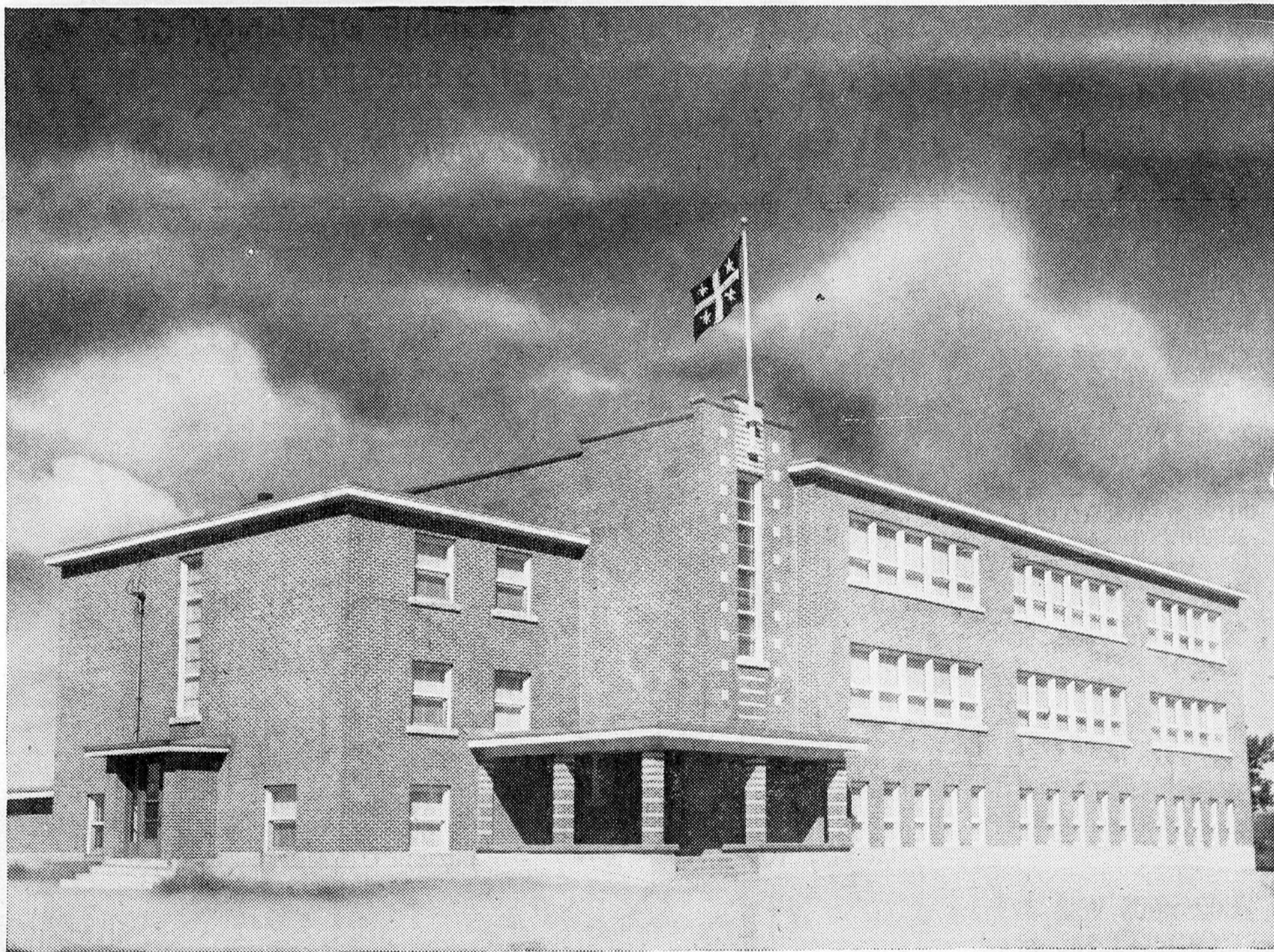
FETE DES MERES :

A la réunion des Fermières, le 17 mai, on célébra la fête des Mères.

La maman fêtée fut Mme Antoine Morin. Aussi, on n'oublia pas la présidente, Mme François Giguère.

La table a été garnie par Mlle Yvette Morin.

A la réunion, il fut question du cinquantenaire de la paroisse. Ensuite, on fit lecture du courrier. L'Évangile fut lu par la présidente. L'assemblée était nombreuse.



Duplessis **3,197 écoles ultra-modernes**
a construit

Avant l'Union Nationale, les jeunes écoliers étaient réduits à étudier dans des conditions déplorables: classes poussiéreuses, sombres et exigües, dépourvues de ventilation et d'hygiène. Aujourd'hui, d'un bout à l'autre de la province, on a fait "maison nette". Immeubles modernes, vastes, spacieux, bien éclairés, bien ventilés. DUPLESSIS ensoleille la vie des jeunes écoliers en leur assurant bien-être et confort.



**À LA FACULTÉ
DES SCIENCES**



• M. Marc-André Chabot, élève finissant au Séminaire de St-Georges, a fait le choix de sa carrière. En septembre, M. Chabot étudiera les sciences à l'Université Laval. Il est le fils de M. Thomas Chabot, officier des Douanes, et de Mme Chabot, de St-Zacharie. Nos félicitations.

EN QUELQUES LIGNES

Ceux qui ne se rétractent jamais s'aiment plus que la vérité. — Joubert



• A l'occasion de la profession de foi qui eut lieu à St-Alfred, le 25 avril, Mlle Julienne Veilleux, de St-Alfred, fille de M. et Mme Victor Veilleux, s'est classée première avec la note "très grande distinction". Elle était l'élève de Mlle Suzanne Fortin. Nos félicitations.

**COIFFEURS - COIFFEUSES
BARBIERS Demandés**

Apprenez ces métiers à



**TRANS-CANADA
BEAUTY
INDUSTRIES,
LTD.**

Moncton, N.B.

Passage-retour passé 300 milles remboursé.



VENEZ NOUS VOIR

Nous vous accordons un escompte appréciable sur vos achats :

- Bagues de fiançailles 50%
- Chapelets 50%
- Montres 40%
- Bijoux, etc. 40 et 50%

**LA BIJOUTERIE
René Marcoux**

Tél. 4-8728
Edifice Guillemette
2ème étage Ch. 215
466, de la Couronne,
Québec

SAINTS-ANGES

**BENEDICTION DES
AUTOMOBILES :**

La cérémonie de la bénédiction des automobiles avait lieu le 10 mai, jour de l'Ascension. Plus d'une centaine d'automobiles étaient rangées sur le terrain de la Fabrique.

RETRAITE :

Du 13 au 20 mai, nous avons eu une retraite paroissiale prêchée par les Pères Rédemptoristes, les RR. Pères Lavallée et Bégin. Tous les paroissiens se firent un devoir de suivre la retraite.

NAISSANCES :

M. et Mme Raymond Ferland (Rachel Tardif) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Raymonde,

Line, Parrain et marraine, M. Jean-Marc Tardif, de Montréal, et Mlle Pauline Tardif, de St-Joseph, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Charlotte Labbé.

—M. et Mme Gérard Turcotte (Gaétane Drouin) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie, Angéline, Pierrette. Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Aimé Fecteau, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Laurette Turcotte, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

VA-ET-VIENT :

M. et Mme Fortunat Trépanier et leurs enfants, de Montréal, chez M. et Mme Fernand Labbé, dimanche dernier.

—M. et Mme Jules Fecteau, de Thetford Mines, chez M. et Mme Aristide Drouin.

—M. et Mme Fridolin Dostie, ainsi que M. et Mme Roméo Drouin, chez M. et Mme Joseph Drouin, à St-Lambert, dernièrement.

—Mme Lauréat McCutcheon, M. et Mme Nelson Gommerly, ainsi que M. et Mme John Gommerly, de Thetford Mines, chez des parents, en fin de semaine, ainsi que M. Eddy McCutcheon, du même endroit.



**DE L'ARGENT POUR LES
RÉPARATIONS DU PRINTEMPS**

Faites un emprunt à la HFC lorsque les réparations ou autres dépenses requièrent plus d'argent liquide que celui dont vous disposez. Vous pouvez emprunter de \$50 à \$1000 rapidement —souvent en 24 heures.

Les prêts sont accordés sans endosseurs si vous avez un revenu fixe et si vous pouvez effectuer les paiements mensuels.

Téléphonez ou passez aujourd'hui même à votre bureau local de la HFC.



HOUSEHOLD FINANCE

J. B. Leblanc, gérant

340 1ère Avenue, deuxième étage, téléphone 955
ST. GEORGES DE BEAUCE, P.Q.

—M. l'abbé Donia Nadeau, curé de St-Bernard, visitait sa soeur et son beau-frère, M. et Mme Fernand Labbé, récemment.

—M. et Mme Elzire Mercier, de Québec, chez leurs parents, récemment.

—M. Euclide Bisson, avocat, et Mme Bisson, de Québec, ainsi que Mlle Pamela Bisson, du

même endroit, chez leur mère, Mme Isidore Bisson.

—M. et Mme P.-A. Drouin, de Québec, chez M. et Mme Michel Turmel, en fin de semaine.

—M. l'inspecteur F. Roger, i.e., a visité les classes de la paroisse, au début de la semaine.

LE SAVIEZ-VOUS ?

L'honnête homme qui va à la messe est plus honnête que l'honnête homme qui n'y va pas; mais le fripon qui y va est aussi plus fripon que le fripon qui n'y va pas. — J. de Mais-

**D
A
N
G
E
R**

**ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE
ANTENNE DE TV EST SOLIDE
ET À BONNE DISTANCE DES
FILS ÉLECTRIQUES!**

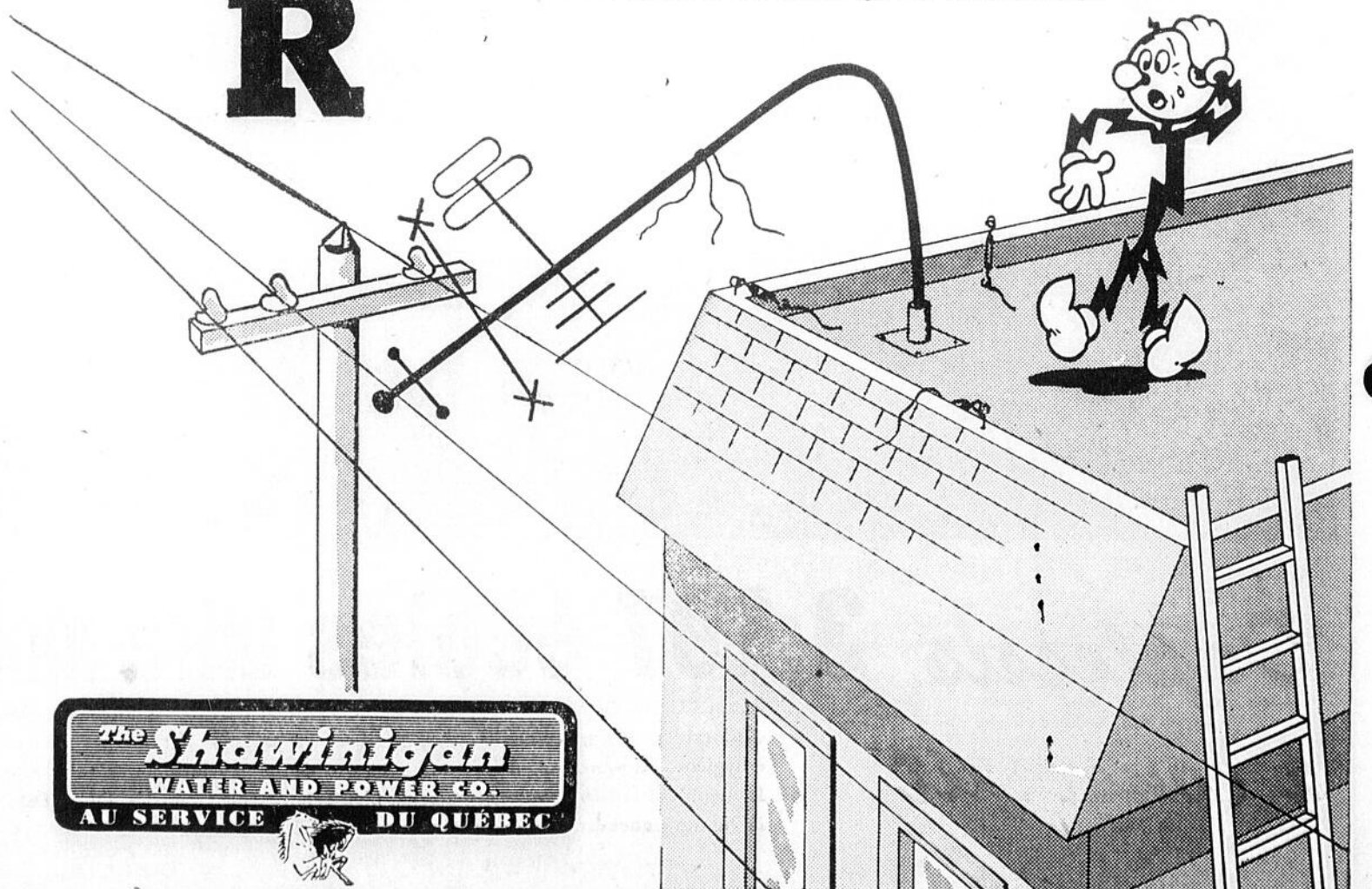
PROTÉGEZ VOTRE FAMILLE ET VOTRE MAISON!

Si votre antenne tombe sur des fils électriques, il peut en résulter des dommages considérables tels que l'incendie de votre maison, des accidents graves, voire des pertes de vie.

La prudence vous conseille d'ériger votre antenne selon les trois règles de sécurité suivantes:

1. L'antenne doit être placée de façon qu'elle ne puisse pas tomber sur un fil électrique.
2. Les amarres ne doivent pas croiser un fil électrique.
3. Les fils de terre et d'entrée doivent être solidement fixés et aussi éloignés que possible de tout fil électrique.

Si vous avez besoin de conseils pour installer votre antenne de TV à distance des circuits électriques, communiquez avec le bureau de la Shawinigan de votre localité.



**The Shawinigan
WATER AND POWER CO.
AU SERVICE DU QUÉBEC**

SAINT-BENJAMIN**NOUVEAUX ECHEVINS**

M. Armand Bergeron a été nommé échevin en remplacement de M. Gérard Veilleux, fils Napoléon. M. Lord-Adam Bolduc fut nommé, remplaçant M. Clermont Bolduc, sortant de charge. M. Jean-Claude Poulin fut réélu pour un second terme.

NAISSANCE :

M. et Mme Joseph Pouliot (Germaine Turcotte) sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Julie, Yvonne. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Baptiste Turcotte, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Gisèle Turcotte, tante du bébé.

Nos félicitations.

MARIAGE :

Le 16 mai, en l'église paroissiale, M. le curé Guay bénissait le mariage de Mlle Marielle Bolduc,

filie de M. et Mme Paul-Emile Bolduc à M. Paul-Eugène Ratté, fils de M. et Mme Omer Ratté de Beauceville.

Nos meilleurs voeux de bonheur.

FETE AU COUVENT :

Une magnifique fête se déroula au couvent le 14 mai pour souligner le 25ème anniversaire de l'ordination de M. l'abbé A. Guay, notre curé. La gent écolière, au moyen de saynètes, de déclamations et de chants, exprima à M. le Curé, ses voeux et ses souhaits respectueux. Cette réception avait été préparée par les religieuses du couvent ainsi que par Mlle Micheline Caron, institutrice, et par M. Michel Boucher, instituteur.

HOSPITALISES :

Mme Gérard Mathieu est hospitalisée à St-Georges de Beauce.
—M. Josaphat Pépin est également hospitalisé pour quelques jours.



ÉPARGNEZ AVEC MÉTHODE. L'assurance-vie est le moyen sûr et elle a l'avantage de protéger votre famille dans l'intervalle.

39F-55

THE MANUFACTURERS LIFE

INSURANCE COMPANY

Nous souhaitons à tous nos malades un prompt rétablissement.

VA-ET-VIENT :

M. Georges Mathieu, de Québec, en visite chez M. et Mme Gérard Mathieu.
—Mlle Gilberte Veilleux, de

Québec, chez ses parents, M. Joseph-Jean Veilleux.

—Mlle Janine Breton, de Charlesbourg, chez ses parents, M. et Mme Odilon Breton.

—M. et Mme Wilfrid Caron et leurs enfants, visitaient dernière-

ment leur garçon, étudiant à Sil-lery, et leur fille religieuse à Charlesbourg.

—Mlles Normande Veilleux, Berthe Boulet et Anita Bolduc, étudiantes à St-Georges, de passage dans leurs familles.

COMPAREZ LES PRIX DES CAMIONS MERCURY 6-cyl. et V-8

Économisez à l'achat!

Avant d'acheter un camion, venez comparer les prix chez votre vendeur Mercury. Il vous montrera comment réaliser des économies substantielles sur l'achat de tout modèle (poids léger, moyen ou lourd) pour tout genre de transport. Appelez-le sans tarder, il vous dira combien vous pouvez économiser sur le prix d'achat d'un camion.

Economisez sur l'entretien!

Chaque camion Mercury — du P.B.V. de 4,600 lb au P.B.C. de 65,000 lb — est doté d'un moteur à *course courte* qui développe plus de puissance utile tout en consommant moins, qui dure plus longtemps tout en exigeant moins d'entretien. Dans les modèles de poids léger ou moyen, vous avez le choix entre les meilleurs 6-cyl. et V-8. Les poids-lourds sont équipés de puissants V-8 développant jusqu'à 212 CV.

Réduisez vos frais de transport!

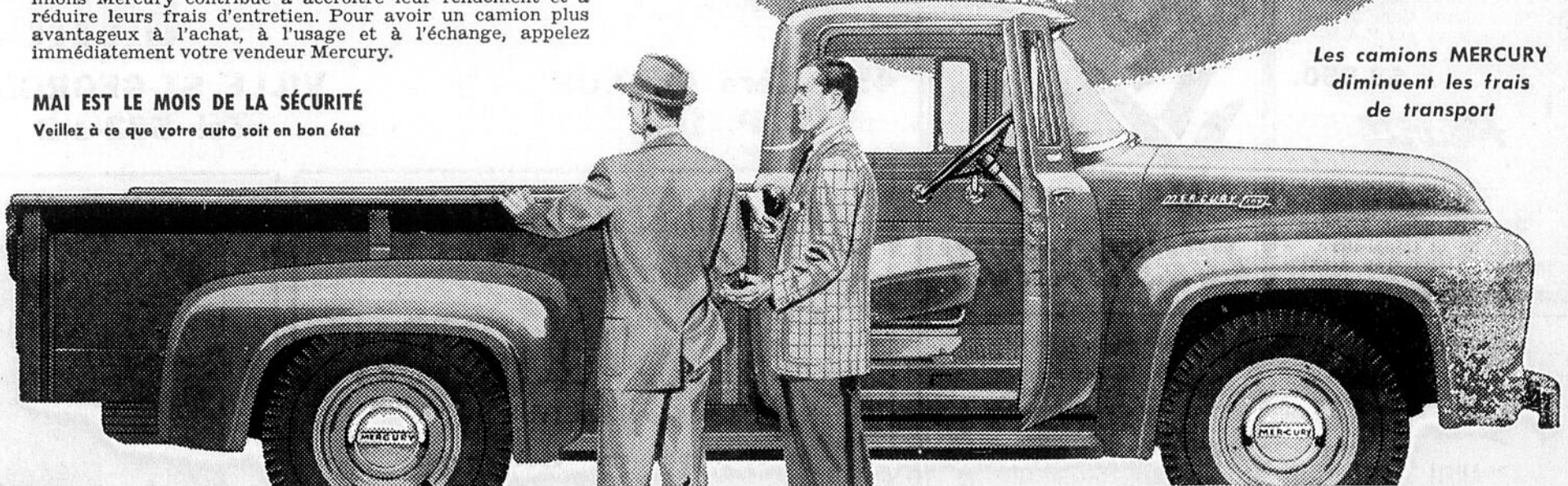
Dans tous les tonnages, les camions Mercury ont une capacité de chargement record qui accroît vos profits sur chaque voyage. Le nouveau Pickup de 8 pieds (illustré ci-dessous) peut transporter des charges 40% plus volumineuses que les autres camions d'une demi-tonne. La robustesse des camions Mercury contribue à accroître leur rendement et à réduire leurs frais d'entretien. Pour avoir un camion plus avantageux à l'achat, à l'usage et à l'échange, appelez immédiatement votre vendeur Mercury.

MAI EST LE MOIS DE LA SÉCURITÉ

Veillez à ce que votre auto soit en bon état



Les camions MERCURY
diminuent les frais
de transport



VOYEZ OU APPELEZ VOTRE VENDEUR MERCURY AUJOURD'HUI MEME

BEAUCEVILLE AUTO LTEE

Tél. 330

Beauceville-Est



LES MEILLEURS CAMIONS D'OCCASION SE TROUVENT CHEZ LES VENDEURS DE CAMIONS MERCURY

SAINT-HONORE

VA-ET-VIENT :
 M. et Mme Georges Boulanger et leur fille, Lise, ainsi que M. et Mme Odilon Bolduc, accompagnés de M. et Mme Archelas Boulanger, et Mme Vve Joseph Boulanger, de St-Gédéon, sont allés à Berlin, N.H., la semaine dernière, à l'occasion des noces d'or de M. et Mme Odilon Gilbert.
 —M. et Mme Albert Boutin, M. Arthur Boutin, de Gerald-

ton, Ont., ont passé quelques jours en visite chez M. et Mme Cléophas Quirion.
 —M. Philippe Jolicoeur et sa famille, de Beauceville, ainsi que M. Léopold Jolicoeur, de Québec, étaient en visite chez Mme Gédéon Jolicoeur, dimanche dernier, à l'occasion de la fête des Mères.
 —MM. Laurent Racine et Léopold Lapointe sont allés à Mégantic, à l'occasion du décès de M. Roland Couture.
 —M. et Mme Stanislas Michaud, de Québec, étaient de passage à St-Honoré, en voyage d'affaires.

**"AUBAINES
 d'équipement usagé
 de qualité offert
 par votre vendeur
 CATERPILLAR"**

U-297 — Tracteur à chaînes de roulement Caterpillar D2, Diesel, avec chargeuse Domor d'une capacité de 1/2 vg cu, lame niveleuse orientable Caterpillar, chaînes de roulement de 35 sections et patins de 14 pouces semi-énidés pour la neige. F.A.B. Montréal.
 Prix \$5,850.

U-310 — Tracteur à chaînes de roulement Caterpillar D2, Diesel, servant à la démonstration, sans lame niveleuse et avec chaînes de roulement de 30 sections et patins crampons de 12 pouces. F.A.B. Montréal.
 Prix \$5,615.

U-609 — Tracteur à chaînes de roulement International TD14, Diesel, avec lame niveleuse orientable Bucyrus-Erie. F.A.B. Montréal.
 Prix \$6,950.

U-651 — Tracteur à chaînes de roulement International TD9, Diesel, avec lame niveleuse hydraulique et orientable Bucyrus-Erie. F.A.B. Montréal.
 Prix \$5,200.

U-198 — Tracteur à chaînes de roulement HD10 Allis-Chalmers, Diesel, avec lame niveleuse hydraulique et orientable Baker, chaînes de roulement de 37 sections et patins d'été de 18 pouces. F.A.B. Montréal.
 Prix \$2,000.

U-426 — Tracteur à chaînes de roulement HD-10W Allis-Chalmers, Diesel, avec lame niveleuse hydraulique et orientable Baker, chaînes de roulement de 34 sections et patins crampons de 20 pouces. F.A.B. Montréal.
 Prix \$3,850.

U-392 — Tracteur à gazoline sur roues Case D1 avec chargeuse hydraulique Lull d'une capacité de 3/4 vg cu. F.A.B. Montréal.
 Prix \$3,250.

Hewitt
 Equipment Limited
 5550, rue Ferrier,
 Montréal 9
 Tél. : Riverside 8-7361
 1125 de la Canardière,
 Québec Tél. 4-3517

—M. Alfred Grégoire et Mlle Bernadette Grégoire sont allés à Ste-Marie, Bce, à l'occasion des funérailles de Mme Godfroy Grégoire.

—M. et Mme Cléophas Quirion, à St-Martin, les invités de M. et Mme Gérard Boutin.

—M. et Mme Aurélien Campeau et leurs enfants, Lise, Madeleine et Chantal, d'Asbestos, étaient récemment en visite chez M. et Mme Alcide Campeau et chez M. Joseph Poirier.

—M. et Mme Raoul Vaillancourt, de Hearst, Ont., ont passé quelques jours chez leurs parents, M. et Mme Joseph Vaillancourt.

—Madame Joseph Goulet, de Sherbrooke, a passé quelques semaines chez M. et Mme Georges Pelchat.

—Mme Florian Veilleux est allée récemment à Québec, rendre visite à son époux, qui était sous traitement à l'Hôtel-Dieu du Précieux-Sang.

—MM. Ovide, Dominique et Marcel Blais sont allés à Chicoutimi, au chevet du Dr P. Eugène Blais, qui a été hospitalisé à l'hôpital de Chicoutimi.

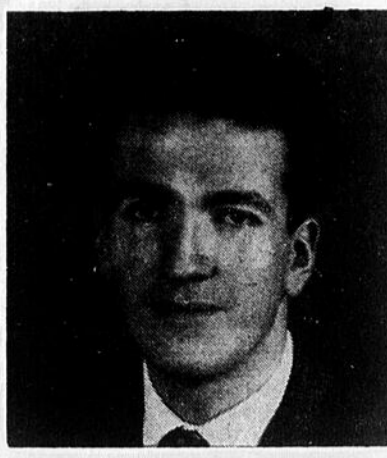
—Mme Honoré Rouleau, qui était retenue à sa chambre par la maladie, va beaucoup mieux. Elle est sous les soins du Dr Fabien Poulin. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

LES BELLES . . .

(suite de la page 17)
 moins herbeux. Toujours avec le râteau, couvrez la semence d'une couche de terre, passez le rouleau pour aplanir ou aplatissez en piétinant sur une planche de bois, puis arrosez légèrement. Finissez par ajouter un fertilisant, à raison de 4 livres par 100 pieds carrés.

C'est simple et il n'y a pas de raison pour que l'herbe soit plus verte de l'autre côté de la barrière, à condition que vous organisiez vos parterres pendant la semaine d'embellissement.

Robol
 Une ou deux
 ROBOL ce soir -
 effet demain matin
CONSTIPATION



René-Gilles GAMACHE,
 Prop.

\$59.50
 de VALEUR

CADEAU D'OUVERTURE
 Rien à acheter pour gagner cette magnifique polisseuse
HOOVER
VENEZ DONNER VOTRE NOM SEULEMENT

Ouvert
BENEDICTION
NOMBREUX

Magnifiques prix

Vendeur autorisé des fameuses
 Balayeuses et Polisseuses électriques

SPECIALITES

Nous VENDONS, ECHANGEONS, LOUONS, toutes sortes de BALAYEUSES et POLISSEUSES DOMESTIQUES et COMMERCIALES

Mesdames et propriétaires d'édifices publics, vous trouverez à nos articles et appareils nécessaires au ménage.

PAIEMENTS FACILES

Démonstration sur demande
 SANS AUCUNE OBLIGATION

ATTENTION

Edifices publics — Commissions Scolaires — et fabriques de la région

Vous avez maintenant à votre porte un magasin qui met à votre disposition tout ce dont vous avez besoin pour faire le ménage de vos établissements. Un simple coup de téléphone vous assurera un service rapide que vous n'avez jamais eu auparavant.

LES Utilités Modernes ENRG.

456, 1ère AVENUE
 C. P. 158

VILLE ST-GEORGES
 Tél. 582-s-2

MEILLEURS VOEUX DE SUCCES
ODILAS QUIRION
 CONTRACTEUR
VENTE ET POSAGE
 TAPIS
 TUILE
 PRELARTS
 PEINTURE
 1ère Avenue — Ville St-Georges — Tél. 280

Félicitations et meilleures

POULIN & GRONDIN
 FERRONNERIE EN GROS ET DETAIL
 Ferronnerie pour tout usage. — Matériaux de construction. — Service de livraison. — Dans votre intérêt avant de construire Téléphone : 72 ou 74.
FERRONNERIE POULIN & GRONDIN
 20e RUE — VILLE ST-GEORGES

ZENITH
 50-X
APPAREIL ACOUSTIQUE
 À 4 TRANSISTONS
 SEULEMENT \$50 COMPLET
 Imaginez! Un Zenith de la meilleure qualité, à 4 transistors, avec garantie formelle de remboursement, valable 10 jours, à défaut d'entière satisfaction, et qui ne se vend cependant que le quart du prix des appareils similaires. Si petit, si léger, qu'un homme le cache sous sa cravate, ou une femme dans ses cheveux! Fonctionne pour environ 10c seulement par semaine.
GARANTIE DE REMBOURSEMENT VALABLE 10 JOURS
 Facilités de paiement
PHARMACIE POLIQUIN Enrg.
 Agence exclusive pour la Beauce
 C. P. 66 — St-Georges, Beauce — Tél. 71

Benédiction Officielle LE 1er JUIN

REUNION DU LOCAL à 8 hres P.M. OFFERTS SPECIAUX D'OUVERTURE

Prix de présence lors de la bénédiction



Gilbert GAMACHE,
Photographe

HOOVER

LITES
LOUONS, REPARONS toutes
LISSEUSES
COMMERCIALES

FACILES
sur demande
OBLIGATION

EXTRA SPECIAL pour Poses de Mariage

Dans toute la région

SANS RETARD Retenez nos services afin
d'en profiter.

Le Studio GILBERT Gamache Enrg., met à votre service un
SPECIALISTE D'EXPERIENCE pour la correction des
POSES DE STUDIO

**QUALITE
SERVICE
COURTOISIE**

Tout notre travail est garanti



Ensemble Brownie Hawkeye (6 items)

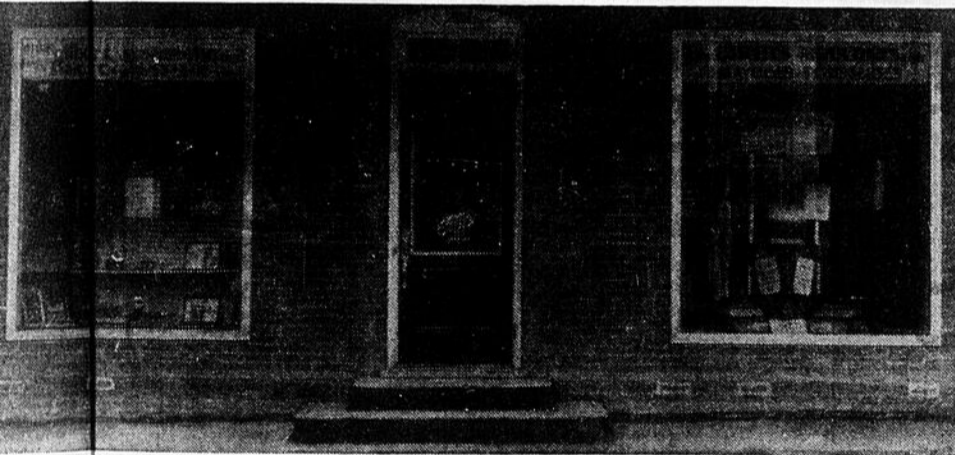
CADEAU D'OUVERTURE

Rien à acheter pour gagner ce
magnifique ensemble de

CAMERA-FLASH

**VENEZ DONNER VOTRE
NOM SEULEMENT**

Assurez-vous de nos bons SERVICES en accordant
votre patronage à une entreprise digne de votre
CONFIANCE.



**MAGNIFIQUE SALLE DE POSES POUVANT
ACCOMMODER UN BON GROUPE DE PERSONNES**

Outillage complet et moderne

STUDIO GILBERT GAMACHE ENRG.

SITUE DANS
L'EDIFICE EUCHARISTE METHOT, cordonnier
Marchand de chaussures

456, 1ère Avenue
C. P. 158

VILLE ST-GEORGES EST
Tél. 582-s-2

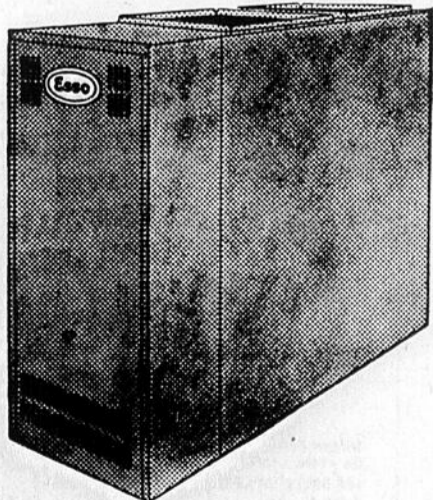
et meilleurs voeux



Matériaux de construction, GROS et DE-
Dans votre intérêt, demandez nos prix
72 ou 74
GRONDIN
VILLE ST-GEORGES — Côté BEAUCE

**MEILLEURS
VOEUX...**

Il nous a fait plaisir de four-
nir le matériel et de faire
l'installation d'un système
de chauffage à l'huile ESSO
à l'occasion de la renova-
tion de l'édifice METHOT.



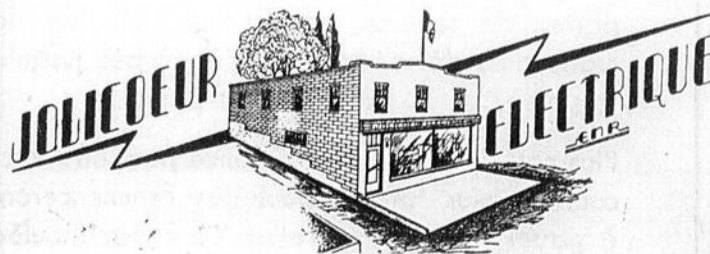
Turcotte Electricque Enr.

Agent autorisé des brûleurs et fournaies

ESSO

RUE DU COLLEGE — Tél. 321 — ST-GEORGES-OUEST, Bee

Compliments de :



CONTRACTEUR ELECTRICIEN

Nous avons été heureux de fournir le matériel, ac-
cessoires électriques ainsi que de voir à l'exécution
des travaux pour l'installation électrique de l'édi-
fice METHOT.

2ème Avenue — Ville St-Georges-Est — Tél. 322

EXIGEZ
Délices
LE MEILLEUR
Beurre emballé automatiquement évitant tout contact avec les mains.
Société Coopérative Agricole
St-Georges de Beauce - Tél. 204
Moulées balancées, engrais chimiques. Expédition d'animaux.

LA PAGE
AGRICOLE

Pour tout genre de soudure
consultez un EXPERT SOUDEUR
Laurent Veilleux
Rue St-Aubert St-Georges-Ouest
Téls.: Bout. 564 - Rés. 669

Nouveaux moyens de lutte contre les vers gris

Québec. — Comme les jours chauds et ensoleillés de la fin de mai approchent assez rapidement et que la plantation sera bientôt une réalité, il convient de rappeler à tous les fermiers, producteurs de tabac, qu'ils ne doivent rien négliger pour s'assurer une récolte régulière, abondante et de qualité. Pour atteindre cette fin, ils doivent donc, même avant la mise de leurs plants en pleine terre, songer sérieusement à leur préparer un milieu favora-

ble et à les protéger contre leurs ennemis les plus redoutables, les vers gris.

M. Gérard Rioux, entomologiste en charge du Laboratoire champêtre, maintenu à Saint-Thomas de Joliette, par le Ministère de l'Agriculture de Québec, affirme que, fort heureusement, les moyens de répression connus aujourd'hui sont très efficaces et peuvent tenir en échec quasi parfait ces insectes indésirables. Le plus nouveau moyen de lutte, en même temps que celui que nous recommandons de préférence, consiste dans l'arrosage des champs au moyen d'un insecticide liquide dilué dans l'eau, et dans l'incorporation ou le mélange de cet insecticide avec les deux premiers pouces du sol à l'aide de herbes à dents ou de herbes à disques.

L'insecticide recommandé encore pour 1956 est l'ALDRINE 20E employé au taux de 1 à 2 pintes à l'acre. La quantité d'eau nécessaire est variable et dépend uniquement des appareils à pulvériser dont disposent les fermiers ainsi que la connaissance du débit de ces appareils à l'arpent. A peu près tous les types de pulvérisateurs peuvent servir à cette fin. Cependant, nous conseillons surtout l'emploi d'un nouveau type très simple et très pratique mis au point au printemps '55, et qui peut être fa-

briqué et monté sur place rapidement. Il a l'avantage de s'adapter sur tout genre de tracteur, de permettre l'attachement d'une herse quelconque à l'arrière de ce même tracteur et de compléter ainsi en une seule opération l'application de l'insecticide et son mélange au sol. Comme il serait assez difficile de donner une description même sommaire de ce nouveau pulvérisateur dans un tel communiqué, nous prions ceux qui seraient intéressés de s'adresser à leurs spécialistes en tabac pour de plus amples renseignements.

L'application de l'ALDRINE devrait être faite au moins 48 heures avant la plantation. Comme ce travail peut se pratiquer à n'importe quel moment de la journée et qu'il n'est plus question d'attendre que la température soit réellement chaude ou favorable à la sortie des vers, personne ne peut être excusable de laisser dévorer ses plants par ces insectes.

Pour ceux qui ne seraient point en mesure, cependant, de pulvériser cette année, les appâts au son empoisonné leur seront encore très utiles pour résoudre le problème de la répression des vers gris. La formule dans un tel cas demeure toujours la même, soit 100 lb de son, 4 lb d'une des poudres insecticides suivantes: DDT, 50W, TOXAPHENE 40% ou BHC 6 gamma, et enfin 10 à 12 gallons d'eau.

Bien mélanger à sec le son et le poison, puis ajouter l'eau et bien mêler à nouveau pour que tout le mélange soit bien humecté, qu'il glisse bien entre les doigts. L'application de cet

appât doit se faire à raison de 15 à 20 livres à l'arpent quelques jours avant la plantation et de préférence lorsqu'on prévoit une nuit chaude.

Un nouvel appât préparé avec l'ALDRINE 20E au taux de 1 pinte par 100 lb de son, est maintenant recommandé de préférence aux poudres. On n'a qu'à bien mélanger l'Aldrine et l'eau (10 gallons), à verser ce liquide sur le son et bien brasser. Le travail de préparation est simple et rapide, et les résultats sont excellents.

Comme nous ne voulons pas oublier les planteurs de tabac à cigares et de tabac à pipe qui ont aussi à se défendre contre les vers gris chaque année, et qu'il leur serait probablement trop onéreux de pratiquer des pulvérisations à l'ALDRINE liquide, nous leur suggérons un moyen de répression très efficace en leur recommandant l'emploi du DDT en poudre à 5%.

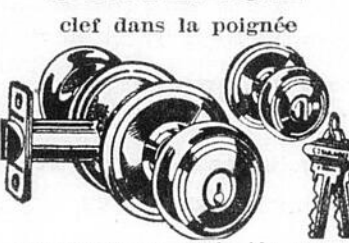
Poudrer le terrain à planter avec du DDT 5% et le bien mélanger au sol avec une herse. La quantité recommandée est de 25 à 30 lb à l'acre.

Ou encore, poudrer sur le rang toujours avec le même DDT 5% immédiatement après la plantation. Pour éviter tout accident lors de la manipula-

tion des insectes, nous demandons à tous les planteurs de lire avec soin les étiquettes qu'on trouve sur les contenants et de suivre scrupuleusement les instructions données.

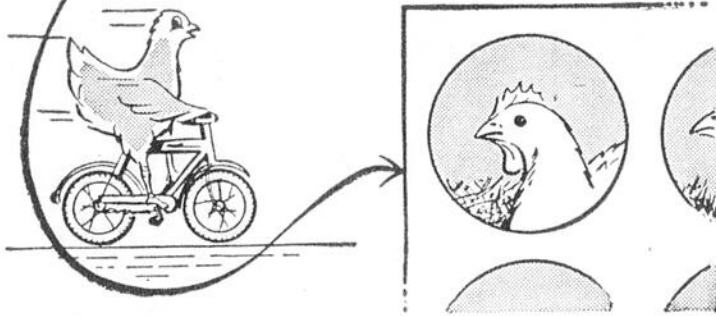
Tous les traitements qui viennent d'être conseillés pour la répression des vers gris du tabac sauront donner des résultats satisfaisants s'ils sont faits, appliqués à temps et selon les formules recommandées.

LA FAMEUSE SERRURE "SCHLACE"



cléf dans la poignée
Distributeurs exclusifs pour Québec
O'NEIL & RICHARD
L'ITEE
325, rue du Pont Tél. 2-1594
QUEBEC

LA SUPER-MOULÉE SHUR-GAIN
20% POUR LA CROISSANCE DES VOLAILLES
REND VOS POULETTES À MATURITÉ ...À UN COÛT MINIMUM



Les poulettes causent des dépenses sans rapporter de revenus, durant leur période de croissance, dès l'âge de six semaines jusqu'à la ponte:

Plus cette période de croissance peut être raccourcie, plus tôt les poulettes commenceront à payer pour leur entretien. La Super Moulée SHUR-GAIN 20% pour la croissance des volailles produit un maximum de croissance pour chaque dollar dépensé. Vous pouvez vous en procurer à votre Meunerie SHUR-GAIN locale.

P.-A. LESSARD

St-Georges Station — Tél. 516

BLOCS DE BÉTON
Manufacturier de blocs de béton vibrés de toutes grandeurs
Tuyaux drainage AIME BOLDUC
Ste-Marie, Cté Bee. Tél. 238
Avenue des Erables

Bon premier...
Le TENNIS exige force et adresse. Nombreux sont les sportifs qui le considèrent comme **BON PREMIER** des activités d'été.

Bonne première...
Les Canadiens qui désirent la meilleure des bières, exigent toujours la bière DOW — la bière de qualité.

DOW DOW est la seule bière 'CLIMATISÉE'

CONTRAIREMENT AUX AUTRES PEINTURES-ÉMAIL

... qui sont épaisses et collent au pinceau
... le Kem-Glo s'applique aisément

NE REQUIERT AUCUNE COUCHE D'APPRÊT

- 22 magnifiques couleurs prêts à appliquer.
- S'applique au pinceau ou au rouleau "Roller-Koater".
- Une couche suffit pour la plupart des surfaces, y compris bois, plâtre, planches murales et murs peints.
- Sèche en 3 ou 4 heures; magnifique fini semi lustré.
- Idéal pour la cuisine, la salle de bain et les boiseries.
- Résiste à la chaleur et à l'eau; ne s'écaille pas.

PEINTUREZ SANS VOUS FATIGUER AVEC LE MERVEILLEUX ÉMAIL LUSTRÉ KEM-GLO FACILE À APPLIQUER

Informez-vous auprès de votre marchand sur Les nouvelles couleurs à fêter Kem. Plus de 100 nuances attrayantes à votre choix.

KEM GLO
ARBOR GREEN

PARAIT ET SE LAVE TOUT COMME L'ÉMAIL CUIT D'UN RÉFRIGÉRATEUR NEUP

Jubilé d'argent de M. l'abbé A. Guay

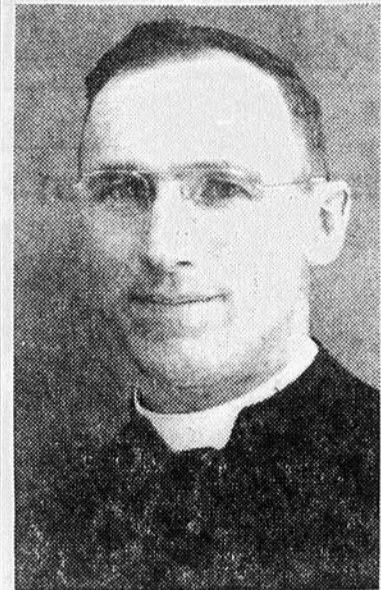
St-Benjamin, (DNC) — M. l'abbé Antonio Guay, curé de St-Benjamin, célèbre cette année le 25e anniversaire de son ordination sacerdotale.

Né à Beaumont le 16 février 1903, de Joseph-Pierre Guay et de Marie Roy (tous deux décédés), il fit ses études classiques au Collège de Lévis, puis se dirigea vers le Grand Séminaire de Québec. Le 14 mai 1931, dans l'église de Beaumont, Son Eminence le cardinal Rouleau lui conféra l'ordination sacerdotale.

Pour débiter dans son ministère, il remplit les fonctions de vicaire à St-Zacharie (1931-33), de vicaire à Montmagny (1933-37), vicaire à Notre-Dame

de Grâce (1937-40). Puis il fut nommé curé à St-Jean de Brébeuf (1940-46). Après un peu de repos occasionné par la ma-

ladie, il fut desservant à Beauceville (1948-49), curé de Saint-Louis de Gonzague (1950-52) et enfin curé de St-Benjamin, depuis le 12 octobre 1952.



McGILL

Tourist accommodations

MICHEL ALLARD, prop.

Centre des grands magasins

SERVICE BILINGUE

Terrain de stationnement gratuit. Faites vos réservations.

2070, McGill College Avenue
Tél. : PL. 0823 Montréal

Demandez les Couvertures de Laine CHS CHASSE & FILS

Spécialités

Couvertures de tous genres - étoffe et tissu à la verge, tapis, bas de travail, Cardage, filage de laine et lainages. Foulage, teinture et pressage des étoffes. Achetons, vendons laine, lainages, rebuts et tissus de laine.

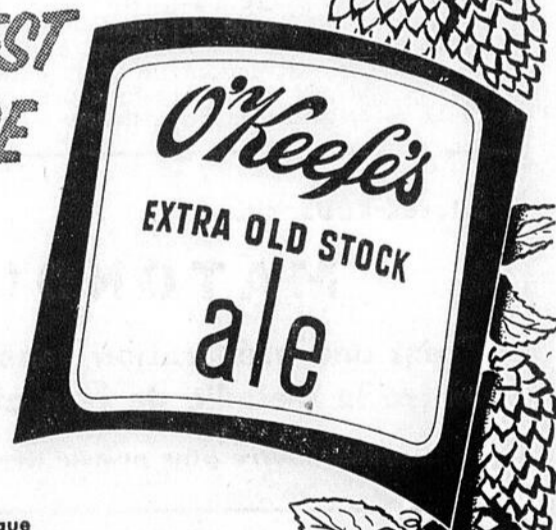
Echange de lainages pour couvertures

Tél: 133

Ste-Marie, Cté Beauce, P. Q.

Elle est **VRAIMENT** différente

ELLE EST DOUCE



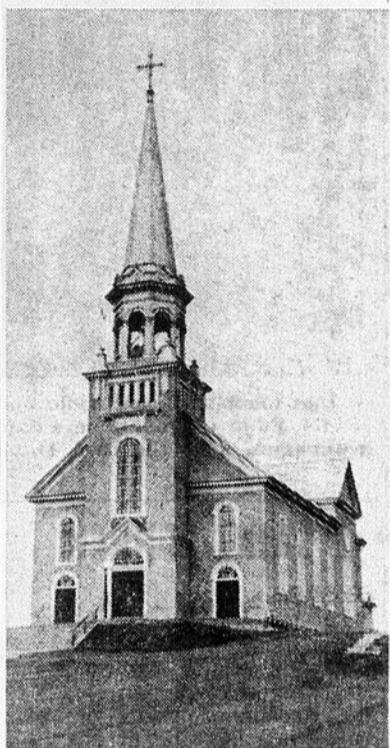
* DIFFÉRENTE parce que la bière O'Keefe est brassée avec du houblon sans graines. Le goût amer des graines se trouvant ainsi enlevé, O'Keefe a meilleure saveur — elle est plus douce. Demandez O'Keefe aujourd'hui.



Depuis son installation, il n'a cessé de se dévouer pour le progrès spirituel et matériel de ses paroissiens. De grandes améliorations se sont effectuées dans notre paroisse, par exemple: la construction d'un magnifique presbytère, très moderne, l'aménagement d'un nouveau cimetière, la restauration complète de l'intérieur de l'église, sans nommer beaucoup d'autres travaux d'embellissement.

De grandes fêtes se sont déroulées le 10 mai à Beaumont avec la famille et les parents de M. le curé A. Guay. Le 10 juin prochain, une grande fête paroissiale aura lieu pour célébrer le jubilé d'argent de notre bien-aimé curé.

L'ÉGLISE DE ST-BENJAMIN



• Voici l'église de St-Benjamin qui fut construite en 1906, sous la direction de M. l'abbé Eleucippe Rochette, curé de 1900 à 1915. Pendant le séjour de M. le curé J.-Edmond Levesque (1915 à 1952), ce temple paroissial fut terminé. En 1955, l'église fut restaurée complètement, peinte et décorée dans le plus beau style. Pour son cinquantième, cette année, notre église arborera cette nouvelle toilette. Cette fête aura lieu le 10 juin, en même temps que le jubilé d'argent de notre curé, M. l'abbé A. Guay.



Lors du Jamboree 1955, quelques-uns seulement des scouts invités par le Canada ont eu l'occasion de visiter les grands barrages et alumineries qui font du Canada un des grands producteurs mondiaux d'aluminium.

Mais la plupart d'entre eux ont pu voir un usage typiquement canadien de ce métal léger: la cuisine en plein air sur feuilles minces d'aluminium. Des scouts canadiens ont démontré comment se servir de ce métal pratique pour apprêter des pommes de terre, steaks et autres aliments en les faisant cuire sur un simple feu de camp. Si cette démonstration permet de lancer l'idée dans d'autres pays, le Canada pourrait fort bien avoir à augmenter encore sa production de feuilles minces d'aluminium. Rien que pour 1955, sa production, mise en un rouleau de 12" de largeur, atteindrait 382,000 milles.

ALUMINUM COMPANY OF CANADA, LTD. (ALCAN).

NAISSANCE

A M. et Mme Léon Cloutier (Pierrette Cloutier), de Saint-Joseph, Bce, une fille, née à l'Hôtel-Dieu N.-D. de Beauce et baptisée sous les prénoms de

Marie, Irène, Nancy. Parrain et marraine, M. et Mme Nahum Cloutier, de Beauceville, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mlle Lise Cloutier, tante de l'enfant.

Nos félicitations.

EN VENTE DANS TOUS LES BONS MAGASINS D'UN LITTORAL À L'AUTRE

Watson's

SOUS-VÊTEMENTS BIEN TAILLÉS

Mamans—pour des sous-vêtements de première qualité recherchez toujours l'étiquette WATSON'S. Elle signifie la plus belle valeur possible... des sous-vêtements qui durent plus longtemps... et une véritable épargne d'argent! La gamme complète offre tous les modèles pour chaque membre de la famille, pour chacune des saisons de l'année,

Watson's

EXCLUSIVITÉ POUR BÉBÉ

Les chemises Watson's pour bébés durent plus longtemps car elles ont les petites pièces rondes et cousues — une exclusivité Watson's — sur lesquelles on épingle les couches. Cela répartit les points de tension... et empêche la chemise de bébé de se déchirer. Avec rubans à nouer sur le côté ou à boutons. En tricot de laine, coton ou mixte des plus doux. Se lavent en un clin d'oeil... sèchent en restant souples et duveteuses, sans repassage.



Watson's

LA PETITE AIDE DE MAMAN

Déjà elle a appris à connaître la qualité et la valeur des WATSON'S. Elle ne porte que des culottes et des chemises confortables WATSON'S en tricot de coton, viscose ou mixte.



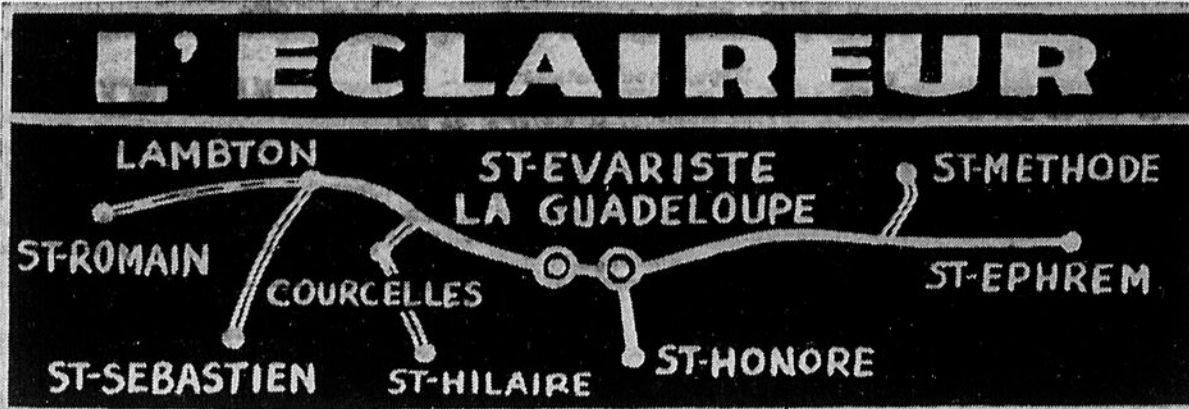
Watson's

CALEÇONS COURTS FRANÇAIS '555' CRISSXCROSS POUR PAPA

Papa les aime pour leur ajustement confortable et douillet... leur ceinture élastique... et leur devant CrissXCross qui se ferme tout seul. Les Caleçons Courts Français Watson's '555' CrissXCross sont en coton peigné de bonne qualité... taillés pour s'ajuster douillettement et garder leur forme. Faciles à laver—pas de repassage. Gilets assortis.



Encouragez
nos
annonceurs



Lisez notre journal
et faites-le lire
à vos amis

SAINT-EVARISTE

FETE DES MERES :
A l'occasion de la fête des Mères, une soirée fut organisée par le Cercle des J.A., secondé des demoiselles Enfants de Marie, sous l'habile direction de notre dévoué pasteur.

Le programme fut le suivant :
Mot de bienvenue et souhaits de fête, par M. T. Coulombe, président J.A.

M. Joseph Marcoux agissait comme maître de cérémonie.

Les Religieuses du Couvent présentèrent "Hommage à nos Mères", par un groupe des plus jeunes élèves, et une comédie en un acte intitulée "Comme c'est beau, l'instruction!"

M. Coulombe présenta "Pour toi, Maman", chant par des jeunes filles, et "La complainte des trois Orphelins".

Mlles Cécile Beaudry et Gisèle Talbot nous ont offert une danse hongroise, par un groupe de jeunes.

Les élèves de M. le professeur ont fait des vœux aux mamans pour cette circonstance.

La partie musicale fut confiée à MM. Bernardin Labrecque, accordéoniste, et Roméo Boutin, guitariste.

De magnifiques cadeaux furent gagnés.

Une raffle fut faite, à la même occasion. Le tirage eut lieu à la fin de cette soirée.

Les recettes de la soirée vont à l'Oeuvre des Terrains de Jeux du village.

DECES :

A Lac Mégantic, le 11 mai, est décédé, à l'âge de 45 ans, M. Roland Couture, époux de Dame Laura Bisson.

Un libera fut chanté en l'église de St-Evariste et l'inhumation fut faite au cimetière paroissial.

Un grand nombre de parents et d'amis accompagnaient la dépouille mortelle à son dernier repos.

VA-ET-VIENT :

M. Augustin Veilleux, de Montréal, chez ses parents.

—M. Clément Lachance, militaire de Maryland, et M. et Mme H.-Louis Lachance, de New York, chez leurs parents, M. et Mme Onésime Lachance.

—M. et Mme Paul Bilodeau, de Sherbrooke, chez des parents.

MALADES :

M. Léonidas Breton est à l'hôpital de St-Georges, à la suite d'un accident survenu à La Guadeloupe. M. Breton se rendait au moulin à scie pour faire préparer du bois, dans une voiture à traction animale. Les chevaux, apeurés, ont pris l'épouvante, et M. Breton fut projeté sous les roues de sa voiture.

—M. Paul-Eugène Veilleux a été blessé, au moulin de M. T. Veilleux, de La Guadeloupe. Il a été transporté à l'hôpital de St-Georges.

—A l'hôpital de Thetford : Claude Martin, enfant de M. et Mme Armand Martin.

A tous ces malades, nous souhaitons un prompt rétablissement.

TRANSACTIONS :

M. Alfred Lessard a fait l'acquisition de la maison de feu Dame Amédée Talbot.

—M. Eleucippe Brochu a vendu sa propriété à M. Arcadius Bégin.

—M. Delphis Grondin a acheté la ferme de M. Léo Bolduc. Ce dernier est allé demeurer aux Etats-Unis, avec sa famille.

Notre représentante à St-Ephrem



• Mlle Jeanne-Mance PAGE, correspondante de "L'ECLAIREUR" à Saint-Ephrem, est à la disposition de tous nos lecteurs pour transmettre leurs nouvelles à notre journal.

NOUVEAU COUVANT À ST-ÉPHREM



• La Commission Scolaire de St-Ephrem achève la construction de ce magnifique couvent qui sera à la disposition des élèves de cette paroisse dès l'automne prochain.

PROFESSION DE FOI À ST-HONORÉ



• Une touchante cérémonie eut lieu récemment à St-Honoré de Shenley à l'occasion de la profession de foi d'une cinquantaine d'enfants de la paroisse. On voit ci-dessus le groupe de communicants accompagnés de M. le curé Thomas Ennis et de M. le vicaire, l'abbé A. Gilbert.

(Photo F. Doyon, St-Ephrem)

SAINT-EPHREM

DECES :

Le 2 mai a été inhumé le corps de M. Adrien Gagnon de Lewiston Maine, fils de M. Ulric Gagnon et de feu Eva Boutin, décédé accidentellement le 29 avril à l'âge de 31 ans. Son service et sa sépulture ont eu lieu dans l'église de St-Ephrem et de là au cimetière paroissial.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé J.-Alphonse Labbé, curé. Le service funèbre fut chanté par M. l'abbé Florian Jolicoeur du Séminaire de St-Victor, assisté des abbés C. Cloutier, vicaire et J.-A. Labbé, curé, comme diacre et sous-diacre.

La croix était portée par M. Gérard Chrétien.

Suivaient la croix : les deux maires de la paroisse : M. Philippe Poulin et Jean-Marie Longchamps.

Portaient le cercueil : MM. Roméo, Lucien, Rolland, Adrien et Lionel Saint-Pierre et Gérard Gagnon, tous cousins du défunt.

Il laisse dans le deuil : ses parents : M. et Mme Ulric Gagnon ; ses frères et soeurs : M. et Mme Henri-Louis Gagnon (Irène Robert), de Courcelles, M. Léopold Gagnon, Mlle Yvette Gagnon, de Lewiston, Maine, M. et Mme Julien Grégoire (Bertha), de St-Ephrem, M. et Mme Conrad Gagnon (Thérèse Cloutier), de Lewiston, Maine, Mlle Lauréanne Gagnon, de Windsor Mills, M. Réal Gagnon, de Québec, Mlle Marie-Jeanne Gagnon, de Windsor, M. Luc Gagnon, de Saint-Ephrem, Mlle Paulette Gagnon, de Windsor Mills, Mlles Madeleine, Denise, Reina, Monique, Johanne, Jocelyne, Lise et Jacinthe Gagnon.

La collecte pendant le service fut faite par M. Rosaire St-Pierre et Laurent St-Pierre.

M. Alfred Bolduc touchait l'orgue.

La direction des funérailles était confiée à la maison Robert & Frère de St-Ephrem.

Nos sympathies à la famille en deuil.

PROFESSION DE FOI :

Félicitations à Mlle Laurence

Gosselin qui a obtenu son certificat de religion avec 94 pour cent et la mention "grande distinction" de la part de son institutrice et de ses compagnons et compagnes de classe.

SAINT-HILAIRE

SOIREE ANTIALCOOLIQUE :

A St-Hilaire, ces jours derniers, eut lieu une soirée, organisée par les Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, à la salle paroissiale. La soirée débuta par la prière d'usage, récitée par M. l'abbé R. Lagueux. Le mot de bienvenue fut dit par le président, M. Gérard Beaudry. Ensuite, on procéda aux changements de décorations. Il y eut chant et musique au cours de la soirée.

NAISSANCE :

M. et Mme Laurent Hallé (M.-Anne Jean) sont les heureux parents d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Georges, Yves, Parrain et marraine, M. et Mme Georges Létourneau, oncle et tante de l'enfant.

Nos félicitations.

REUNION DES FERMIERES :

La réunion des Dames Fermières eut lieu, ces jours derniers, au local habituel. La soirée débuta par la prière d'usage, récitée par M. l'abbé R. Lagueux, aumônier.

On fit ensuite la distribution des revues et l'on prit connaissance de la correspondance du

mois. Mme Philippe Beaudry, qui, depuis dix-sept ans fut notre secrétaire, démissionna, pour cause de santé, et fut remplacée par Mme Joseph Gagnon. Nous souhaitons à cette dernière du succès dans sa charge, et nos remerciements à Madame Beaudry, qui a su si bien remplir ses fonctions durant dix-sept ans de service. Une recette de pain au riz et au boeuf fut donnée par Mme Arthur Létourneau. Le prix de présence fut gagné par Mme Joseph Gagnon.

NOUVELLES CORRESPONDANTES

Nous sommes heureux d'annoncer à nos lecteurs que trois nouvelles correspondantes viennent d'être choisies dans les paroisses de Ste-Clotilde, St-Evariste Village et St-Hilaire de Dorset.

Les nouvelles de Ste-Clotilde seront désormais transmises à "L'ECLAIREUR" par Mme A. Pomerleau; celles de St-Evariste Village, par Mlle Agathe Talbot, et celles de Dorset, par Mme Adalbert Létourneau.

Au bout d'une heure, un scandale est connu à trois kilomètres à la ronde; il faudra un mois entier à un acte héroïque pour parcourir la même distance. — Guy Dupréhault

Saviez-vous que

MATONOL

est une préparation sans égale
contre la maladie de rein et du foie.

Consultez notre plus proche dépositaire.

ou écrivez: **MATOL Research Limitée**
162-164 rue St-Laurent, Québec, 6.

" Les bonnets blancs des CRÉDITISTES du Québec et autres manifestations de leurs croyances politiques sont des signes de FOLIE "

(Déclarait l'Hon. Jean-François Pouliot, en 1955, alors député fédéral libéral de Témiscouata)

— Hansard, 23 février 1955

Jamais un ministre ou un député de l'Union Nationale n'a tenu de tels propos sur le compte des Créditistes de la province de Québec

SERVANTE OU FILLE D'AMUSEMENT ?

Un nombre assez considérable de jeunes filles de toutes les parties du Québec et des Provinces Maritimes viennent s'engager à Montréal ou dans d'autres grandes villes comme bonnes ou servantes. L'idée elle-même n'est pas mauvaise,

mais sa réalisation doit être remplie de prudence. Cependant, avant d'accepter une position de ce genre, il faut être au courant des dangers qui menacent l'avenir de la jeune fille. Là comme ailleurs, me direz-vous, et je vous le concède, il y a moyen de rester bonnes. Toutefois, en arrivant dans un nouveau centre, il est absolument nécessaire d'être prévenu contre les difficultés. Chères amies, parmi les cou-

ples qui sollicitent les services d'une bonne, il y en a de toutes qualités. Soyez sur vos gardes; certains messieurs, en apparence bons et pour aider leur femme, désirent une servante mais dans le fond de leur tête, c'est une "blonde", une consolatrice qu'ils veulent! Ils pourront vous faire des cadeaux et même être très gentils pour vous. Attention, tout de même.

Voyez à demander conseil

avant d'accepter quoi que ce soit de la part de votre patron. Vous n'êtes pas sa confidente, ni encore moins son instrument d'encouragement. Vous devez rester dignes, modestes et pures, vous rappelant que votre corps n'appartient qu'à vous et que votre amitié ne doit être accordée qu'après de solides preuves d'intégrité.

Trop de jeunes filles sont tombées dans le découragement et la honte à la suite de

bêtises qu'elles ont acceptées sous prétexte d'être à la mode et de montrer leur amour. Le véritable amour consiste à faire du bien à la personne aimée, c'est-à-dire vouloir son vrai bonheur dans la possession de Dieu. Ce n'est pas aimer une jeune fille que de s'en servir comme amusement.

Servante digne, oui; fille d'amusement, jamais!

Maurice OUELLETTE, ptre

Il est facile de voir qu'aucune voiture ne vaut la Chevrolet!

OUVREZ LES PORTES DE N'IMPORTE QUELLE CHEVROLET. Admirez ces splendides intérieurs de grand luxe en nylon et vinyle! Voyez les prix de la Chevrolet! Cela suffit à montrer qu'aucune voiture ne vaut la Chevrolet.

Pourtant, ne jugez pas seulement là-dessus. Etudiez les comparaisons VRAIES, et étonnantes, ci-contre. Voyez comment la Chevrolet relègue dans l'ombre les deux autres marques concurrentes à prix modique, une caractéristique après l'autre. C'est évident, n'est-ce pas? Votre dollar achète plus d'élégance, plus de rendement, plus de tranquillité d'esprit, plus de commodité, quand vous achetez une merveilleuse nouvelle Chevrolet.

Une si belle voiture, pour si peu! Arrêtez dès aujourd'hui chez le dépositaire Chevrolet le plus près de chez vous. Ouvrez les portes de n'importe quelle Chevrolet... admirez, comparez, CONDUISEZ cette étonnante voiture. Jugez-en par vous-même. Vraiment, aucune voiture ne vaut la Chevrolet.



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

C-1856DF

Encore plus sensationnelle et plus avantageuse!

Chevrolet

V8 ou 6

LES MOTEURS LES PLUS MODERNES, LES PLUS EFFICACES AU MONDE!

Roy Automobile Enrg.

TEL. 79-W - BEAUCEVILLE-EST - BEAUCE

SEULE CHEVROLET POSSÈDE LE STYLE

Grand choix de modèles — Le style de la carrosserie que VOUS voulez	DEUX	UNE	UNE
Ravissantes décapotables à toit rigide, 4 portes, élégantes et pratiques	DEUX	Non disponible	Disponible moyennant supplément
Nouvelles station wagons 9 places, spacieuses et commodes	DEUX	—	—
La station wagon qui dicte la mode	Bel Air Nomad	—	—
Étincelantes garnitures chromées sur les côtés, même dans les modèles les moins coûteux	OUI	Facult. en supp.	Facult. en supp.
Nouvelles harmonisations deux tons — Ravissantes nouvelles combinaisons de teintes	OUI	Presque identiques à 1955	Presque identiques à 1955
Secret d'élégance — Bouchon du réservoir d'essence dissimulé sous le feu gauche arrière	OUI	NON	NON
Élégance de la carrosserie Fisher célèbre dans le monde entier	OUI	NON	NON

Chevrolet Auto "A" Auto "B"

19	18	14
DEUX	UNE	UNE
DEUX	Non disponible	Disponible moyennant supplément
Bel Air Nomad	—	—
OUI	Facult. en supp.	Facult. en supp.
OUI	Presque identiques à 1955	Presque identiques à 1955
OUI	NON	NON
OUI	NON	NON

SEULE CHEVROLET POSSÈDE LE RENDEMENT

Puissance ultra-élevée 6	140 CV	137 CV	125 CV
Puissance ultra-élevée V8 (disponible pour rendement maximum)	205 CV	202 CV	200 CV
Moteur et carrosserie... au choix	Le moteur que vous voulez dans n'importe quel modèle	Choix restreint	Choix restreint
Désirez-vous une transmission automatique?	Disponible dans n'importe quel modèle	Disponible dans n'importe quel modèle	Disponible restreinte
Rapports de compression—ultra-élevés puissance ultra-efficace	9.25 à 1 maximum	8.4 à 1 maximum	8.0 à 1 maximum
Lève-soupapes hydrauliques, à fonctionnement sans ennuis	OUI	NON	NON
Embrayage ultra-robuste, de longue durée, en vue d'accroître le rendement des moteurs	OUI, avec moteur de 205 C.V.	Non disponible	Non disponible

140 CV	137 CV	125 CV
205 CV	202 CV	200 CV
Le moteur que vous voulez dans n'importe quel modèle	Choix restreint	Choix restreint
Disponible dans n'importe quel modèle	Disponible dans n'importe quel modèle	Disponible restreinte
9.25 à 1 maximum	8.4 à 1 maximum	8.0 à 1 maximum
OUI	NON	NON
OUI, avec moteur de 205 C.V.	Non disponible	Non disponible

SEULE CHEVROLET OFFRE CETTE SÉCURITÉ "PRÉVENTIVE"

Direction docile, à bague de roulement, pour manoeuvrer en espace restreint	OUI	Non Type vis sans fin et rouleur	Non Type vis sans fin et rouleur
Direction à auto-centrage — précise et sûre	OUI	OUI	NON
Commande de frein anti-plongeon — enrayer les piqués dans les arrêts brusques	OUI	NON	NON
Ressorts arrière "hors cadre" — stabilité parfaite dans les virages	OUI	NON	NON
Freins de 11" sur les 4 roues — gros et dociles	OUI	OUI	NON

Non Type vis sans fin et rouleur	Non Type vis sans fin et rouleur
OUI	NON
NON	NON
NON	NON
OUI	NON

SEULE CHEVROLET OFFRE CETTE SÉCURITÉ "PROTECTRICE"

Sécurité de la carrosserie Fisher — carrosserie tout acier, entièrement soudée	OUI	NON	NON
La solidité de DOUBLES parois d'acier tout autour de vous	OUI	NON	NON
Courbe centrale de pavillon, extra-rigide, extra-sûre	OUI	NON	NON
Arche de chambre d'aération massive, entre le siège avant et le moteur	OUI	NON	NON
Verrous de portes rotatifs, de sécurité, pour aider à tenir les portes FERMÉES!	OUI	OUI	OUI
Courroies de siège solidement fixées, en cas d'urgence	OUI (fac.)	OUI (fac.)	OUI (fac.)
Bretelles de renfort, supplément de sécurité	OUI (fac.)	NON	NON
Verrou de sécurité pour le tableau de bord	OUI (fac.)	OUI (fac.)	NON

NON	NON	NON
NON	NON	NON
NON	NON	NON
NON	NON	NON
OUI	OUI	OUI
OUI (fac.)	OUI (fac.)	OUI (fac.)
NON	NON	NON
NON	OUI	NON

SEULE CHEVROLET OFFRE TOUTES CES COMMODITÉS

Volets d'aération commandés par manivelle... Rien à pousser, ni à tirer, ni à faire glisser	OUI	NON	NON
Cendrier commode pour le conducteur; il n'a pas à s'étirer	OUI	OUI	NON
Pare-soleil entièrement réglables — se glissent et atteignent le centre du pare-brise	OUI	NON	NON
Des lampes de coffre arrière, placées dans les protecteurs de pare-chocs, éclairent tous les recoins du coffre	OUI	NON	NON
Une clé pour l'allumage, les portes, le coffre. Vous n'avez pas à chercher la bonne clé	OUI	NON	NON
Seuil de coffre abaissé, seulement 1"; chargement et déchargement faciles	OUI	Seuil de 1"	Seuil de 8 1/2" Seuil de 7 1/2"
Compartiment à gants au centre, facile d'accès par le conducteur et les voyageurs	OUI	NON	OUI
Les portes se verrouillent de l'extérieur, sans clé, par boutons-poussoirs	OUI	NON	NON
Signaux de direction qui disparaissent d'eux-mêmes, dans tous les modèles	OUI	Facult. en supp.	Facult. en supp.

NON	NON	NON
OUI	OUI	NON
NON	NON	NON
NON	NON	NON
NON	NON	NON
Seuil de 1"	Seuil de 8 1/2"	Seuil de 7 1/2"
NON	NON	OUI
NON	NON	NON
Facult. en supp.	Facult. en supp.	Facult. en supp.

LE BIEN-ÊTRE VISUEL L'INDISPENSABLE BONNE VISION

La nécessité d'avoir une bonne vision est absolue quand on conduit une automobile, pour l'emploi de façon intéressante des loisirs, et, bien plus enco-

re, naturellement, pour exercer comme il convient une profession, un métier, pour remplir quelque tâche que ce soit.

Les beaux jours sont proches et l'on peut raisonnablement évoquer les jeux en plein air et les sports.

Pour les bien pratiquer, il est indispensable que l'habileté visuelle soit pour eux la même

que celle exigée dans les actes ordinaires de la vie, dans n'importe quelle situation, n'importe quel travail.

L'acuité rapprochée est la plus importante, c'est-à-dire la possibilité de voir très clairement à la distance du bras. Cette acuité visuelle rapprochée étant nécessaire en tout premier lieu, aussi bien pour la

lecture que pour le travail, pour la vie courante, elle devrait faire l'objet, très fréquemment, au moins une fois chaque année, d'un examen minutieux, c'est-à-dire d'un examen minutieux des yeux par un optométriste, quand l'acuité visuelle rapprochée est déficiente d'une manière quelconque, elle peut

et doit toujours être corrigée par le port de verres spécialement appropriés.

La Ligue du Bien-Etre Visuel Incorporée, 1369, rue du Parc Lafontaine, Montréal, offre de répondre gratuitement, et par lettre personnelle, à toutes les questions qui lui seront posées sur des sujets visuels.

ÉLECTEURS du QUÉBEC... OÙ SONT VOS VRAIS AMIS?

**Rétablissons
LA VÉRITÉ!**

les **LIBÉRAUX d'OTTAWA**
VOUS DONNENT...

LA SÉCURITÉ SOCIALE

ALLOCATIONS FAMILIALES:

payées entièrement par Ottawa de 1945 à date:
\$1,070,129,656.00 dans le Québec.

PENSIONS DE VIEILLESSE:

aux Québécois âgés de 70 ans et plus, depuis 4 ans—
\$310,018,524.00 versés par les LIBÉRAUX FÉDÉRAUX.

ASSISTANCE VIEILLESSE:

aux Québécois de 65 à 70 ans, pensions instituées et payées à 50% par les libéraux d'Ottawa. Depuis 4 ans—
\$27,744,500.00 versés par les LIBÉRAUX FÉDÉRAUX.

PENSIONS AUX AVEUGLES:

établies et payées à 75% par les LIBÉRAUX d'OTTAWA depuis 4 ans —
\$4,227,012.00 dans le Québec.

PENSIONS AUX INVALIDES:

instituées et payées à 50% par les LIBÉRAUX d'OTTAWA plus de
\$2,500,000.00 dans le Québec.

Publié par les députés libéraux fédéraux du Québec.

**LA VÉRITÉ GARDE SES DROITS...
sauf pour l'Union Nationale!**

SAINT-JOSEPH

PROFESSION DE FOI :

Le 9 mai, une centaine d'enfants faisaient leur profession de foi après avoir fait une fervente retraite préparatoire. On procéda à la distribution des diplômes comme suit :

Filles :

Très grande distinction : E. Huard, Micheline Bolduc, Odile Fortin, France Poulin, Paulette Bureau, Camilla Giguère, Jeanne Giguère, Jocelyne Goulet, Jeannine Vachon, Claudette Dulac, Claudette Giguère.

Grande distinction : Murielle

Bureau, Louise Giguère, Liliane Grondin, Julienne Nadeau, Jocelyne Poulin, Francine Audet, Lorraine Jacques, Lise Petit, Lise Roy, Charlotte Drouin, Pierrette Jacques, Lucie Lacoursière, Gertrude Laflamme, Yolande Lebeau, Suzanne Nadeau, Micheline Roy, Pierrette Vachon, Pauline Bolduc, Yolande Giguère, Madeleine Maheux, Lise Boulet, Gaétane Roy, Louise Gilbert, Carole Lagacé, Cécile Lapierre, Louise Champagne, Suzanne Doyon.

Distinction : Louise Bolduc, Françoise Grondin, Annette, Gagnon, Micheline Lessard, Raymonde Bisson, Liliane Lessard, Rolande Jacques, Jacqueline Sévigny, Michelle Giguère, Clémence Cliche, Gaétane Giguère, Lorraine Giguère, Carmelle Lambert, Candide Busque.

Garçons :

Très grande distinction : E. Lessard, Jacques Giguère, J. Marie Lambert, Claude Marceau, Jocelyne Jacques, Jean-Pierre Roy.

Grande distinction : Jean-Guy Cliche, Claude Bernard, Gilles Maheux, Marcel Maheux, Hugues Tardif, Paul-Henri Giguère, Barthélémy Tardif.

Distinction : Marcel Champagne, Normand Doyon, Lorenzo Laflamme, Jean-Paul Maheux, André Pouliot, Renaud Doyon, Roland Doyon, Roland Giguère, Jean-Marie Labbé, Gérard Lessard, Michel Roy, Claude Turmel, Raymond Laflamme, Jean-Marc Gilbert, Jean-Paul Labbé, Donald Gilbert, Ber-

HOTEL HERMANDI

HUG. VEILLEUX et LEO RANCOURT, props

Attention spéciale aux réservations, réceptions, banquets, fêtes de familles. Service courtois. L'excellence de la table fait sa renommée.

Salle de jeux et télévision à la disposition des voyageurs au cours de vos repas.

Ville de St-Georges-Est, Cté Beauce

Tél. 526 - C. P. 545

COURS D'ANGLAIS SPECIAUX

POUR LES

JEUNES FILLES CANADIENNES

AUSSI

ECONOMIE DOMESTIQUE

COUVENT du SACRE-COEUR

SACRED HEART ACADEMY

Jackman Station

Maine

Prospectus sur demande.

Ce que tout électeur doit savoir
AVANT LE VOTE DU 20 JUIN
POUR GAGNER EN



- QUALITE
 - CONFECTION
 - ET
 - SATISFACTION
- VOTEZ**

POUR UN VÊTEMENT DE HAUTE QUALITÉ SIGNE DU FAVORI DES GENS BIEN MIS

A. Sévigny

284, 2e Ave

Ville St-Georges

Tél. 75

CONCOURS BRADING

GAGNANTS DU CONCOURS

terminé le 19 mai, 1956

CONSOUMMATEURS

1. M. Roland Tremblay, 224 Roussel, Chicoutimi Nord, Qué. Auto Ford Customline et bourse d'études de \$350.00
2. A. C. Taylor, 5253 Blvd. Décarie, Montréal, Qué. \$15.00
3. A. C. Howell, 372 Ave. Laurier, Otterburn Park, Qué. \$15.00
4. Ruben Corbell, 3863 St-Denis, Montréal 18, Qué. \$5.00
5. Cleve Spear, P.O. Box 1047, Seven Islands, Qué. \$15.00
6. Wilfred Mathieu, 169 Aberdeen, Québec 6, Qué. \$15.00

7. Mlle Laurette Trudel, 51 Blainville Ouest, Ste-Thérèse, Terrebonne, Qué. \$15.00
8. Mme. Huguette Boucher, 2658 rue Centre, Montréal, Qué. \$15.00
9. Emilia Proulx, Chénéville, Québec, \$15.00
10. Eugène Lacas, 5589 A-4ème, Rosemont, Montréal, Qué. \$15.00
11. Noël Malo, 1978 Laurier E., Montréal, Qué. \$15.00
12. Charles E. Ashton, 4103 ave. Delormier, Montréal, Qué. \$15.00

FOURNISSEURS

1. Xavier Larouche, Chicoutimi, Québec, \$300.00
2. Gérard Market, 5189 Blvd. Décarie, Montréal 3, Qué. \$50.00
3. Lorne McAleer, Otterburn Park, Québec, \$20.00
4. C. Simard, 3835 St-Denis, Montréal, Québec, \$20.00
5. Harry, a/s Hotel Santerre, Seven Islands, Qué. \$20.00
6. Gaston Thibault, 215 rue Saunders, Québec 6, Qué. \$20.00

7. René Lauzon, 42 Blainville Ouest, Ste-Thérèse, Terrebonne, Qué. \$20.00
8. G. Labrèche, 1142 rue D'Argenson, Montréal, Qué. \$20.00
9. Fernand Hayes, Chénéville, Québec, \$20.00
10. Rémi Lacas, 3638 St-Denis, Montréal, Qué. \$20.00
11. Louis Malo, 1620 St-Denis, Montréal, Qué. \$20.00
12. Jean Bertrand, 2035 Metcalfe, Montréal, Qué. \$20.00

PARTICIPEZ AU NOUVEAU CONCOURS BRADING

SE TERMINANT LE 2 JUIN, 1956.

Demandez les blancs d'inscription à votre taverne, hôtel ou chez votre épiciers licencié.

trand Roy, Adonia Vachon, Gilles Bourret, Andréa Jacques, C. Jacques, Jacques Lessard, Gilles Poulin, Philippe Poulin, Roger Giguère, Raynald Lagrange, Roland Giguère, Lucien Poulin, Jean-Yves Giguère, Ovide Poulin, Roger Pépin.

DECES :

Mercredi, le 9 mai, décédait M. Stanislas Lagueux, à l'âge de 58 ans et 8 mois. Il laisse dans le deuil son épouse, née Rhéa Bernard, et ses trois filles : Mlles Pauline et Gisèle Lagueux et Mme Guy Poulin (Thérèse); son gendre, M. Guy Poulin; un frère, M. Arthur Lagueux, de Québec; M. Yves Lagueux, de l'Assomption; ses soeurs : Mlle Winifred Lagueux, de Montréal, Mme Raymond

Gaudet (Gertrude), de Québec; Mme Antoine Cliche (Gilberte), de Trois-Rivières, Mmes Grégoire Cloutier (Edwina), de St-Agapit; ses beaux-frères : MM. Arthur Galarneau, de Vallée-Jonction, Raymond Gaudet, de Québec, Antoine Cliche, des Trois-Rivières, Grégoire Cloutier, de Saint-Agapit, Archelas Bernard, de Beauceville, Godfroid Jolicoeur, de Beauceville;

ses belles-soeurs : Mmes Y. Lagueux de l'Assomption, Aurèle Lessard, de Lewiston, Me Arthur Bernard d'Augusta, Théodore Bernard, de Green, Me., ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu lundi à 10 heures. Une foule considérable y assistait. Nos sincères condoléances.

MUSIQUE — MUSIQUE

RELIGIEUSE ET POPULAIRE

Attention spéciale aux commandes par malle

PROCURE GENERALE DE MUSIQUE Ltée

92, D'AIGUILLON

QUEBEC

**Un couvre-plancher qui sort de l'ordinaire:
la carpeite-jeu "Crossroads"
EN CONGOLEUM "GOLD SEAL"**

Idéale pour chambres d'enfants, salles de jeux, chalets d'été

Voici un couvre-plancher qui sort vraiment de l'ordinaire: la carpeite-jeu en Congoleum. Attrayante, durable, facile à nettoyer, elle amusera les enfants pendant des heures! Ils s'y livreront à un jeu passionnant et garderont ainsi le plancher bien net, débarrassé des jouets, souliers et vêtements. De plus, cette carpeite enseignera aux enfants les grandes règles de la sécurité routière.

La carpeite-jeu "Crossroads" est de la même qualité supérieure que les autres motifs de Congoleum "Gold Seal". Elle résiste à l'usure pendant des années et se nettoie en un clin d'oeil d'un coup de chiffon humide. Ecrivez-nous pour recevoir le dépliant en couleurs gratuit et demandez à votre vendeur de couvre-planchers de vous montrer le "Crossroads".

Chaque carpeite-jeu "Crossroads" est livré avec 4 camions-jouets, 6 animaux-jouets, une toupie et la règle du jeu. Le "Crossroads" se fait en quatre formats, adaptés à toutes les pièces:—6' x 9', 7½' x 9', 9' x 10½' et 9' x 12'.



QUALITÉ GARANTIE

CONGOLEUM

CONGOLEUM CANADA LIMITED

3700, rue St-Patrick, Montréal

LA FÊTE DES MÈRES À STE-MARIE



• Cette photo fut prise lors de la récente soirée de J.A.C., nous apercevons la mère de l'année à Ste-Marie, Mme Georges Leblond, accompagnée de son époux. M. et Mme Leblond comptent une belle famille de dix-sept enfants. (Ste-Marie, D.N.C. Photo Bilodeau)

LA J.A.C. FÊTE LES MAMANS DE LA PAROISSE

Ste-Marie, (DNC) — Pour la dixième année consécutive, la Jeunesse Agricole de Ste-Marie a organisé une soirée le 16 mai

CHABOT, FORTIER & CIE

**Comptables Agréés
Chartered Accountants**
ANTOINE CHABOT,
L.S.C. C.A.
JACQUES E. FORTIER
B.A., L.S.C., C.A.
PIERRE FORTIER,
B.A., L.S.C., C.A.
215, Boulevard Charest,
Suite 306, Québec, Tél. 5-5349
Cap-de-la-Madeleine
210, Toupin

au Centre Récréatif, afin d'honorer les mamans. M. Pierre Faucher, président, souhaita la bienvenue à la nombreuse assistance. M. Yvon Giguère fut l'animateur de la soirée.

Mlle Thérèse Fecteau, présidente de la section féminine a su, dans un vibrant hommage, faire ressortir la grandeur du rôle de la mère, les joies qu'il procure et les soucis qu'il impose.

Par la suite, il y eut proclamation de la mère de l'année et Mme Georges Leblond fut l'heureuse élue. Mère de dix-sept enfants, Mme Leblond rayonne de santé et de bonheur; ce choix ne pouvait être plus judicieux. Une gerbe de fleurs lui fut présentée par la gentille Suzette Giguère et à la suite de cette présentation, Mlle Huguette Fecteau relata la noble tâche de parents chrétiens que M. et Mme Leblond ont si

bien accomplie dans leur vie familiale.

Après cette démonstration, une pièce intitulée "Parlez-moi d'amour" fut rendue par un groupe d'artistes de la J.A.C. qui interprétèrent brillamment leur rôle; les gens découvrirent dans cette pièce, le bonheur qui existe dans une famille unie. Mentionnons les acteurs: M. Pierre Faucher, Mlle Ginette Giguère, M. Guy Tardif, Mlle Eva Giguère, Mlle Colette Rhéaume, M. Henri Faucher, Mlle Gilberte Giguère, Mlle Ghislaine Rhéaume, M. Ferdinand Faucher et Gérard Rhéaume.

Tous méritent des félicitations. Après, une artiste de chez-nous, Mme Eugène Cliche se fit entendre dans deux chansons du répertoire semi-classique; elle était accompagnée au piano par Mlle Monique Beauhieu. Mlles Emilia Turcotte et Pierrette Lessard s'exécutèrent tour à tour au piano. Ce sont deux jeunes artistes à qui une belle carrière est réservée.

Après une intermission, M. Gaston Giguère fit une déclaration comique en se présentant comme le "Futur premier ministre" vraiment, c'était dans la note par le temps qui court; son interprétation fut suivie d'un sketch "Les deux voisines" dont les figurantes étaient Mlles Jeannine Fecteau et Marie-C. Faucher ainsi que M. Y. Faucher. Vraiment il ne faudrait pas prendre l'exemple de nos deux commères; car ce serait la fin de la tranquillité entre voisins; mais grâce à l'interprétation du bon curé personifié par Yvon Faucher, nos deux voisines en furent quitte pour une réconciliation. Pour terminer cette soirée si bien remplie et pour rendre hommage aux mères, M. Paul Vachon, maire, fut invité à adresser la parole et il formula des vœux à l'adresse de toutes les mamans du Grand Ste-Marie. Il souhaita que les jeunes du village prennent l'exemple de ceux de la campagne et fondent la J.O.C. afin que la jeunesse puisse se divertir sainement tout en s'instruisant.

M. l'abbé Luc Savard, vicaire, qui présidait la soirée prit à son tour la parole et rendit hommage à toutes les mamans tout en faisant ressortir le rôle de la mère dans la société humaine, rôle qui confine au ministère sacerdotal. Il invita les jeunes à être très respectueux pour leurs parents et faire la joie et le bonheur de leurs vieux jours.

Outre les personnes déjà mentionnées on remarquait M. l'abbé Roland Durant, vicaire, aumônier de la J.A.C., la responsable régionale, Mlle Martine Roy, le responsable régional, M. Jean-Marie Roy. Il ne faudrait pas oublier de souligner le magnifique travail accompli par Mme Ernest Poulin qui a su diriger d'une main de maître les jeunes artistes qu'on lui avait confiés. On peut dire sans faire d'erreur que même si son rôle était obscur, Mme Poulin a été pour beaucoup dans la réussite de cette pièce.

Ceux qui méprisent l'homme se pensent de grands hommes. — Vauvenargues

ATTENTION PROPRIÉTAIRE

Il me fait plaisir d'annoncer à la population de St-Georges et des paroisses environnantes que je possède l'outillage le plus moderne pour faire le coupage et posage de tourbe à gazon, ainsi que le terrassement de parterres. Aussi je peux me rendre sur les lieux mêmes pour faire le coupage de cette tourbe. Seulement, si le propriétaire désire la poser lui-même, il ne vous en coûtera pas plus cher que de le semer. **Ouvrage garanti.**

LUCIEN GILBERT

BOULEVARD DIONNE
ST-GEORGES-OUEST
TELEPHONE : 765-W

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr L.-P. GAGNON,
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert tous les jours à St-Georges
TEL. : 273 — ST-GEORGES-EST
Coin St-Antoine et 1ère Avenue

Dr P.-E. Thibaudeau,
CHIRURGIEN-DENTISTE
Bureau ouvert, 8 1/2 à 12, 1h. 1/2 à 4h. p.m.
Fermé tous les soirs et samedi après-midi.
295, 1ère Ave — Tél. 226
St-Georges-Est

Dr Victor CLOUTIER,
SAINT-GEORGES, Beauce
Coeur - Poumons - Estomac - Foie
Intestins - Pression artérielle
Bureau :
10h. à 12h. a.m. — 1/2h. à 4h. p.m.

Heures : 2 à 5 — Et sur rendez-vous
Docteur René Desjardins
Bureau contigu à celui du
Dentiste Thibaudeau
YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE
Tél. 589, St-Georges-Est, Bce

AVOCAT
Me Clovis Thibaudeau
Tél. Bureau : 277
Tél. Rés. 727
1ère Ave. Ville St-Georges

JULES DeBLOIS,
ARPENTEUR - GEOMETRE
INGENIEUR - FORESTIER
St-Georges de Beauce
Bur. 104, 22ème Rue Est
Tél. 297

Paul E. Baillargeon
AVOCAT
Tél. Bur. 244 Tél. Rés. 289
St-Georges, Bce, Qué.

Tél. 689-w
Dr H.-P. BLANCHET,
Médecin - Vétérinaire
Gradué de l'Université de
Montréal
Rue St-Henri,
St-Georges-Ouest

THÉRÈSE LeMAY-LAVOIE
AVOCATE

Bureau : 3h. à 6h. p.m. — Tous les jours, sauf le samedi
(Edifice Central)
Tél. 551 — 1ère Ave Est — ST-GEORGES

RUEL, MOREAU & CIE

COMPTABLES AGREES — SYNDIC LICENCIE

LOUIS-ROBERT RUEL, c.a.
REJEAN MOREAU, r.i.a., c.a.
Bureaux : 105 rue Commerciale, Lévis
1ère Avenue — Ville St-Georges — Cté Beauce

JACQUES HEBERT B. A., L., Sc., O. D.

Optométriste — Spécialiste pour la vue
LUNETTES CORRECTIVES
Bureau : 9 à 12 a.m. — 1.30 à 5.30 p.m.
Le soir sur rendez-vous — Edifice Central

251 - 1ère Avenue — Ville St-Georges — Tél. 548

Docteur Rodolphe Maheux

MEDECIN OMNI PRATICIEN

RAYONS X, ELECTRICITE MEDICALE
CAS DE MATERNITE, ENDOCRINOLOGIE,
PETITE CHIRURGIE, TRAITEMENTS AMBULATOIRES

Ville St-Georges-Est — Près du pont — Tél. 61

GREGOIRE POULIN

Licencié en droit

Comptable public enregistré

1ère AVE, ST-GEORGES-EST — Tél. 353

Victor RODRIGUE, prop.
Courtier d'Assurance, Agréé

BUREAU : 1ère AVE
Téléphone : 49
Résidence : 279

CREPEAU & RODRIGUE ENR.
ASSURANCES GENERALES

C. P. 10 — ST-GEORGES-EST, Bce — P. Qué.

Docteur GÉRARD POIRIER
MEDECIN-CHIRURGIEN

Rayon X - Diathermie - Petite chirurgie au bureau
Cas de maternité à domicile ou à l'hôpital

MALADIES DES ENFANTS

Ville St-Georges-Ouest — Blvd Dionne — Tél. 524
(Médecin traitant à l'Hôpital de St-Georges)

RODOLPHE LAFLAMME, B. A.

AVOCAT et PROCUREUR

Licencié en droit

ST-GEORGES DE BEAUCE
Téléphone : Bur. 301 — Rés. 345

AUBAINE

BLOUSES (Blaser)
PANTALONS (Gris)

propriété de la Fanfare St-Georges

ATT.: CORPS DE CADETS,
FANFARES, ETC.

EDDY HALL, LAURENT TALBOT
Tél. 689 — Tél. 317



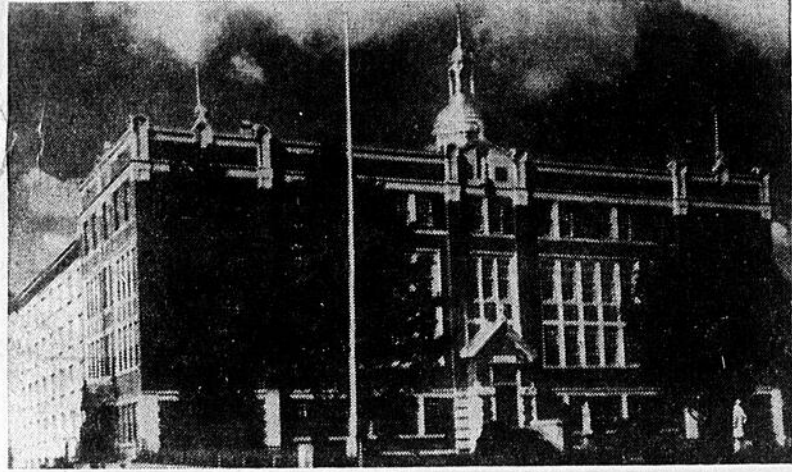
Visite à l'Institut Familial de Saint-Georges-Ouest

Nous avons eu le plaisir, ces jours derniers, d'être invité par la Rév. Mère St-Alphonse du Rédempteur, supérieure de l'Institut Familial, à visiter dans ses moindres détails cette institution locale. Mère Supérieure fut un cicéron parfait et nous croyons que nos lecteurs seront intéressés à connaître nos impressions.

L'Institut Familial, qu'on appelait autrefois Ecole Ménage-

Plus loin, nous avons vu les salles de couture, de tissage, d'artisanat, d'étude, la buanderie, la cuisine et la salle à manger. Ce dernier appartement est organisé sur le même plan qu'une salle à manger d'hôtel, avec tables pour quatre convives.

Un local est aménagé spécialement pour les cours théoriques (psychologie, littérature, sciences, etc.). Il ne s'agit pas



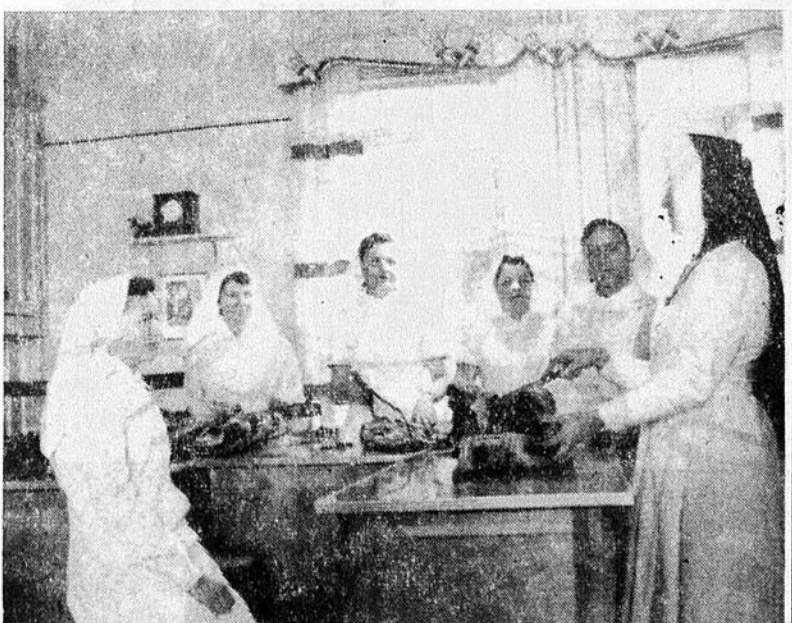
re Régionale, a ses locaux dans l'édifice du Couvent, à Saint-Georges-Ouest. Il est sous la direction des RR. Soeurs du Bon-Pasteur. On sait que le couvent de St-Georges est à proximité de l'église paroissiale, du collège et de la salle publique.

Tour à tour, nous avons péné-



• La vie intellectuelle n'est pas négligée à l'Institut Familial. Une bibliothèque choisie est à la disposition de toutes les élèves.

tré dans les différentes pièces mises à la disposition des élèves. Il n'y a pas de dortoir, mais seulement des chambres simples ou doubles, très spacieuses et accueillantes. Chaque étudiante en fait son petit "chez-soi" et l'orne à son gré.



• Les cours d'art culinaire sont de première importance pour les futures mamans. Voici un groupe d'élèves de l'Institut familial apprenant à dépecer les viandes

de la Côte Nord, de la Gaspésie et même de l'Ontario, ce qui prouve bien la bonne réputation de l'Institut Familial de St-Georges.

Nous nous permettons de rapporter fidèlement les conversations que nous avons eues alors avec les demoiselles présentes :

—Mademoiselle, votre vie m'apparaît très intéressante, est-ce le cas ?

—Chaque étudiante utilise toutes les ressources de ses connaissances pratiques dans la tenue de notre maison pour que toutes s'y plaisent dans un cadre harmonieux. Nos études visent à nous initier à tous les arts qui concourent au bonheur familial : art culinaire, artistique, décoratif, etc...

—C'est vraiment un foyer de culture complète que votre Ecole ?

—On s'efforce surtout de nous donner une solide formation qui tient compte de tout l'être, l'âme et le corps. Aussi, l'étude et la lecture tiennent-elles une large place dans l'horaire journalier. Vous pouvez être sûr que les livres de psychologie, de pédagogie, font bon ménage avec ceux d'anatomie, de médecine domestique et bien d'autres.

—Voulez-vous me renseigner un peu sur l'Institut Familial ?

—Volontiers, et je commence par une définition précise : L'enseignement ménager est une formule d'éducation féminine, centrée autour du foyer et de la grande mission de la femme. Mais le rôle familial de la femme s'exerçant surtout dans le domaine spirituel et moral, il s'ensuit que l'enseignement qui prépare les futures mamans, les maîtresses de maison, doit mettre au premier rang la culture de l'intelligence et de l'âme.

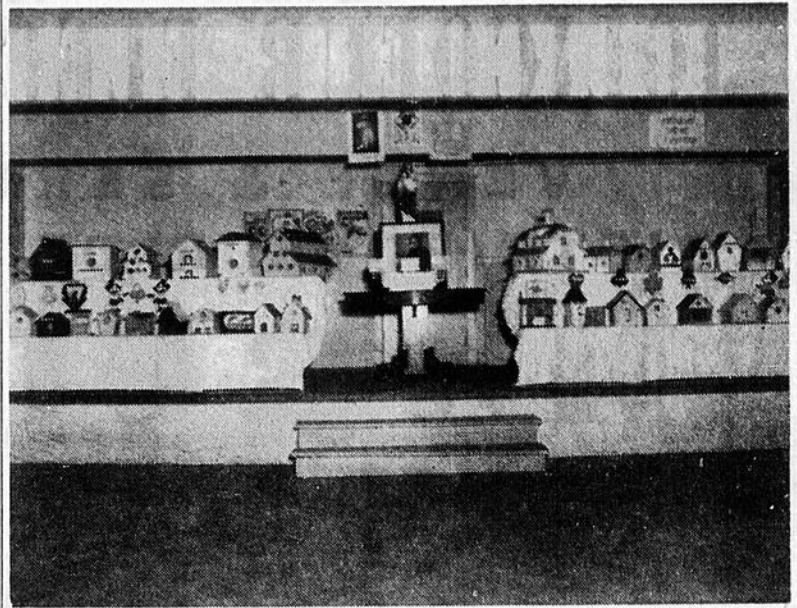
—Très bien, mais une Ecole ménagère ne doit-elle pas surtout enseigner les travaux manuels ? Et les magnifiques expositions de fin d'année ne sont-elles pas un témoignage que les Ecoles ménagères se spécialisent en travaux à l'aiguille ?

—Pardonnez, les travaux manuels sont comme complément, afin d'assurer la plénitude de la préparation aux vertus et aux travaux du foyer.

—Alors, c'est plus qu'une question de cuisine et de couture ?

—Absolument. L'Institut Familial donne à la jeune fille une

EXPOSITION DE CABANES D'OISEAUX



• Durant la semaine étudiante, s'est tenue au Collège de St-Côme une exposition de cabanes d'oiseaux fabriquées par les élèves de cette institution. Des prix ont été attribués pour les meilleurs exhibits. Le public a été invité à se rendre compte de l'habileté manuelle des étudiants du Collège de St-Côme. (Photo Y. Fortin)

formation complète, intellectuelle, morale, professionnelle, artistique, comme il est facile de le constater par le programme d'étude.

—Pourriez-vous nous donner les grandes lignes de ce programme ? A quelle année du cycle scolaire, par exemple, une jeune fille peut-elle être admise à votre Ecole ?

—Notre Ecole comprend deux sections : le cours régulier, qui accepte les élèves après la 9^e année, et le cours familial, qui se contente de la 7^e année.

—Parlez-nous, pour le moment, du cours régulier.

—Le cours régulier complet couvre quatre années. Après la deuxième année, l'élève reçoit le Certificat d'Aptitudes domestiques. Enfin, le tout est couronné par le diplôme supérieur de compétence domestique.

—C'est déjà une perspective attirante.

—A l'article formation religieuse, nous étudions catéchisme, spiritualité féminine, liturgie. Formation sociale et civique maintenue par l'Histoire du Canada, les lectures, les cercles d'études. Viennent ensuite la pédagogie familiale et la psychologie, le français grammatical et littéraire, l'arithmétique et la comptabilité, l'ad-

ministration et la tenue de la maison, l'art culinaire, les travaux à l'aiguille, le tissage, l'hygiène, la puériculture et la médecine familiale, la physique et la chimie au service du foyer, les arts décoratifs, etc.

—Mais que pensez-vous alors de ce qu'on entend dire parfois : "Bah! ma fille en sait assez long; quand elle sera mariée, elle fera comme moi, elle se débrouillera."

—Peut-être, si elle est débrouillarde. Mais le sacrement de mariage ne confère pas aux épousées l'amour des humbles choses qui fait la douceur de la vie familiale.

Si elles n'ont pas appris, avant de dire le "oui" qui les fait "madame" à faire une bonne soupe, à cuire une côtelette ou à réussir une sauce; si elles ne se sont pas familiarisées avec l'entretien et le nettoyage d'une maison, elles ne s'y mettront pas toujours de bon coeur.

Et puis, comment rempliront-elles leurs devoirs d'éducatrices, si elles ne connaissent pas le premier mot de la pédagogie familiale ? Aussi, combien de jeunes femmes gémissent sur les soins absorbants d'une maison à tenir et sur la difficulté de faire, sans préparation, l'éducation d'un petit enfant. (suite à la page 35)

UNE BELLE FAMILLE DE ST-BENOÎT



• A l'occasion d'un récent mariage, onze des treize enfants de M. et Mme Mathias Rodrigue de St-Benoît se sont réunis sous le toit paternel. Dans le groupe, on reconnaît M. et Mme Rodrigue et leurs enfants : Benoit, Jean-Paul, Magella, Laurette, Marie-Stella, Jules, Viateur, Gisèle, Denise, Mariette, Madeleine et Jacques. (Photo F. Doyon, St-Ephrem)

COURS ORGANISÉS PAR LES FERMIERES DE ST-THÉOPHILE



• Les Femmes de St-Théophile ont organisé avec beaucoup de succès durant l'hiver des cours d'artisanat à l'intention des dames et demoiselles de la paroisse. Sur la photo de gauche nous voyons les élèves qui ont suivi en février le cours de tissage donné par Mlle Lise Couture. Sur la photo de droite, nous reconnaissons les personnes qui s'étaient inscrites au cours de couture confiée à Mlle Georgette Tanguay.

JOLICOEUR ELECTRIQUE

VENTE & SERVICE
DISTRIBUTEUR DE LA T. V.

MARCONI

C F C M - T. V. Canal 4
QUEBEC

Vendredi, 1er juin

Pour une qualité inattaquable et une valeur réelle, choisissez vos diamants à la

Bijouterie EPHREM POULIN
1ère Ave St-Georges
Téléphone : 249

- 2.10 Film
- 3.40 Neuvaine au Sacré-Coeur
- 4.00 A la Bonne Franquette
- 4.45 Rendez-vous Chez Paule
- 5.00 Cartoons
- 5.30 Grenier aux images
- 9.30 Union Nationale
- 6.35 Elections provinciales
- 9.35 Organisation libérale
- 7.00 Parlons Sport
- 7.07 Nouvelles Locales
- 7.15 Télé-Journal
- 7.30 Film
- 8.00 Sport en revue
- 8.30 Passe-Partout
- 9.00 Showtime
- 10.00 Boxe
- 11.00 News
- 11.15 Dernières Nouvelles et Sports
- 11.25 Cinéfeuilleton

Samedi, 2 juin

Lettrage et décorations

STUDIO GIROUX

St-Georges-Est Tél.: 560

- 11.00 Fon-Fon
- 3.10 Film
- 4.45 Neuvaine au Sacré-Coeur
- 5.00 Tic Tac Toc
- 5.30 Les Récits du Père Ambroise
- 7.00 Parlons Sports
- 7.07 Nouvelles locales
- 7.15 Télé-Journal
- 7.30 Quelle Nouvelle ?
- 7.45 Souvenirs
- 8.00 Honeymooners
- 8.30 Stage Show
- 9.00 Chacun son Métier
- 9.30 Film
- 10.45 Hebdomadaire sportif
- 11.00 News
- 11.10 Dernières Nouvelles et Sports
- 11.20 Lutte de Chicago

Dimanche, 3 juin

Pour tous vos travaux d'impression, voyez

L'ECLAIREUR LTEE
BEAUCEVILLE

- 10.00 Messe du Grand Séminaire
- 2.30 Les Idées en Marche
- 3.00 Sérénade pour Cordes
- 3.30 Nérée Toussignant
- 4.00 Union Nationale
- 4.10 Music Hall
- 5.20 Cartoons
- 6.30 Disneyland
- 6.30 Les Travaux et les Jours
- 7.00 Parlons Sports
- 7.07 Nouvelles
- 7.15 Antoni
- 7.30 La Clé des Champs
- 8.00 The Ed Sullivan Show
- 9.00 Cléopâtre
- 9.30 Film
- 11.00 News
- 11.10 This Week
- 11.35 Dernières Nouvelles et Sports

ANNONCEZ DANS LE JOURNAL

médium de publicité qui rapporte **CENT** pour **UN**

Lundi, 4 juin

- 2.15 Film
- 4.00 A la Bonne Franquette
- 4.45 Rendez-vous Chez Paule
- 5.00 Kiddies Matinee
- 5.15 Willie Wonderful
- 5.30 La Vie qui Bat
- 6.00 Observez
- 6.35 Elections provinciales
- 7.00 Parlons Sports
- 7.07 Nouvelles Locales
- 7.15 Télé-Journal
- 7.30 La Balance d'Argent
- 7.45 Départ
- 8.00 14 Rue de Galais
- 8.30 Rigolade
- 9.00 Porte Ouverte
- 9.30 Théâtre Colgate-Palmolive
- 11.00 Studio One
- 11.00 News
- 11.15 Dernières Nouvelles
- 11.25 Cinéfeuilleton

Mardi, 5 juin

- 2.30 Film
- 4.00 A la Bonne Franquette
- 4.45 Rendez-vous Chez Paule
- 5.00 Cartoons
- 5.30 Les Mystères de la Planète
- 6.00 Interview
- 6.15 Horizon
- 6.35 Elections provinciales
- 7.00 Parlons Sports
- 7.07 Nouvelles Locales
- 7.15 Télé-Journal
- 7.30 Ici et Là
- 7.45 La Cuisine de la Bonne Humeur
- 8.00 Etrange mais Vrai
- 8.15 Le Clavier Chanceux
- 8.30 Le Cap aux Sorciers
- 9.00 Le Survenant
- 9.30 Ma ligne maligne
- 10.00 Pick the Stars
- 10.30 J. Larochelle et ses Invités
- 10.45 Les Combats du Siècle
- 11.00 News
- 11.15 Dernières Nouvelles et Sports
- 11.25 Cinéfeuilleton

Mercredi, 6 juin

- 2.30 Film
- 3.55 Union Nationale
- 4.00 A la Bonne Franquette
- 4.45 Rendez-vous Chez Paule
- 5.00 Wild Bill Hickock
- 5.30 L'Île au Trésor
- 6.00 Observez
- 6.35 Elections provinciales
- 6.45 Le Gros Lot
- 7.00 Parlons Sports
- 7.07 Nouvelles Locales
- 7.15 Télé-Journal
- 7.30 Télé-Casse-Tête
- 7.45 Paquet Présente
- 8.00 Pays et Merveilles
- 8.30 La Famille Plouffe
- 9.00 La Lutte
- 10.00 C'est la Vie
- 10.30 Rendez-vous des sports
- 11.00 News
- 11.15 Dernières Nouvelles et Sports
- 11.25 Cinéfeuilleton

Jeudi, 27 juin

Confiez vos problèmes d'assurances à

Crépeau & Rodrigue Enrg.
Victor Rodrigue, prop.
St-Georges-Est Tél.: 49

- 2.25 Film
- 3.45 Neuvaine au Sacré-Coeur
- 4.00 A la Bonne Franquette
- 4.45 Rendez-vous Chez Paule
- 5.00 The Lone Ranger
- 5.30 Tout autour de la Terre
- 6.00 Interview
- 6.15 Horizon
- 6.35 Elections provinciales
- 7.00 Parlons Sports
- 7.07 Nouvelles Locales
- 7.15 Télé-Journal
- 7.45 Union Nationale
- 7.30 Toi et Moi
- 7.55 My Little Margie
- 8.30 Organisation libérale
- 8.45 Derrière les volets
- 9.00 Boxe
- 11.00 News
- 11.15 Dernières Nouvelles et Sports
- 11.25 Cinéfeuilleton

ACTIVITÉS DE L'UNITÉ SANITAIRE

Lundi, 4 juin: Les infirmières feront la vaccination contre la tuberculose (BCG) des

nouveau-nés, à domicile et aux hôpitaux.
Mardi, 5: St-Georges-O. — De 10 h. à 11h30, à la salle paroissiale, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.
Beauceville — De 10 h. à midi et de 1h30 à 3 h., aux bureaux de l'Unité Sanitaire.
St-Georges-E. — De 2 h. à

3h30, à l'Hôtel de Ville, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.
Beauceville — De 10 h. à midi et de 1h30 à 3 h., aux bureaux de l'Unité Sanitaire, clinique antituberculeuse

(examen gratuit des poumons).
Jeudi, 7: St-Théophile. — De 2 h. à 3 h., au soubassement de l'église, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.
Vendredi, 8: Beauceville. —

Clinique dentaire.
Dr F. GUIMONT, D.P.H., Médecin hygiéniste
Les grands périls ont cela de beau qu'ils mettent en lumière la fraternité des inconnus. — Victor Hugo

Un homme deux visages

Ce qu'il dit des **SALAIRES**

"Les ouvriers de notre province ont droit à un traitement égal aux ouvriers des autres provinces. Ils ont droit à d'aussi bonnes conditions de travail . . . Nous allons faire en sorte que les salaires de la province de Québec soient aussi élevés que ceux des autres provinces." (3 août 1944).



Ce qu'il fait

Quand Duplessis a pris le pouvoir en 1944, la différence entre les salaires d'Ontario et de Québec n'était que \$2.48 par semaine. Mais depuis, l'écart n'a fait que s'accroître. Voici les sommes que l'ouvrier de Toronto gagne de plus par année que celui de Montréal:

- Briqueteurs \$748.80
- Menuisiers 832.00
- Cimentiers 561.60
- Electriciens 1040.00
- Peintres 416.00
- Plâtriers 907.00

DUPLESSIS NOUS TROMPE

VOTONS LIBÉRAL

VISITE À ...

(suite de la page 33)

Pour ma part, je garderai une reconnaissance éternelle à mes parents, qui m'ont procuré l'immense avantage d'un stage à l'école ménagère, pour me faciliter l'accomplissement de mes devoirs futurs.

—Vous avez signalé au programme la pédagogie familiale et la psychologie. Il serait intéressant de savoir l'apport que ces matières fournissent à la préparation d'une future maîtresse de maison.

—La jeune fille, appelée plus tard à diriger l'éducation de ses enfants, se doit, tout comme l'institutrice, de connaître les principes de la science de l'éducation. Elle pourra alors faciliter et favoriser sainement l'évolution normale du corps et l'esprit de ses enfants. La psychologie qui analyse les divers états d'âme lui permet de

se mieux comprendre et de mieux comprendre les autres, car elle développe une plus grande facilité d'adaptation au milieu.

—Vous parliez tout à l'heure du cours familial, en plus du cours régulier, voulez-vous donner quelques précisions ?

—Le cours familial est de deux ans seulement, et prépare plus intensément aux devoirs et aux besoins du foyer, c'est-à-dire que les travaux manuels priment sur l'étude et demandent une moindre préparation intellectuelle.

—Tout ce programme n'est-il pas un peu austère pour des jeunes comme vous ?

Nullement. Les heures de classe et de travail terminées, il y a de la place pour les belles chansons et les rondes de folklore national, pour la culture physique et les excursions au grand air.

—Vous nous avez prouvé magnifiquement que l'Institut Fa-

mial vous prépare à votre rôle d'épouse et de mère, mais, en attendant le "prince charmant", ne pouvez-vous pas ambitionner quelque position lucrative ?

—Sûrement. Plusieurs carrières sont ouvertes à la diplômée de l'Institut Familial et la liste en est alléchante. Les élèves du cours régulier surtout peuvent ambitionner de devenir directrices d'hôtelleries, gouvernantes, institutrices de jardins d'enfance, démonstratrices d'aliments ou de produits domestiques. Dans certaines régions, on demande des professeurs d'arts ménagers pour les écoles rurales : c'est une position toute trouvée pour la jeune fille qui a obtenu son diplôme de "compétence domestique", après sa troisième année du cours régulier à l'Institut Familial. Et nous savons, de source autorisée, que plusieurs municipalités scolaires de notre région désirent procurer à

leurs écoles les services d'un professeur spécialisé en sciences ménagères.

—Voilà qui est intéressant. Notre ville utilisera cette richesse locale, je suppose.

—Sans doute, mais il y a ceci qui dépasse tout : la plupart des jeunes filles qui terminent leur cours à l'Institut Familial s'attachent tellement à leur famille qu'elles ne veulent pas la quitter. Elles restent au foyer paternel et sont la consolation de leurs parents pour leur dévouement joyeux et leur savoir-faire conquérant. L'Institut Familial leur a appris la suprême grandeur de la vraie femme, la sublimité de son rôle obscur, et, comme le dirait M. l'abbé Tessier, elle a fait de ses élèves, à l'instar de nos chères mamans, de vraies "femmes de maison dépareillées".

—A quel âge, mademoiselle, peut-on être admise à l'Institut Familial ?

—Pour le cours régulier, le

certificat de 9e année est exigé. Pour ce qui concerne le cours familial, il faut que la jeune fille ait 16 ans. D'ailleurs, la directrice de l'Institut Familial se fera sûrement un plaisir de faire parvenir aux intéressées le prospectus de la maison.

—Je vous remercie infiniment pour tous ces renseignements, et je souhaite à toutes les élèves présentes et futures un heureux séjour dans votre institution.

LE SAVIEZ-VOUS ?

Quand on sent qu'on n'a pas de quoi se faire estimer de quelqu'un, on est bien près de le haïr. — Vauvenargues

Ce qu'il y a de plus embarrassant, quand on n'est pas né riche, c'est d'être né fier. — Vauvenargues

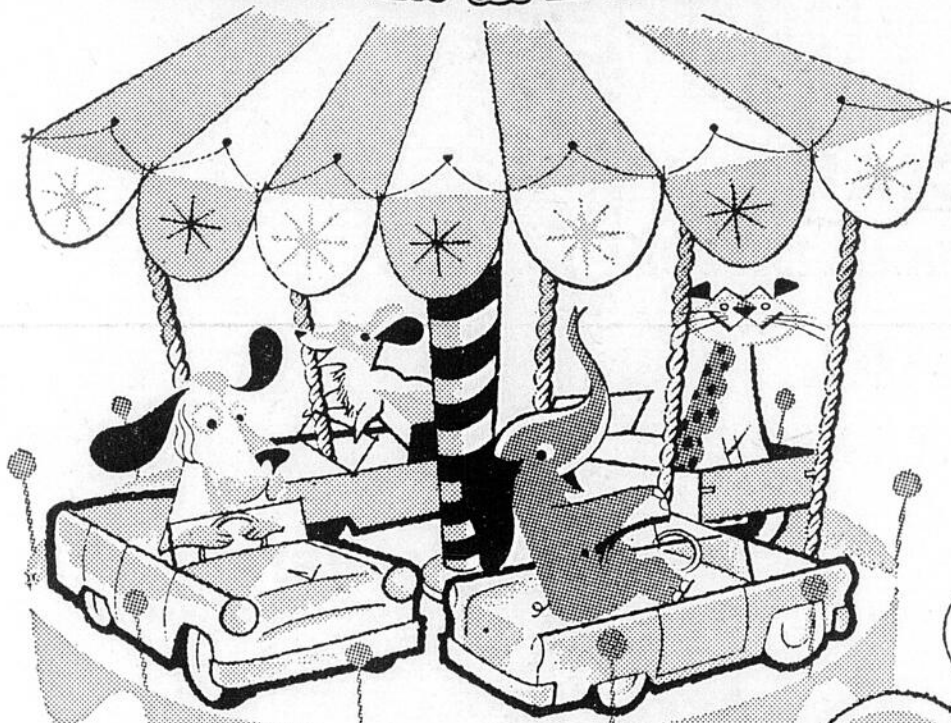
Tout obéit à l'argent. — L'Ecclésiaste

Profitez de cette occasion unique !

VOYEZ VOTRE VENDEUR **FORD-MONARCH** PENDANT LE

CARNAVAL D'AUBAINES

d'AUTOS et CAMIONS USAGÉS



La plus grande vente de voitures et camions usagés bat actuellement son plein chez votre vendeur Ford-Monarch. Elle vous offre une occasion unique de vous procurer, à un prix que vous ne retrouverez jamais plus, un véhicule usagé de modèle

récent. Allez-y aujourd'hui même, pendant que le choix est encore vaste. Vous y trouverez le modèle qui convient à vos goûts et à votre budget. Vous ferez une bonne affaire et vous aurez une excellente voiture juste à temps pour la belle saison !

TOUTES LES MARQUES! TOUS LES MODÈLES! LES MEILLEURS PRIX! LES MEILLEURES CONDITIONS!

A ces emblèmes vous reconnaîtrez les meilleurs véhicules usagés

En vente seulement chez les vendeurs Ford-Monarch

Ce que A-1 signifie

Voici ce qu'on a fait pour tout véhicule classé A-1

- Des mécaniciens experts l'ont remis à neuf afin de lui assurer belle apparence et fonctionnement parfait.
- On l'a vérifié soigneusement au point de vue sécurité.
- On l'a catalogué au prix le plus avantageux qui soit.
- On l'a annoncé honnêtement et sans exagération.
- Votre vendeur Ford-Monarch, de réputation bien établie, le garantit entièrement.



VENEZ À NOTRE CARNAVAL D'AUBAINES - VOUS FEREZ UNE BONNE AFFAIRE

J. L. CLICHE AUTOMOBILES LIMITEE

AUTOMOBILES USAGEES

- 1955 FORD, Sédan Custom, radio, automatique
- 1954 MONARCH, Sédan Lucerne, automatique, radio
- 1954 MONARCH, Sédan Custom
- 1954 CHEVROLET, Sédan, automatique
- 1953 METEOR, Sédan, radio, automatique
- 1953 MERCURY, Sédan, radio, automatique
- 1952 PONTIAC, Sédan
- 1951 MONARCH, Sédan, radio, overdrive
- 1951 MONARCH, Coupé, overdrive

- 1951 MORRIS, Sédan
- 1950 CHEVROLET, Coach
- 1949 FORD, Coach
- 1949 FORD, Coach
- 1949 PONTIAC, Sédan
- 1948 DODGE, 7 passagers
- 1948 MONARCH, Sédan
- 1948 DODGE, Sédan
- 1947 PLYMOUTH, Coupé
- 1947 STUDEBAKER, Sédan

CAMIONS USAGES

- 1953 FORD, 4 tonnes, 195", boîte et dunkey
- 1954 CHEVROLET, 3 tonnes, Special, dunkey
- 1953 CHEVROLET, 2 tonnes
- 1952 FORD, 1/2 tonne, Pick-Up
- 1952 MERCURY, 3 tonnes, 172"
- 1952 MERCURY, 3 tonnes, boîte fermée
- 1950 INTERNATIONAL, 3 tonnes
- 1949 FORD, Panel, 1/2 tonne
- 1949 DODGE, Panel, 1/2 tonne

TROIS GRANDS SPECIAUX

DONNES PAR

ROSAIRE Gamache

PHOTOGRAPHIE GENERALE

455, 1ère Avenue C. P. 298 Tél. 307 Ville St-Georges-Est

A L'OCCASION DE SON

15e ANNIVERSAIRE



Rosaire Gamache,
photographe

1er GRAND SPECIAL

SE CONTINUANT ENCORE TOUT LE MOIS JUIN

Toute commande donnée à l'avance, quelle que soit la date de votre mariage, donne droit à un magnifique

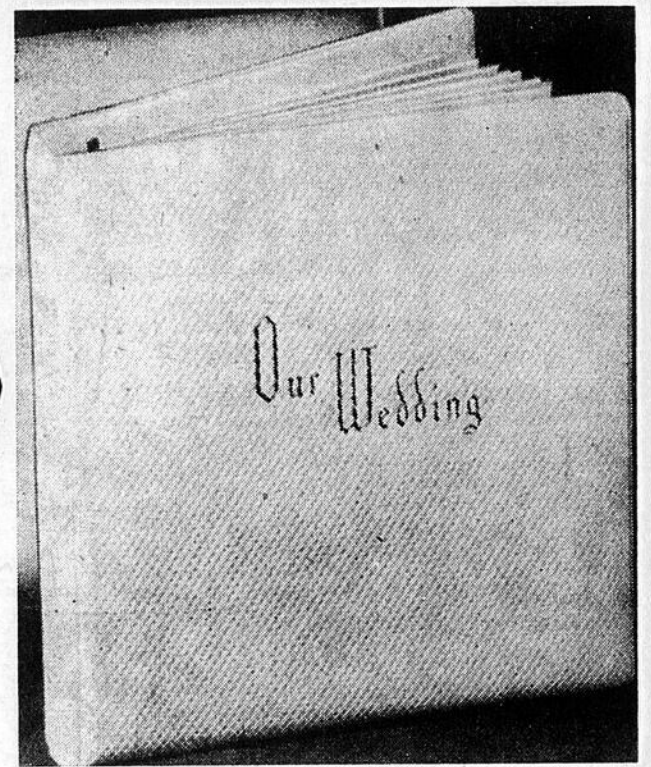
ALBUM BLANC { MON MARIAGE

2ème GRAND SPECIAL

UNE GRANDE SURPRISE POUR LES NOUVEAUX MARIÉS, PENDANT TOUT L'ÉTÉ

3ème GRAND SPECIAL

UNE AUTRE GRANDE SURPRISE POUR LES POSES DE NOCES D'OR



SERVICE EXCLUSIF

UN BEL ALBUM SUPERTONE GRATUIT AVEC CHAQUE COMMANDE DE PHOTOS DOUBLE GRANDEUR.

Agent **EXCLUSIF**
des cinés et projecteurs "KEYSTONE"

SEUL DISTRIBUTEUR

des fameuses caméras allemandes "VOIGTLANDER"

Le plus grand assortiment de moulures et de cadres travaillés de la région.

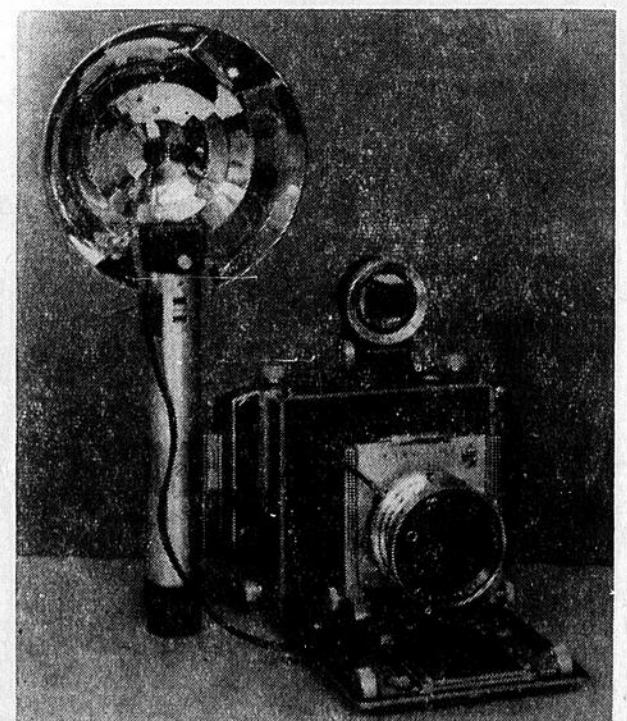
Ayant fait l'acquisition du fameux Press Camera Allemand, de renommée mondiale de marque "LINHOF TECHNIKA 111-E"

Seul cet appareil permet de prendre tout intérieur même dans un endroit restreint où il n'y a pas d'espace de recul.

CE QUI VEUT DIRE AVEC UN JEU DE 7 LENTILLES,
7 caméras dans 1



OUVERT TOUS LES
JOURS DE 8 HRES
A.M. A 10 H. P.M.
Dimanche toute
la journée



GRATIS

Vendredi soir, 1er juin, nous donnons une grande quantité des fameux films BELGES No 120 - 620